工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司

香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部：二七零七零六　採訪部：二八零零八七、二七三四九二、二八二五四零　營業部：二七九三零七、二八零七零八　廣告部　社長室：二八二四五五　總編輯：二七五零五六　經理室：二七七二六一　中區辦事處：二弍五四九五、二弍一弍三八

電報掛號二零七五五　郵箱六二號

今日出紙三大張每份叁毫

（外埠版精編一大張）

傳布里什紐夫重病入院治療

埃外長伊斯邁會往探病

蘇俄外交部緘默 拒絕對消息置評

【莫斯科二日合衆國際社電】蘇俄已拒絕評論一些謂蘇俄共黨領袖布里什紐夫臥病於一間療養院中的報導。

開羅的外交界人士稱：蘇俄共黨總書記布里什紐夫，現時正在莫斯科郊區的一間療養院接受治療。

蘇俄外交部的一名發言人星期三日在答覆西方記者的問題時稱：「我們將不對任何這類的報導置評」。

開羅方面的人士於星期二日稱：當埃及外長伊斯邁最近在蘇俄作出三天訪問的期間內，布里什紐夫的健康情況乃被揭露。

但外交官們拒證確實說出布里什紐夫的症狀，僅謂布里什紐夫是因病而延遲他計劃於今個月訪問埃及、敘利亞和伊拉克的旅程。

據稱：星期二日由莫斯科返回開羅的伊斯邁，曾前往一間療養院探候這位六十八歲的蘇俄共黨領袖。布里什紐夫並告知伊斯邁稱：他的醫生勸告他不要作出一月二十四日訪問中東的旅程。

半官方的開羅報紙「金字塔報」稱：這項三十五分鐘的會談是在離莫斯科約二十分鐘汽車行程的一間療養院中舉行，而該位蘇俄領袖是因為患上嚴重傷風而在該間療養院中療養。

該報稱：布里什紐夫的健康情況乃是該位蘇俄領袖和伊斯邁在克姆林宮之外的一個未經官方透露的地點舉行會談的其中一項重要理由。

西方不斷傳出報導，謂布里什紐夫重病。但它們：沒有獲得莫斯科的証實。

這位共黨領袖最後的一次公開露面，是於去年十二月二十四日出席最高蘇維埃「蘇俄國會」的一個揭幕會議。記者稱：布里什紐夫當時似是健康正常。

價格過高美人躊躇不敢買金

歐洲金價繼續下跌 市場靜觀更新變化

【倫敦二日美聯社電】由於美國人對購買黃金不感興趣，星期四日較早時，在倫敦市場之黃金價格每安士下跌達兩美元。

較早時之買價爲每安士一百八十四美元，較星期二日倫敦市場之最後收市價跌兩元。

比星期五日之最高紀錄下跌幾近十四美元。

批評家說：經紀們對美國投資者之審慎反應感到驚奇。美國人自星期二日開始四十一年來首次合法的購買黃金。

他們相信，美國人不感興趣之原因是由於黃金價格在美國人踏入市場之前，已升得太高，而且各方面提出警告，說市場充滿神經質。

有些人將美國人之冷淡反應歸咎於新年假期，和預測星期四日需求將會增加。其他人士認爲市場正觀察星期一日美國政府公開拍賣二百萬安士黃金儲備之結果。

歐洲另一主要黃金市場蘇黎世，由於連續之新年假期，星期四日仍然休市。

【紐約二日美聯社電】在星期二日開市已呈軟弱無力的黃金買賣，星期四日又再度開市，買家在新年假期已醞釀靜觀拋售黃金是否會有額外利潤的態度。

美國人在四十一年來，於星期二日首次能自由購入黃金，當時的價格每安士超過二百美元。在美國人在四十一年來首次能合法購入黃金，首天的交投並不熾熱。

美國財政部國內金銀貿易辦事處主任和爾稱：「星期四日的需求，可能是星期二日的十倍，但仍較預料者爲少。」和氏謂：星期二日的黃金交易額顯示需求是「極爲緩慢，及差不多是不存在」。

但甚多的銀行及經紀已決定將他們首次出售黃金日期延遲至今日。財政部則將於下星期一日推出二百萬安士黃金拍賣。

在歐洲市場的黃金價格，近數週業已狂升不已，其中部分原因是在美國出售前，先行推出拋售。但黃金市場在美國出售黃金前數天的價格已步上金價高峯。倫敦星期二日的價格已回順至每金衡安士的黃金售一八六點五零美元（一金衡安士相等一點零九七普通安士）。出二百多美元才能購得一安士的黃金。由於購入黃金需支付各類經紀費用及佣金，此意味購入黃金人士需付

【紐約二日路透社電】現貨黃金在今日交投中的價格，已由星期二日收市價微揚，星期二日爲美國人在四十一年來能自由購黃金的首次。

經紀稱，金價在開市時每安士爲一百八十二美元，星期二日收價則爲一八一點五零美元，三個月的黃金期貨價格則未有變更，每安士仍約爲一百八十五美元。

避免兩國關係全面破裂

俄與埃及達成協議 願有限度供應武器

【倫敦二日合衆國際社電】外交界人士今日稱，蘇俄在一項挽回雙方面子安排中，同意供應一些武器給埃及，雖然它們在政治關係上發生裂痕。

據稱，根據一項上週在莫斯科達成的協定，埃及將獲得蘇俄供應武器的急需的零件，一些空射砲和地對地的飛彈及坦克。

但他們稱，莫斯科將不會供應埃及所渴需的現代化武器，和不會在短期內供應超音速米格二十五型噴射機給埃及。

這項安排被形容爲一項意圖避免莫斯科和開羅間發生全面破裂的妥協行動，並在於維持開啓一條準備雙方以後重新和解的門路。

埃約敘巴游外長

籌開四方高峯會 協調對中東立場

【安曼二日法新社電】安曼電台今天宣佈：埃及、約但、敘利亞以及「巴勒斯坦解放組織」的外長，將於今天較後時在開羅就「調協他們的立場」問題，開始會談。

這次長久期待的會談，原本遵照去年十月在拉巴特的阿剌伯高峯會議通過的決議，打算籌備一次四方高峯會議。

美國水門案暫告一段落

尼克遜四助手有罪 可能入獄二十餘年

各人均稱無辜聲言上訴 另一被告則無罪獲釋

【華盛頓一日路透社電】前總統尼克遜的三名親信顧問，今日被判定犯有企圖掩飾水門醜聞的罪行。

掩飾水門事件案的陪審團判定前總檢察長米契爾、尼克遜的幕僚長海特曼及前內政幕僚長艾力克曼等三人有罪。

前尼克遜競選運動助手柏堅遜無罪獲釋，但前競選運動職員馬門則犯有串謀的一項控罪。

這三名前尼克遜高級助手所受的入獄處分，艾列治曼的刑期有可能高至二十年，而海特曼與米契爾則可能高至廿五年。

這案的審訊是在十月一日開始的。審訊的第六十四日，陪審團經過十五小時之愼重商議後，於元旦日提出如上的判定。

【華盛頓二日合衆國際社電】據水門事件掩飾案各被告的律師稱：該案中各被告可能將會基於前總統尼克遜未能在審訊中出庭作證的理由，提出上訴。

上述的各被告及其律師，於星期三日在陪審員經商議再次出庭宣判各被告罪名成立後即謂，他們會在數日內提出上訴。

數名辯護律師甚至在私下謂：各被告的上訴將基於如下的兩項主要問題：尼克遜未能出庭作証，及水門掩飾案中在一九七一年加入了盜竊國防文件被告艾爾斯堡的精神病醫生一案。

前白宮內政幕僚長艾力克曼曾要求票傳尼克遜出庭作証，作爲其辯護的必須條件：前白宮幕僚長海特曼亦要求尼氏作證。

美地方法官施里加在個由法庭委任的醫生小組謂：患病中的尼氏在今年一月六日前，將無法出庭作證後，即判尼氏無須出庭作証。

【紐約二日合衆國際社電】政治家們在星期三日普遍讚揚水門事件的陪審員，並謂，掩飾水門事件的審判已獲得公平的處置。

但四名被判有罪的其中一名被告馬汀的妻子，却在法庭中出言抨擊，並抗議此項裁決。水門醜聞的重要人物，如前水門檢察官郭克斯、喬華斯基等，均拒絕對此項裁決置評。前美國總統尼克遜謂，他稍後將會發表聲明，而福特總統則未作出評論。

四名被判有罪的被告仍堅持他們無辜，並謂他們將會上訴，而第五名被判無罪的被告柏堅遜，並謂他可以延長壽命。

英第二大石油公司需要經援

股市遭重大打擊 英鎊亦備受威脅

【倫敦二日美聯社電】由於政府提議資助正開不景之寶馬石油公司，倫敦證券交易所星期四日之股價大幅度下降。寶馬爲英國第二間最大之石油公司。

新年開市首天，包括三十種工業股之「金融時報」指數在中午時已跌至一五一點，共下跌一零點四點。該指數爲一主要之市場指標。

石油股票無可避免地首當其衝，其他工業股，特別是那些與北海油田有關者亦大幅度下跌。

【倫敦二日路透社電】英國第二大石油公司寶馬石油公司的現金問題，將使股票市場於今天——一九七五年第一個交投日——出現抑壓的新年開端。

據市場分析人士說：這樣一間公司要由政府動用數百萬英鎊救援行動才能挽救危局的消息，預料將引致股價下跌，並且同時威脅英鎊。

瑞士銀行集團的佩里對一位評論員說：「如果英鎊在的自由浮動的話，無疑承受到的影響將十分嚴重。」

政府在除夕一項公佈中說：政府將在寶馬公司在北海兩個油田股份中佔取百分之五十一的利益，英倫銀行將墊支六億五千萬美元（二億七千七百萬英鎊），支付外幣償項。

以色列部隊 連日襲黎南

【特拉維夫二日合衆國際社電】軍事司令部說：以色列部隊今天連續第二日進入黎巴嫩，在黎明時分前執行搜查及破壞任務，炸毀內裡有一名涉嫌是阿剌伯游擊隊的一間房屋。

司令部說：部隊進入距離以色列前綫安置區的密斯加安西北約兩哩的太北村，但受到其中一間房屋射出的砲火襲擊。

司令部說：以色列部隊開火還擊，擊斃屋內那人，然後炸毀該間房屋。

軍事人士說：以色列部隊一如廿四小時前的襲擊一樣，並沒有俘擄人民，並且在黎巴嫩境內逗留不足一小時。

【貝魯特二日路透社電】軍事發言人今日稱：當一支估計超出二百人的以色列部隊，於昨晚襲擊黎巴嫩南部的一座村落時，有四人慘遭殺害，其中兩人爲兒童。

發言人在一項公報中稱：以色列軍炸毀在泰貝村一所住宅時，一名男子及其兩名子女慘遭殺害。在以色列軍進行的十分鐘行動中，有另外一名男子遭擊斃及一名兒童受傷。該項公報並補充稱：我們在附近一個陣地的部隊，曾攻擊入侵者，隨即發生雙方砲火交戰。

新年買新樓 全家樂悠悠

請購：雙喜 添喜 大廈

香港仔大道52—64號

香港仔成都道26號

四百餘尺・二房一廳

向南望海・最佳居停

所餘無多・特價優待

首期祇付兩萬元

可分期十五年付款

接洽處：協成行

中區威靈頓街14—24號十樓　電話：H234523・250834

遷址啟事

謹訂於一九七五年一月一日

本公司貨運辦事處將遷往

積美德（香港）有限公司貨運部謹啟

本報特設特別分類小廣告啟事

佳節贈名表　隆情永難忘

天梭表

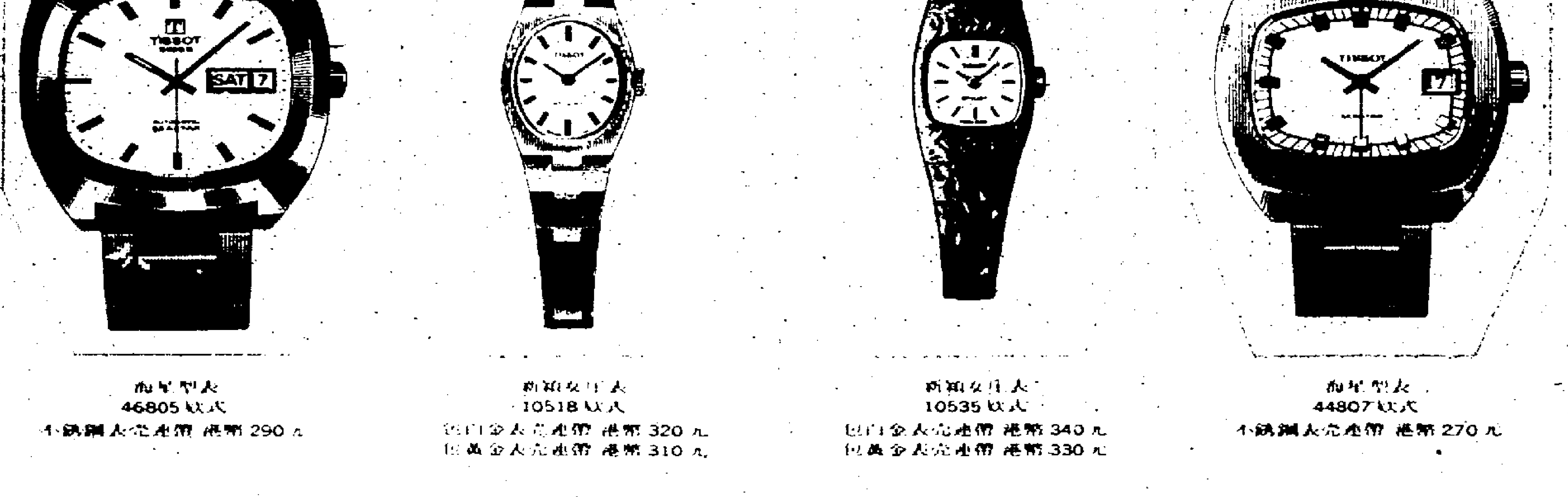
瑞士出產六大名表之一

T12型 44558號式 不銹鋼表殼連帶 港幣315元

新穎男用表 41429號式 包黃金表殼 港幣310元

新穎男用表 41431號式 不銹鋼表殼 港幣290元 包黃金表殼 港幣310元

海星型表 46660號式 不銹鋼表殼連帶 港幣285元 包黃金表殼連帶 港幣360元



海星型表 46805號式 不銹鋼表殼連帶 港幣290元

新穎女用表 10518號式 包白金表殼連帶 港幣320元 包黃金表殼連帶 港幣310元

新穎女用表 10535號式 包白金表殼連帶 港幣340元 包黃金表殼連帶 港幣330元

海星型表 44807號式 不銹鋼表殼連帶 港幣270元

天梭表是舉世讚賞之餽贈珍品，其優良之質素，高貴之風格，加上無比精密之機件，允稱有美皆備，不愧爲瑞士表壇之寶，天梭表具備瑞士名表之一切優點，但定價之廉宜，出乎您所意料。

港九各天梭特約寄售商均常備各款新穎天梭表供應，琳瑯滿目，美不勝收，無論是購作自用，或餽贈親友以表達您的隆情厚愛，天梭表是衆望所歸之無上佳選。

TISSOT

天梭表－完美之設計　完美之手表

大地旅運社新年渡假團

泰馬星 十天 1月18、23日 2月3、9日 3月22、28日	台灣 五天 九天 1月11、25日 2月8、22日 3月23、27日	日本 五天 九天 1月9日、23日 2月8、15日
曼谷 芭他耶 五天 1月18、23日 2月3、9日 1、3月27日	菲律賓 六天 1月18日 2月8日 3月27日	曼谷西貢 六天 1月22日 2月3、9日 3月27日

香港中環萬宜大廈二樓120—124室　電話 H227471 H238643 H233257 H233260

福隆省各縣全失陷 越共揮兵圍攻福平

孤立無援許多平民受傷捱餓

【西貢二日美聯社電】北越步兵和坦克，在星期四日向南越政府軍在福隆省的最後一個立足點福平市發動進攻，據報，該市正發生激烈的巷戰。南越政府要求越共駐西貢代表團舉行緊急會議，以討論二萬六千名市民從該個被圍城市疏散的安排問題，南越政府並謂，該市有許多市民受傷和捱餓。

越共代表團拒絕接受該項建議，並稱之爲「西貢方面的一個虛僞的人道主義詭計」。

北越和越共的軍隊在過去三週來已悉數佔取該省的四個縣、三個基地軍營和若干小型前哨站。福隆省最後的一個縣是在星期三日失陷。其後，北越軍乃轉軍攻陷離福永市周圍兩哩半遠的一個基地軍營和另兩個政府軍據點。

西貢司令部稱，共軍至少有十輛坦克，投入該場進攻福平省會的戰鬥行動中。一名南越發言人稱，南越轟炸機有加入行動和摧毀一輛坦克」。一名司令部發言人稱，政府軍仍然控制福永市，而無綫電聯絡亦完整無損。

並未立即有傷亡的報告。而北越軍在進攻前是先行發砲一百發和摧擄該市郊區的一支擁有一百名士兵的衛戍隊。

司令部稱，該市的戰鬥是在黎明前開始，而北越軍並向一間警察局，一個彈藥和燃料車和該市的一個飛機場進攻。

該市是以一千五百名至二千名民兵和四百名突擊隊的守軍，抵禦約達四千名猛烈進攻的北越軍。

美國如與毛共建交 將是大錯特錯

基蒙特離台前表示

【台北二日中央社電】美國參議員塞蒙得夫婦及史谷特夫婦，結束在我國三天的訪問，今天上午離華。

他們在機場記者會中表示：這次訪華，對台灣經濟、政治及軍事等進步的情形，留下深刻印象。

史谷特說：他認爲台灣海峽的情勢，將不致因福特總統的訪問中國大陸有所改變。

他們一致指出，美國人民非常敬重中華民國政府，美國並將信守對中華民國的協約義務。

【台北二日法新社電】一位美國參議員今天在此間說：如果美國準備與中共建立全面外交關係的話，將會大錯特錯。

來自美國南卡羅來納州的共和黨參議員塞蒙得說：如果美國政府一旦採取這樣的行動的話，他將力表反對。塞蒙得在一九五四年的總統選舉中贏得四個州及卅九個選區的選票。

塞蒙得說：美國人民對台灣的華人較對中國大陸的華人更感親切。他讚揚中華民國的經濟成就，稱道這是自由人民祇能在一個自由國家應有的表現。

正與塞蒙得參議員一起旅行的維吉尼亞州共和黨參議員史谷特在離去前的記者招待會上同時說：美國從不背信棄義。

這兩位參議員同爲美參院武裝部隊委員，他們於星期二日抵達此間進行他們的遠東訪問，來台前，他們曾過訪日本及南韓。

他們今天啓程赴南越，並將同時訪問高棉、星加坡、印尼以及菲律賓。

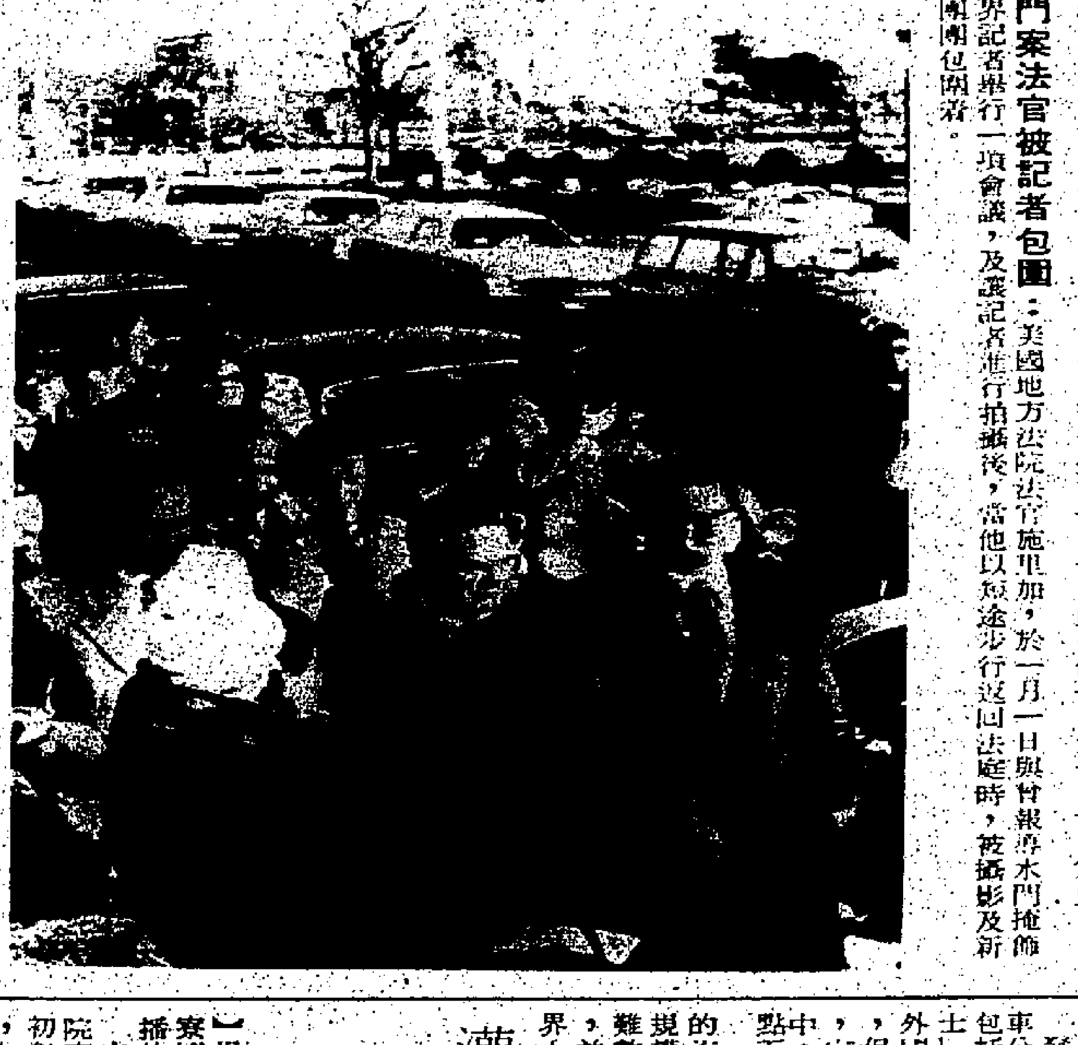
我與約但簽署 臨時航空協定

【台北二日法新社電】約但和中華民國明天將於此間簽署一項臨時空航協定。

約但大使勒沙薛比將和中華民國外長沈昌煥，分別代表他們的政府，簽署該項協定。

同時，沈昌煥外長將於明天代表中華民國政府授勳給前約但大使勒沙薛比，酬庸他在促進中、約兩國之親善關係方面以作出的貢獻。

勒沙薛比將於不久返回約但，接受再委的新職。



水門案法官被記者包圍：美國地方法院法官施里加，於一月一日與曾報導水門掩飾案的報界記者舉行一項會議，及讓記者進行拍攝後，當他以短途步行返回法庭時，被攝影及新聞記者團團包圍着。

社論

越南、中東和平不絕如縷

一九七五年來臨，人們所最關切的事項，除了經濟的衰退之外，便是世界的和平。當元旦清晨的鐘聲一響，據電訊傳來的消息，南越新年停火後的砲聲，已再繼續雷鳴。照軍事戰鬥資料的統計，自巴黎停火協定簽立之後，在中南半島上，南北越軍雙方交戰死傷的人數，共達三十萬人，比起當年越戰傷亡數字，不遑多讓。祇在一九七四年一年，南越的軍民因戰事而喪生的，亦達八萬人，高踞歷年死亡數字最多的第二位，其慘烈情況，可以想見。今年預測越戰不僅不會降低，而且可能更加升級。因爲越共已準備揮軍大舉南下，向西貢政府的轄區作大規模的攻擊。這不但爲了搶掠糧食，破壞生產，作經濟上的搗亂；更主要的是乘阮文紹政府內部不安，政潮動盪的弱點，配合反政府的在野勢力，予以迅雷的一擊，推翻阮文紹總統。故此，這方面的和平，不論長久與短暫，都變成無望了。

停息越南的戰爭，主要的關鍵在於美國援助與支持的決心和力量，其次是南越內部的團結。因爲希望北越停止進侵，已無可能，希望共黨陣營的勸阻，更屬妄想。中共正與越共的「臨時革命政府」簽署一條協定，利用貿易的形式爲掩飾，支援越共的軍費，鼓舞他們的冒險侵入。俄共爲爭取北越的友誼，亦不肯落後於中共，必繼續供應武器，加強越共等的戰力。向共黨乞取和平，等於與虎謀皮，已然無望，必須相應的加以對付。南越在野黨近來與執政黨發生齟齬，雙方議員除了在議會上鬥爭之外，並且在社會上聯合教派，組織民衆，從事示威巡行的騷動。分裂的情況一擴大，越共對南越的進犯隨而加強了。故此，南越的朝野，爲了保持民主的政體，擊退越共的進犯，肅清顚覆的陰謀，祇有把國家利益放在政黨的、私人的利益之上，息爭携手，一致對共黨鬥爭。而美國向爲越戰的統帥，爲保護越南人民的自由而戰。今雖軍事上退出越南戰場，但道義上的責任猶在，應大力支援南越作戰，直至共黨放棄武力，願在會議中談判和平而後止。獨惜美國援外法案的二十九億九千萬援款中，對中南半島的援款顏再被減削，可謂「爲德不卒」，徒助長戰爭的火燄了。

另外一個火藥味最濃厚的地區，就是中東。在一九七三年十月，以色列與埃及、敘利亞的戰鬥，到了七四年初，已宣告停火，隨即在日內瓦舉行中東和平會議。可是從日內瓦和平會議舉行之後，祇得短暫而不穩定的臨時停火，眞正的和平，迄未談得出現。及一九七四年末，形勢更牽，以色列與黎巴嫩接壤的邊境，由巴勒斯坦游擊隊所引起的襲擊、衝突，日趨白熱化，互相投彈和砲轟，不時都有人民傷亡。尤其是阿剌伯國家領袖的表示，更充滿火藥味。敘利亞總統阿沙德公然宣稱以、阿的糾紛，祇有用戰爭去解決的一途。埃及總統沙達的言詞雖未至其如此的爆炸性，但他對中東問題的看法，亦認爲如果以色列不交回一九六七年以後所佔領各阿剌伯國家的領土，以、阿之戰勢必重起。而且，蘇俄亦準備重回中東領導，正以負責武裝敘利亞、伊拉克、再而恢復對埃及的武器供應爲餌，爭取阿剌伯國家的擁護。阿剌伯國家過去的隱忍，主要由於戰力和裝備不及以色列，如果裝備充足，戰意必然強烈，如火上添油，加深中東和平的危機。

去年秋間起，克姆林宮對中東的決策，認爲美國派遣基辛格的七訪中東，是獨斷專行，有意破壞蘇俄在過去所建立的威望，違背均衡的原則，所以要向美國反擊。在海參威的美、俄高峯會議時，布里什紐夫和福特對中東的意見已不一致，故此公報上并未提及。而布里什紐夫再決定於今年一月十四日親自訪問埃及、敘利亞和伊拉克三個國家，似乎決心要與美國角逐。換句話說，決要阻撓基辛格所代表的美國和平調停計劃，預料情況愈形複雜，中東的和平愈爲黯淡了。惟最近埃及外交與國防兩部長訪問莫斯科，商量安排布氏的行程時，布氏突然宣佈延期訪問中東，原因是否如輕淡傳說的健康關係，抑或另有與中東國家的秘密條款未談得攏，頗堪注意。倘若克宮的政策有所改變，或蘇俄與中東國家的矛盾未能融和，都是大好事。不然，延期訪問，予基辛格再度奔走斡旋之機，亦值得爲中東和平感到稍慰的。

麥副外長察猜 明率團訪北平

【曼谷二日法新社電】外交部消息證實，副外長察猜將於星期六日率領一個石油代表團訪問北平，然後於一月中旬返國。

察猜於一九七三年十二月與中共訂定一爲數五萬噸柴油之合約，自從執行了十五年之久的對中共貿易禁令撤消後，這是他第三次前往北平。

李光輝尚未返台灣 出版商已動他腦筋

百萬購其叢林生活回憶錄

【台北二日法新社電】第二次大戰期間流亡在印尼之李光輝明日返回此間時，（按已改期至一月八日），他的前妻和兒子李雄，將在台北機場迎接他。

他將變成爲百萬富翁，如果他答應此間一出版公司出售有關他過去二十九年叢林生活回憶錄之版權。

這位前日本士兵李光輝，耶加達中華民國商會昨日發給他一份中華民國護照。

他在護照上簽上中文名字李光輝。自從他在印尼叢林被發現後，一直以中村輝夫自居。

當他在一九四二年與他的團隊一起離開他往作戰時，已與他的妻子李蘭英結婚多年，並且生有一兒子。此後他一直沒有見過他的兒子，李雄今年三十二歲，有四個子女。

他於一九四五年三月在印尼一次戰爭中失踪。經過十年後，他的妻子再嫁。

李蘭英希望她的前任丈夫訪問她的居住鄉村和探視他的兒子，但她又恐防會令到已結婚達二十年之二任丈夫黃祥不安。[illegible]

【耶加達二日法新社電】此間今天宣佈，[illegible]

西德福士汽車廠 臨時裁員八萬六

二次大戰以來首次虧蝕

【西德．華夫斯堡二日美聯社電】在去年減少一萬五千名工人的「福士汽車公司」，在星期四日實行暫時解雇它餘下來的十一萬名西德雇員的八萬六千人，直至一月十日爲止。

該公司的一名發言人解釋：這項影響福士廠國內的六個汽車工廠的臨時解雇措施，是由於汽車工業普遍起淡風而造成。而這項措施是繼去年的十項同類臨時解雇措施而作出。

發言人稱：「福士汽車公司」製造的汽車（包括最流行的「甲蟲車」）的價格，短期內在外國市場將會維持穩定，但正如前所宣佈過的，它在西德的汽車推售中，將會加價百分之二點五。

「福士」是西德最大的汽車製造廠和第二大規模的公司，它在最近數個月來發生財政困難，並且是它自第二次世界大戰以來首次虧蝕。

灌輸民族主義思想 寮國政府頒佈法令

禁戲院播外國歌曲

【永珍二日路透社電】根據一份官方公報，寮國政府禁止所有戲院播放外國歌曲。

它補充說，最近對戲院商發出之通告，指出初犯和再犯會被判罰款，如果第三次就予以封閉。

觀察家說，這項禁令是國家灌輸民族主義思想運動之一部份。

去年，學生拆除一些用法文印製之商業廣告，重新掛上一些用寮國文字寫出的。

英女皇元旦授勳 差利封爵位

小說家體育健將同時封爵

【倫敦二日合衆國際社電】英女皇伊利沙伯二世授給差利卓別靈及小說家活地侯斯兩人爵位，他們均是土生而又脫離國籍的英國人，畢生曾捲入政治漩渦。

女皇元旦授勳名單上，有名聞遐邇的體育及娛樂界人物，女皇同時授與用四分鐘跑畢一哩的第一位男子羅傑．班納斯特爵位。

出身於倫敦貧民窟的窮家孩子卓別靈，穿上尺碼過大的褲及襪，頭戴一頂禮帽，手提一支手杖，主演好萊塢的默片，[illegible]

加州參議院非美活動委員會以及其他團體，在一九四零年代後期及一九五零年代初期，指摘他支持「顚覆」的事件，一九五二年，美國政府拒絕差利遊世界後返回美國，這位偉大諧星祇好在瑞士定居。

他於一九七二年獲得特別金像獎的差利卓別靈現與其第四任夫人美國劇作家奧尼爾之女奧那[illegible]

新年前夕，風吹翻船　一九七五年新年前夕，一場猛烈的暴風雨使到圖中的兩艘漁船在義大利的那波比卑海岸擱淺，並且吹翻數艘船隻，[illegible]另外十一名船員則仍失踪，而一般相信他們已遭淹死。

日本新年嚴重車禍

巴士超載一倍 失事墜湖

廿二乘客喪生兩人失踪

【東京二日合衆國際社電】警方報導：警方於星期四日黃昏，從一輛於新年日墮入「日本阿爾卑斯山」一個湖內的公共汽車內，發現二十二具屍體。

警方稱：現時仍有兩人失踪。一輛載滿六十二人，前往滑雪的公共汽車，於星期三日正午後不久，就在東京西北約一百二十五哩的町下鎭外闖失事，墮入一百五十呎下的青木湖內。該公共汽車內，其中卅七名乘客及司機已安全游返岸上，但其餘廿四人則被困在沉入距離湖面約八十呎深湖底的公共汽車內。

警方謂：從町下鎭東北一百廿哩的新潟市的一間船隻製造廠召來的潛水人員，於星期三日[illegible]

反加價與反低薪暴亂後 開羅恢復平靜

防暴警察仍戒備

【開羅二日路透社電】經過昨日一連串反加價和反低薪暴亂後，開羅今日一片平靜。防暴警察集合於停泊在高等法院門前之貨車上，進行戒備，但市民來往如常。

一份大約一年前提出免除新聞檢查之半官方報紙，只登載昨日由數以千計工人發起之暴亂之官方報導——附以損毀窗櫥和防暴警察驅散示威者之圖片。

該報並登載內長沙林之警告謂：示威進行是非法的。

已發現三具屍體。星期四日又再發現另外八具，警方謂：該輛設有三十六個座位的公共汽車[illegible]

冬季大減價

由一月二日起

男裝部 地面	原價	減價
美國尼龍西裝衫	$295.00	$235.00
美國PILE LINED燈芯絨仄克	175.00	139.00
法國FAINT JOFEPH西裝衫	695.00	486.50
法國CACHAREL 西褲	207.00	179.00
法國LA DONNAL 男裝褲	9.95	減售五折
意國超級男襪	5.95	十元三對
美國JOCKEY 男褲	4.90	十元三對
英法意國絲呔	59.50	29.75
美國MUNSINGWEAR T恤	79.50	63.60
美國JOCKEY T恤	59.50	47.60
意國CAGI 毛恤	125.00	62.50
意國MOMOS T恤	195.00	145.00
意國GORENA 恤衫	165.00	99.50
英國萬利牌男毛背心	185.00	99.50
意國DAMA 男毛衫	145.00	89.50
意國各款男毛背心	135.00	79.00
庇雅加丹部		
庇雅加丹絲呔	$89.50	$44.75
法國CARVEN加當手袋	295.00	175.00
法國庇雅加丹袖口鈕		五折
法國LANVIN手錶		七折
法國LENAIN手錶		六折
瑞士AZUR手錶		六折
意國鑲寶仿首飾		五折
手袋部		
法國鱷魚皮手袋	$2,950.00	$1,980.00
意國四腳蛇皮手袋	450.00	297.50
意國金屬晚裝手袋	225.00	112.50
英國LISSCO梳粧具	105.00	77.50
意國GHERARDINI 鱷魚皮、龜皮、軟皮手袋		五折
香烟部		
美國名廠雪茄		七折
意國SAFFA 打火機		七折

襪部 地面	原價	減價
法國加丹什色褲襪	$12.50	$6.25
意國BLOCH褲襪	19.50	9.75
意國超級褲襪	3.35	10.00四對
德國ESDA褲襪	4.50	10.00三對
美國NAN NOBLE 褲襪	8.50	10.00三對
女裝部 二樓		
英國百利牌羊仔毛長裙	$225.00	$145.00
英國萬利牌茄士咩毛衫	225.00	99.50
英國吉利牌茄士咩毛衫	265.00	125.00
意國DAMA花羊毛衫	125.00	79.50
意國ROBY'S FASHIONS 衫裙毛衫		八折
意國牛仔布長裙	245.00	99.50
意國花絨長裙	295.00	145.00
意國套裝衫裙	495.00	295.00
法國CACHAREL 絨西裙	155.00	89.90
法國CACHAREL 半截裙	165.00	89.90
法國CACHAREL 棉織恤	89.50	29.50
法國DANIEL HETCHTER 仄克、褲、恤衫		一律八折
法國TIMWEAR 套裝衫裙毛衫		一律八折
美國各款衫裙、長裙		一律七折
鞋部		
法國庇雅加丹女鞋	$375.00	$187.50
法國J. B. 馬田女鞋	195.00	95.90
法國丹娜女鞋	295.00	139.00
意國莎比露保女鞋	185.00	95.90
意國仙力夫男鞋	235.00	155.00
意國萬利市男鞋		七五折
法國庇雅加丹男鞋		七五折
意大利、法國兒童皮鞋		九折
英國使他麗童皮鞋		九折
疋頭部 三樓		
54" 英國什色絨	$34.50碼	$23.90碼
54" 英國織花褸絨	36.50	19.90
48" 意國尼龍花絨	9.95	5.90
各國什款傢俬布	12.50	9.90

童裝部 三樓	原價	減價
美國男童仄克	$69.50	$48.65
美國男童仄克	125.00	89.00
英國男童冬褸	185.00	129.50
意大利DAMA男童衫褲	125.00	99.00
意大利CMINO童裝毛衫		八折
英美意國童褸仄克		七折
家庭用品 四樓		
美國廚用麵包箱	$75.00	$39.50
英國6磅錶水煲	15.50	8.90
意國巨型沙光不銹鋼菜托盤	115.00	49.90
英國咖啡壺	55.00	38.50
美國友邦花瓷2頭味具	24.50	9.90
澳州瓷膠茶杯碟	11.50	6.90
意國浴室化粧鏡	750.00	375.00
意國五枝毛巾架	16.50	8.25
意國膠毛巾架	12.50	6.25
毡被部		
90"X100" 意國絨質童毡	$395.00	$339.00
90"X104" 美國特大電毡	395.00	299.00
90"X104" 美國自動電毡	495.00	379.00
68"X80" 美國單人印花被	195.00	159.00
76"X92" 美國雙人印花被	295.00	239.00
毛巾部		
英國茄士咩女童頸巾	$37.50	九折
英國茄士咩毛頸巾	29.50	九折
英國茄士咩毛被巾	69.50	九折
美國三頭庄毛巾禮盒	49.50	九折
毛冷部		
英國雪敵牌度呢冷	$100.00	七折
英國雪敵牌閃光冷	75.00	九折
英國雪敵牌綢毛冷	42.00	九折
英國冷綿咕嚕具	115.00	八折
英國冷綿袋具	49.50	八折
皮喼部 地庫商場		
法國保文旅行袋		一律八折
意國堅士確旅行袋		一律八折
意國基利地旅行袋		五折

凡購買鱷錶一隻或金額滿五十元以上，美國雪茄或名廠火機滿八十元者，一律奉送金式書樂冊一盒。

恭賀新禧

瑞興 shui hing

多姿多采的百貨公司　九龍彌敦道廿三至廿五號

皮膚病？

皮膚病在檢驗血液中證實無菌存在，更不是傳染性病，皮膚病起源：由五臟之骨髓所屬，[illegible]

皮膚專科國際診所 彌敦道

[illegible]

香港房屋委員會招標公告

[illegible]

署理房屋署長　華業庭

旅港南武校友會有限公司

召開會員大會及選舉第二屆董事通告

[illegible]

第一屆董事會主席：衛普源　黎天民　謝冠球

退股啓事

本公司[illegible]一九七五年一月一日起退出本公司，今後關於[illegible]概與本公司無涉，特此聲明。

德發（遠東）貿易公司謹啓

天星小輪有限公司通告

本公司[illegible]由一九七五年一月九日上午六時起，[illegible]

公益金善款突破四百萬

善長熱烈支持捐助 千萬涓滴歸公

這幾天，天氣比較溫暖，不過，更令人感到溫暖的卻是善長們的善心。在全港市民熱烈的支持下，公益金月前所收到善款總數是：四百一萬零九百餘元。在三日前，公益金公佈的善款額還是三百八十八萬元，向四百萬進軍，呼籲市民能夠紛解善囊，盡自己的一分力量。料不到果然得到極良好的反應，在三日間，我們收到了十三萬元的善款，衝出了四百萬元大關。多謝，多謝，多謝大家的善心。

公益金今年的籌募目標是一千一百萬元，如今尚有七百萬元善款尚待募集呢！如果沒有你的支持，試想想，七十個福利機構如何得以繼續他們的福利工作，一切祇有歸於癱瘓。

事實上，公益金預算分配予七十個福利機構的善款總額尚不止一千一百萬之數，實際上是一千一百一十二萬五千五百元，你或會問：那麼，其中的十二萬五千元打從那裏找來？告訴大家：這十二萬多元來自一些捐贈鉅款給公益金成立基金的善長，他們所成立的基金所得利息捐贈公益金，對公益金籌募裨助至大。

既然會員機構實際分配得的善款額尚且超過一千一百萬元，所以說：公益金如今要募捐的一千一百萬元，將會是涓滴用在慈善事業方面去，籌募開支不會包括在內。

新的一年開始了，公益金會員機構的工作又有一個新開始，他們釐訂的長期性福利工作計劃，並不祇是消極性的賑濟工作，而是積極地自基層埋手改善福利，受惠的人次有一百五十萬名之多。

如果你以為，公益金祇歡迎大筆鉅額捐款，那你就對公益金有所誤解了，一次再一次的捐款，我們的受惠者都會感戴不已的！有沒有發覺，公益金善長芳名錄中，永遠都是小額捐款的善長走在前面的，公益金寶塔的徵誌，正是：「聚沙成塔」之意。

新歲歡樂，大家請想一下，有些露宿者卻在風露中宵；傷殘者，不可以跟你一樣妙舞高歌，他們也許是雙目失明，也許是四肢殘缺，更也許根本聽不見一切聲息，孤兒老弱，沒有溫暖的家棲身……想一想，助人為快樂之本，祇要每個市民奈出一元幾角，攜手同心，善工便可完成。

香港公益金善長芳名錄

公益金善長芳名：不管是一元幾角，或是千元萬金，都一樣感謝你的捐贈。雪中送炭的善舉，為百萬受惠者帶來了無限溫暖。

以下捐五元：關敬、林桂雲、黎從傑。黃賢士捐五元六角、無名氏捐六元。以下捐七元：陳翊安、楊振宇。李相元捐七元五角、馬宏發捐八元四角。以下捐十元：黎杏燕、吳萬鴻、葉榮根、姿校妹、許宅、馮容、梁秋南、劉桂興、鄭女士、羅道德、潘寶薇、何源浦、鄭志光、陳志財、黃氏、有名氏、關正良、關銓兒、鄧堅持、龔二。湯慶璇、湯慶祥捐十元，李忠、湯錦合捐十元，陳志權捐十一元，李汝徽捐十一元六角、鍾錦洪捐十二元。

以下捐十五元：楊翠芳、周福臨。何世中、何志中捐十五元、孔文捐十六元。以下捐二十元：招宅、黎沛初、梁伯桂、杜棠、李麗華、陳金、關宅、蕭偉達、陳衛綺霞、岑宅、陳哲、羅鏡泉、王振民、呂恩詩、張福田、陳敏儀、梁俠文、張美、吳燦權、陳雲生、馮李仕、梁忠、劉宗敬、鄧氏、梁桂楠、朱巧、羅蓮慶、梁少文。譚尚仁捐二十三元一角、劉永全、李校輝捐二十八元、龍德南合捐二十八元。以下捐三十元：楊金、方俠堂、劉幼賢、關榮、三老友、劉文榮、邱源彬、盧柱、陳先生、劉女士、彭靜常、梁逸耶、蘇麗生、葉樹生、余藹儀、麥年生捐三十五元、周才、謝森雲合捐三十五元、鄧漢榮捐三十六元四角。

以下捐四十元：陳櫻、彭宅、馮鎮波、梁京福。鄧宅捐四十二元、劉昌庭捐四十九元。以下捐五十元：蘇顯、張國亮、王祖儀、霍老太、陳行知、陳勝強、蘇棠、陳愛蘭、吳世安、李毓流、吳瑞泉、方淑芳、張麗容、吳照、張發、鄭玉雪、陳氏、徐四妹、民安利公司、鄭坤記、張宅、潘春、林樂、彭哲。賽興邨許大同學校工友捐五十一元九角。以下捐六十元：李家姊弟、林鈞濤、演星貫。以下捐七十二元：方業公司、東白、麥成。錫恩小學暨幼稚園全校員生捐八十元。簡炎生、梁錦容捐八十元、簡國柱、簡國材、陳偉燕、簡燕蟬、簡國鑑捐八十元。簡國榮、簡燕鵬、簡堵施、簡堵薇捐八十元。以下捐一百元：吳坤、李樂山、廖梁惠棠、蘇樹芬、高良、付太太、馬文照、陸源、胡瑟、嫣、葉梅貞、何緻妹、李海、何耀榮、冼佩冰、戚宅、雲姊妹、有名氏、梁宅、梁妙娟、李鶴、趙女士、韓志忠、羅鋭、郭金鏵、唐麗雲、吳發、黃康之、黃長、梁劉林、林彪庭、莫志強、雷鑑光、劉錦彬、德祥洋服、錦記士多、寶育醫院助產士、榕廬會所有限公司、中藥聯商會有限公司。馬煥輝劉潔芳捐一百元、李國光李國銘捐一百一元、何復鳳捐一百零五元、李玉珍捐一百零五元、饒恕捐一百一十元、愛華幼稚園學生捐一百一十三元五角、杜德捐一百二十元、陳母李氏太夫人捐一百二十元、佐頓谷信義學校捐一百四十二元九角。以下捐一百五十元：關永熾、李雲、失樂園、李仲浦。聖愛斯幼稚園捐一百五十五元、百尺公司捐一百六十元。以下捐二百元：李月女士、陳文楚、顏秀寶、高天宙、梁賢、江建華、蘇祥、簡狄礪貞、黎六嫂、徐宅、蘇頌祺、陳惠文、李發齡、大同夜中學中文部員生、香港印刷業商會、榮記找換、鴻強織造廠、新然士多。龍溪公立學校員生捐二百四十元、簡氏捐二百四十七元、文新學校捐二百五十元、廣隆行職員二百九十元。以下捐三百元：姜妨。張偉光、麥子英、孔教學院三樂學校上午校捐三百零八元。以下捐五百元：劉子乾、梁麗珍、羅惠珍、李錦昌、宜姑娘、葉瑞衡、林鄭氏。中華傳道會牧幼學校上午校捐八百二十五元、林黃節貞女士捐一千元、莊學山一千元、黃正心二千元、鮑少游二千元、香港真光中學員生工友聖誕獻金捐二千元、永隆銀行職員捐二千四百元、戴厚德堂捐三千元、伍宜孫五千元、飛麟無綫電器行捐三萬元。

新界區百萬行：梁葵珍一元四角、胡國強胡姚強二元八角、鄧志強三元三角、黃志輝六元一角、蕭輝武七元、梁振漢七元九角、吳孟儀、吳家雄八元四角、黃錫榮九元二角、麥玉梅十元、植榮遠十元、吳家雄十三元三角。以下十四元：嚴國雄、陳萬榮、鍾錦華、鍾錦玲、區永光、李戊官、吳美英、羅遠潤十五元、郭少娟十五元四角、郭勝十八元、吳頌十九元六角、林碧影二十一元、趙鴻泰二十一元四角、王立文二十三元、楊志毅、譚新二十九元七角、鄭偉雄三十元一角、張端華三十元、趙振家三十元、金俊、呂綺雯三十五元、吳佩明三十八元六角、何圓淑三十九元九角、謝麗娟女士四十四元、董其強五十元、吳慧妍五十一元、香港佛教青年會學生五十二元二角、余澤榮五十三元二角、林李少萍五十三元、徐海豐六十六元、徐漢強三角、劉少臣六十四元、雷宗發、陶鈺濤六十五元。以下七十元：盧立民、陳瑞祺、陳思良、黃得強、世聽。黃芳兒八十元、葉小蓉八十四元、黃金枝九十一元、李世杰、邢福教、劉華昆、鄺鈞昌、林秉鈴、李思宏一百零三元、林桂雲一百一十元、文富榮一百四十二元八角、殷惟焱一百六十一元、鄧玉英二百一十六元六角、李鴻滙二百二十元、謝甫一百九十元五角、藍育成一百一十五元四角、鄧玉鴻二百四十元、胡森芳二百一十四元、朱滿池二百四十五元、香港佛教青年會學校六百五十元、卓美娟一百五十五元四角。給奏財政官吳業有限公司資助該公司二十二名步行者六百零六元、鄔濛滅華東記念學校上午校師生步行團六百四十六元四角。馬灣鄉事委員會資助陳廣全先生八百二十二元。阮金友九百六十四元、安利建築公司黨漢森資助香港電台步行團一千元。周佑賢一千一十五元、元朗聯運之友資助蘇耀業一千一百一十元。安豐大廈業主法團一千二百二十八元四角。青衣鄉事委員會三千一百九十元。

以下捐五元：黃尚智、戴尚慈、黃尚銘、鄧德慈。以下捐十元：陳偉業、吳銳、郭生、鄭橋、郭四妹。梁志輝捐十四元。以下捐二十元：劉玉葉、鍾容、蕭家能。以下捐三十元：宋錫滔、管菊芳、呂兆基、李恩明。以下捐四十元：余素冷、彭宅。以下捐五十元：熊宅少泉、彭蝶魂、留理機、謝九。趙合娟捐六十元、龍靈報小學全體同學捐一百七十一元一角五分、香港太平山獅子會捐一千元、伍記捐一千元，新界區百萬行：蒲美珠二十元、尹少東二十九元四角、尹少泉十二元、戚錦亮一元四角、李偉華一元四角。

雖然——「不是每個人都慷慨」……
如果——「別人拒絕贊助我」……

許多熱心人已經參加過不少次公益金步行籌款善舉了，你呢？

宣佈了本屆港島步行與大運行，將於一月十九日同日在香港政府大球場舉行後，一批批的男女老幼已經紛紛去民政司署索備參加表格，你向來也不甘後人，是不是？

更多的參加者表示：今年希望可以籌得更多的善款，破一破自己以前創下的記錄。

一羣學生說：也許不是每個贊助人都慷慨，不過多找幾個贊助人就行了，這叫做聚沙可成塔。

一個女孩子說：為善事而開口，向人勸募，覺得很有意義，別人拒絕贊助我，我自己不會感到不好過，我卻替他自己難過。

一月十九日，星期天。

如果你參加港島區步行，有兩條路綫任你選擇，第一條全長十六哩，由政府大球場出發，上山頂後就山坡路，返抵政府大球場作終點。

第二條路綫較短，只有九哩，由山頂柯士甸公園出發，只下坡路，返政府大球場。

由政府大球場出發者，可在上午八時至十時出發，由山頂柯士甸公園出發的，則在上午九時至十一時內登記出發。

如果你參加大運行，最簡單不過了，繞着政府大球場一圈又一圈的踱步，沒有圈數的限制，累了就可以坐到四週看台上看表演，然後再出場，即使你穿的是高高的高跟鞋，也一定勝任。

大運行，行大運的時間是一月十九日上午十時半開始至下午五時止。這段時間內，隨時歡迎光臨舉步。

步行，有益身心；步行籌款，有助貧窮，幹嗎你還遲遲未報名參加？

記者，到港九各區民政署，公益金（告羅士打行七二四室）辦事處索取你的步行表格，請行快步。

大顯身手設計公益金聖誕咭

第二屆公益金聖誕咭設計比賽又宣告開始，繼續由公益金、南華早報、星島日報、華僑日報及工商日報合辦。

今屆公益金聖誕咭設計比賽獎品豐富，由國泰航空公司、香港酒店、太古集團地球牌金筆代理商公司、香港國際空運公司（直昇機）、南華早報書店全力贊助。

比賽分高級組及初級組舉行。初級組參加者年齡在十二歲以下，高級組由十三歲至十九歲。聖誕咭設計題材並不一定以公益金為主，尺寸不得小過八吋半乘五吋半，截止日期為一月廿五日。可將一張或多張設計寄香港郵箱四十七號南華早報，或公益金（告羅士打行七二四室）辦事處收。

評選團主席為公益金執行委員會委員梁王培芳，其他評判包括各贊助機構代表。

高級、低級兩組混合總冠軍可獲兩人來回星加坡機票及五日招待住宿。兩組各個冠軍、亞軍、季軍，各獎地球牌金筆一套及直升機遨遊本港。各組安慰獎十名，各獎書劵五十元及公益金錦旗一面。

支票送來十二呎 受惠寒貧數萬千

一張張善款支票，連串起來共有十二呎，連串起來是幾十個熱心人士的善念，道盡謝意的受惠者卻有一百五十萬人。

是製藥工業香港聯會的會長鮑寧賓，將善心與支票串連起來送給公益金。鮑寧賓參加了新界區步行，他代表自己的會去行善，贊助他的是會員及會中職員，集腋成裘的結果是十二呎長支票，是三千八百七十一元善款。

公益金撥款
廿二間福利機構照顧老弱貧困家
撥款額達四百萬元

公益金屬下共有七十個會員福利機構，分別從事不同種類的社會福利工作。其中照顧安老、孤兒、托兒、扶幼、露宿者、難民、問題青年、家庭福利、家庭計劃指導等等的機構，亦佔廿二個之多，他們的工作成就，已是人所共見，成果輝煌。財政來源方面，除部份由政府補助外，餘者有待善心人士的捐贈，加入成為公益金員機構之後，公益金就為他們負起了統一籌募的責任，於是他們可以專注推行福利工作，用不着為籌募而費神担憂。

一九七五至七六，公益金將分配予廿二個會員機構的善款額達四百萬元之鉅，計：

佛教寶靜安老院：七萬五千元。
嘉諾撒仁愛會：十四萬元。
香港天主教福利會：八十萬元。
公教婚姻輔導會：三萬元。
九龍城浸信會兒童福利中心：八千元。
童膳會：十五萬元。
基督教家庭服務中心：廿六萬元。
播道會兒童之家：二萬元。
香港家庭計劃指導會：三十萬元。
老人康樂之家：二萬三千元。
香港家庭福利會：廿八萬元。
國際救援會：十九萬元。
國際社會服務社：二十萬元。
聖基道兒童院：二十萬元。
聖多馬日託兒所：一萬五千元。
救世軍：七十二萬元。
善牧會培立實用職業學校：六萬元。
扶幼中心：九萬元。
聖雲先慈善會：十五萬元。
香港露宿救濟會：一萬二千元。
普世教會難民處：三萬五千元。
撥囊社會服務中心：十七萬五千元。

截至收款日期	十二月廿八日
已收善款總額	$4,010,902.88

生花華道插花展覽 門劵將捐助公益金
門劵百元現已開始發售

一項盛大的慈善藝術插花展覽經籌備就緒，訂於本月廿一日在富麗華大酒店翡翠廳舉行。

此項「生花華道」花展，乃由素負盛名的名家方立中夫人及莫敏貞女士担任。梁王培芳女士任籌備委員會主席。

方立中夫人為著名珠寶設計家，彫刻家，在插花界更久負盛名，歷任花華道之講師，曾應邀往西德公開在千人面前表演插花藝術，為本港香港大學及中文大學校外課程插花藝術之講師。

莫敏貞女士專研插花藝術多時，為若干插花學會主辦人，曾多次舉行個人插花展覽，藝術港日插花界，凡對插花藝術有興趣的人士，相信都會知道莫女士其人。

方立中夫人今次為了慈善花展，並特地專程前往美國夏威夷等地採購奇花異草，令花展更為生色。

花展訂本月廿一日下午四時至七時在富麗華酒店舉行，附有雞尾酒會。門劵有限，愛好插花藝術人士，毋容錯過，門劵每位一百元，現於公益金有售，請電五一二三三五五零通知所訂門劵數目。

聯賽兩强昨晚埔頭交鋒

精工突有佳作 流浪輸一比五

戴歷表現出色連中三元

【本報訊】流浪在一敗百拙的情況下，以一比五大敗於精工，痛失聯賽寶貴兩分。精工在連場失分後，昨夜在大球場演出漂亮的一仗，控制整個戰局下，以五比一大勝流浪，報卻在銀牌準決賽中一敗之仇。精工得這兩分，目前十一戰共得十五分，而流浪失去這兩分，雖然仍以十八分居於榜首，但實際上他們的失分已達八分之多，已較精工多失一分。然而昨仗的勝負，已使整個聯賽榜首的形勢更爲吃緊，在以後的比賽中，各强隊爭霸更是寸土必爭了。

在球場上的表現固之然可以看到勝負的分野，在場外雙方的指揮人員均有陣前易帥的情況，流浪有畢得利臨時乘機飛往英國，而精工方面因陳輝洪入院醫病，改由黃氏昆仲及助教華德署理教練職務，這對於雙方球員的士氣，都有很大的影響。

精工球員在球場上有不俗的演出，一攻一守均有一套完整的計劃。他們的上陣人脚有很大的調動，華德退居後備改由張子慧串演中鋒，而張子慧昨夜的演出，十分出色，他雖然沒有建功，但憑着他的飄忽踢法，使到流浪的後防陣脚大亂，史丹頓爲了盯牢他而被他牽制着，使到流浪後防中門大開。由於張子慧有秀麗的脚法，每每看準空位把球傳出，精工所贏的第一球便是他的間接功勞，當時是在上半場二十分鐘，張子慧在左輔位處引出史丹頓，然後再將皮球直綫傳中，流浪後防誤佈越位陷阱，司職中場的李桂雄快步竄上，乘流浪門將李度出截之際把球挑入空門，一比零精工由此便打開勝利之門，流浪在驚魂甫定之下，演出不俗的李桂雄再策動攻勢，他大脚吊上給戴歷，而流浪的黎榮富竟然給戴歷扭過，近門建功，精工在兩分鐘內連入兩球，而且更把戰局控制着，流浪祇有捱打，前鋒綫的森寶、科利士及韓德遜均踢不出水準，負責輸送的森羅比也若夢遊球場似的，全場流浪祇有一次正式射門，乃是在上半場廿九分鐘由李國華上前助攻，在廿碼點勁射，皮球越楣而去。

精工勢如破竹大捷 流浪瀕完場前破蛋

導致流浪大敗的另一個因素是黎榮富演出不穩，常給戴歷竄入有機會偷襲，上半場卅一分鐘，黎榮富再度犯錯誤，給戴歷有機會接應胡國雄的長傳單刀建功，精工贏至三比零。流浪這一球之失，門將李度要負多少責任，他應該及早棄關出迎，這樣戴歷便沒有那麼容易的「梅開二度」。流浪在上半場已輸零比三，敗局已成。

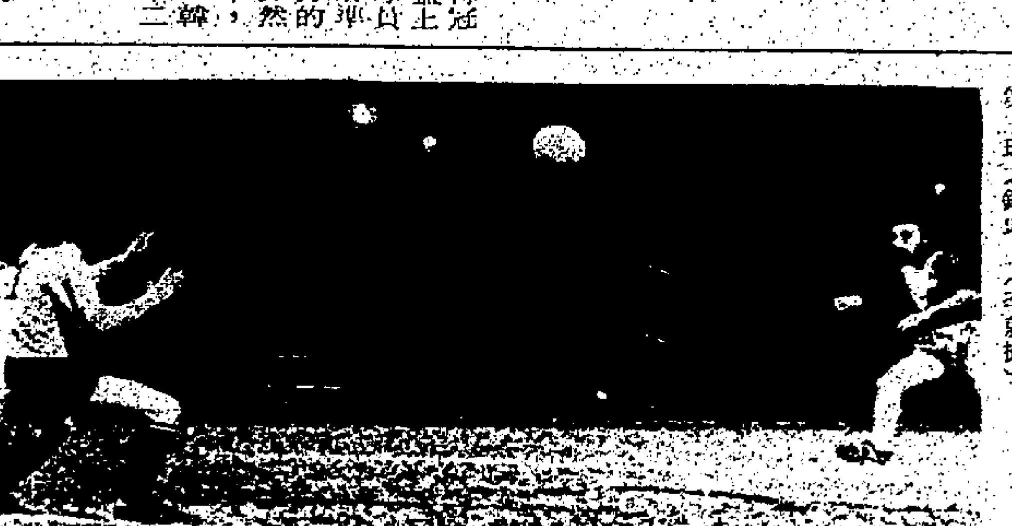
精工在下半場開賽後甫一分鐘，戴歷與胡國雄合作，又奏膚功，戴歷亦憑此完成「連中三元」。流浪輸了四球之後，他們的踢法毫不改變，仍然採用人盯人，當精工以後防球員或中場球員出擊之際，便沒有球員去料纏，所以流浪的禁區非常成爲眞空地帶。他們所失的第五球亦由此造成，不過這一球精工的斐紐亦射得很靚，他在禁區邊綫接應戴歷的底綫傳中，立即彎腰臥射，當球笠入死角，李度鞭長莫及，於是流浪便失掉第五球，這一球入球的時間是在下半場十分鐘。流浪打破光蛋的一球是在完場前四分鐘，由科利士近門勁射中楣彈入的。

這場比賽，雙方球員爭持得甚爲激烈，故此常有小動作的鏡頭出現。被記名的球員共有兩人，精工的實比在上半場四十分鐘遭警告，而流浪的麥哥利則在上半場三十分鐘遭記名。流浪雖然落敗，但是他們各上陣球員的作戰精神可嘉，沒有因敗局而鬆之戰意，且在下半場十分鐘及十五分鐘先後換入兩人，先由王展健入替演出失準的黎榮富，繼由黎耀林入替受傷的宗啓明。而黎耀林曾有兩次入球機會，但因爲脚下功夫欠佳便失去入球良機。

全場觀衆共有二萬三千七百零一人，收入十二萬五千九百五十元，兩陣如下：

（精工）林芳基；區永雄、獲奇、實比、李桂雄；陳鴻平、黎貴忠；戴歷、胡國雄、張子慧、斐紐。

（流浪）李度；麥哥利、史丹頓、宗啓明、黎榮富；郭家明、袁羅比、李國華；森寶、科利士、韓德遜。



．戴歷連中三元．甲組足球聯賽，精工昨夜以五比一挫流浪，左鋒戴歷（右）連中三元。圖爲他一次竄入空位，替精工射入第三球之鏡頭。（李就攝）

今三場大戰 六角籃球繼續上演

港聯昨挫關島大學 韓產銀輕取菲東方

【本報訊】籃聯主辦的六角籃球邀請賽，今日爲第二天賽事，有三場舉行，下午六時三十分，香港聯隊對菲豐田隊，七時四十五分，泰國四海隊對菲東方大學隊，九時，美國關島大學隊對韓國產業銀行隊。二十元券已沽淸，尚有十元票及屬會與學生優待券六元，于下午二時至六時在伊館預售。

昨晚的兩場比賽，香港聯隊勝美國關島大學一百零六比七十九（上半場五十一比三十三）。韓國產業銀行隊勝菲東方大學一百二十六比五十二（上半場五十四比二十）。

昨日在伊館揭幕的六角籃球邀請賽，由民政署副署長徐淦主持開幕典禮，到場觀衆約一千八百人，民政副署長致詞後，繼由籃聯會長湛兆霖宣佈大賽開始。香港聯隊昨役與美國關島大學隊，港聯演出近年來的代表作，每個球員均有良好的表現，穎恩、鄭志雄、鍾柱輝尤見出色，倪添秋領軍，替隊友製造不少機會，關島大學隊運球太多而少快傳，故在昨晚比賽中，亦一直落後，港聯在佔盡優勢下，以一百零六比七十九，勝客軍廿六分。

韓國產業銀行隊對菲東方大學隊，雙方實力頗有距離，去年來港參加四角大賽獲得冠軍的韓產銀隊，佔盡上風。菲東方大學隊球員碰了速度快捷而投射準確的對手，已被對方的快攻「打窒」了。雖然下半場逐漸回復水準，可是難以扭轉劣勢，韓隊以一百二十六比五十二贏六十四分。

訪港五戰五捷 亞東今日返國

我國亞東女子籃球隊前晚在九龍伊館作訪港告別賽，以一百三十一比四十三勝全港聯隊。上半場爲六十三比廿二。雖然這仗的比分相距八十八分，但全港聯隊以搶攻爲原則，故競賽氣氛，並不因積分有距離而減低，惟她們的旺盛鬥志，仍令觀衆感到滿意。同場舉行的甲二組聯賽，少林勝天天五十四比四十七。

亞東隊訪港的賽事已告結束，五戰全勝，定今日班師返國。

元旦國際長跑賽 洋將荷路獲錦標

青年組郝春友冠軍

【本報訊】中健會主辦第廿九屆國際長跑賽，元旦晨早八時，在九龍仔公園前展開，參加中西長跑健兒三〇八人，洋將荷路全程遙領，以卅三分四十一秒一首達終點。青年組選手郝春友，全程力追洋將荷路後三百餘碼跑畢全程，奪得青年組錦標，上屆冠軍蘇灼榮亞軍，年逾七十的老人蘇耀業，亦賽畢全程，得大會精神獎，賽後由中健會理事長石鑑輝主持頒獎。前五名賽績錄後：

成人組：㊀荷路，卅三分四十一秒一㊁冼安源，卅四分五十二秒六㊂馮國棟，卅六分二秒二。㊃鍾士。㊄卓利。

青年組：（十九歲以下）：㊀郝春友，卅四分四十三秒正，㊁蘇灼榮，卅五分卅七秒八㊂楊世模，卅五分五十七秒八，㊃黃天佑，㊄柯特。

排聯會主辦 高級教練班 今行結業禮

港九排球聯會繼國際裁判訓練班後主辦之教練深造班，經多天嚴格訓練，定今（三）日下午四時，在伊利沙伯青年館羅德承室舉行結業禮。

西德戟架隊 決取銷訪港

【本報訊】足球總會秘書處，昨日已收到西德戟架隊覆電，確知他們已放棄來港比賽。原因，是他們要在本月七日趕返西德，因有重要賽事，並非嫌本港足總祇接納他們一場賽事及減低「酬金」而取消來港。

目前西德戟架隊正在印尼訪問，而他們通知本港足總的電報是從西德拍來。

最先有西德拜仁慕尼黑隊放棄來港，現在又有西德戟架隊放棄前來，一連兩枝西德球隊都未能來港獻技，頗使本港球迷失望。

本來足總亦有意擬邀南斯拉夫紅星隊來港，但紅星隊表示未能在本月訪港。

由於下月初已是農曆新年期間，足總不再打算在本月份邀請其他外隊來港，直至農曆期間，本港球迷才有欣賞外隊獻技機會。

愉園光華陣容

（愉園）朱柏和；吳炳南、鄭潤如、黎新祥、林英傑；鄭國根、吳汝賢；劉榮業、張子岱、鍾楚維、余國傑。

（光華）何容興；潘長旺、古廉權、陳國良、屈登；布連、布朗、何新華；麥約翰、范拉利、詹維治。

泳聯訪泰 今日測驗 泳員成績

【本報訊】中華游泳聯會應泰國泳總邀請，將于本月底組成港華泳隊，由泳聯會主席羅瑞進率領訪問泰國。港華泳隊上月開始集訓，今（三）日下午七時，舉行首次成績測驗，本月五日泳聯會長湯恩佳在汀九別墅招待各職泳員舉行訓練座談會，並有遊戲和燒烤等節目。

克萊已簽約 再戰科爾曼

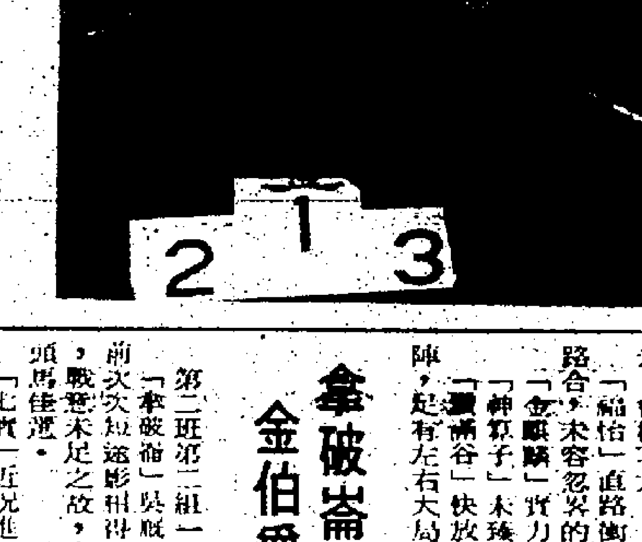
【紐約二日美聯社電】紐約日報於星期三報導說：重量級拳王克萊與科爾曼已經簽了一場重賽的合約，比賽將於西印度群島舉行。

恒生陸運會 已圓滿結束

恒生銀行去週在嘉山南華會場舉行該行員工第五屆陸運大會，參加者達千人，比賽項目增至廿七項。大會主席顧恩賢協理在會中致詞，除了再意於表示運動會提倡健身之外，更希望大家重視體育精神。比賽完畢，隨即由該行林秀樑副總經理、梁俶修協理、暨各高級職員主持頒獎。

除田徑項目以外，並分「恒」、「生」、「銀」、「行」、「有」、「限」、「公」、「司」八組作組際拔河比賽，另設有男女子千六公尺步行賽，廿人三足五十公尺競賽，職員子女組六十公尺競賽等遊戲項目。

女子組個人全場冠軍周玉卿，男子組個人全場冠軍顏保蹦蟬聯，至於團體錦標，由「有」組蟬聯團體冠軍。



．恒生陸運會．恒生銀行第五屆陸運會周玉卿獲女子全場冠軍，由該行協理梁俶修頒獎。

甲組聯賽今晚續有大戰

光華愉園實力接近 前鋒演出決定勝負

【本報訊】愉園對光華，甲組足球聯賽，今晚八時在港府大球場舉行，票價分十元、七元、五元及三元，今日上午十時至下午一時，再由下午二時至五時，在大球場預售，下午七時起舉行門沽。

光華與愉園本屆球季尚未交過手，今仗是兩隊首次遭遇戰，目前雙方在聯賽的成績十分接近，光華十一戰，八勝兩和一敗得十八分。愉園亦比賽十一場，七勝兩和兩負得十六分，因此是爭標的實力份子，所以今仗勝負，就關係兩隊爭奪聯賽錦標前途極大。

光華球季開始初期，狀態甚佳，鋒衛力均強，不料在銀牌賽敗於加山後，狀態即告低落。光華在聯賽負於東昇之後，士氣旺盛，後防陳國良與古廉權的雙中堅穩守中路，前鋒伊地、詹維治的急衝，在布連與何新華助攻之下，攻勢頗爲凌厲。但是光華前後防兩員後衛並非可靠，何容興時有大意之失，前鋒則臨門一脚差。所以，今天他們能否戰勝愉園，主要就決定於他們的前鋒能不能把握埋門機會。

愉園的演出時好時劣，曾在銀牌賽及聯賽勝南華，但也曾在銀牌決賽敗於市政，他們的人脚頗爲平均，由於張子岱輸送美妙，鄭國根又能助攻，因而攻勢具有莫大威脅。後防朱柏和與鄭潤如亦狀態不俗，但是，他們的鍾楚維與余國傑兩鋒將，臨門一脚不濟，常常失機。

因此，愉園與光華雙方實力，確屬非常接近，勢均力敵之下，能夠演出水準的一隊，特別是前鋒踢得最好的一方，勝望便高。

花墟元旦足球聯賽

東昇勝市政

一比零袁權韜建功 下半場雙方無紀錄

甲組足球聯賽，元旦日東昇以一比零挫市政，削雪銀牌一敗之辱。市政之敗，輸在球運不濟及陣容不整，下半場廿五分鐘，市政有三次連環射門，惜先後中「人牆」及擁柱彈出，否則仍有和局可能，而鄭偉倫及科士打缺陣，亦使攻守方面力量削弱，且調出艾士和殘運，故市政之攻勢，僅屬曇花一現。

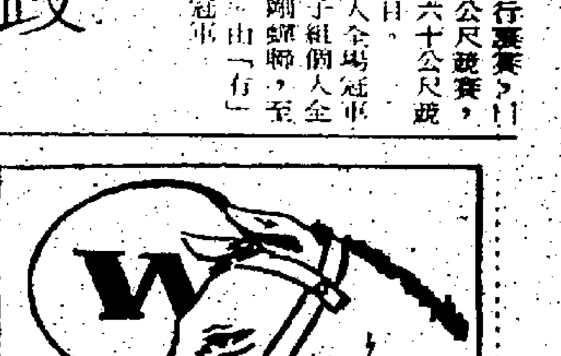
東昇僅靠袁權韜把握一個射門機會而獲得勝利，故贏來頗爲驚險。東昇雖有攻勢，但射門威脅仍不大。

到花墟場的觀衆爲六千零廿九人。唯一入球乃於上半場十四分鐘由盧洪海開角球，曾廷輝用頭球傳交，袁權韜在離門六碼射「地波」破網。

畢得利簽字放人 鄧鴻昌轉投光華

【本報訊】流浪的畢得利昨夜十時十五分乘航機飛赴英倫，畢得利此行往英國是物色一支英國甲組勁旅來港作賽，以替補南斯拉夫紅星隊之缺，因紅星隊已有來函表示在本月廿六及廿八兩天未能來港作賽。

在畢得利離港前，他已簽署了一份轉會証明，就是批准鄧鴻昌轉會光華。據光華會長顏樂表示：鄧鴻昌轉投光華之事，是由鄧家雄接洽的，而鄧鴻昌亦表示以後努力練習，俾在球場有上佳演出，所以畢得利才願意付出爲數約二萬元的轉會費來遙致鄧鴻昌，但鄧鴻昌在今夜光華對愉園的比賽中，未能上陣，因爲册手續在今日才辦妥。



馬經

老溫至尊寶主編

近期頻頻爆冷明日亦不例外

虎驃眞好運 猛將馬胆材

虎驃永勝最突出 鑽滿谷最佳冷馬

第二班第一組一六五〇公尺

「虎驃」季初跑同程收於番攤，復降班出擊大短途全終點只給四蹄飛得亞席，僅看直路衝刺，鋒芒畢露，今處此陣有超等實力，路程正宜，依望求勝。

「永勝」操練一直保持正常，近賽大熱遠跑入亞席，復練佳態重進，仍是再拼。

「王星帝」放勁再銳，段速平均有勁，近況力勝態況已起，磅輕路宜，是大冷之材。

「蘇格蘭精」操足狀態比上次更勇，惜剛弱實力大打折扣，未敢厚望。

「快名駒」有前有後，近況積極備戰，態況冒勇，若配鐵騎德上陣，人強馬壯，取勝可期。

「寶駒」平庸而已，可以不理。

「金龍皇」狀態已有起色，路合磅輕，對手雖強，爆冷機會仍在。

「先忠」操練頗爲散慢，態況不勇，雖因配磅利安上陣，亦未可估高。

「安培」上次跑此程勝出升班遇減七磅尙佔有利條件，提防在此殺個措手不及。

「金童」準備已足，狀態亦起，限於實力，成望最高位置而已。

「玉花驄」勁強力翔，復課勇況依然，此程嫌短，會機不大。

「福怡」直路衝刺凌厲，臨操勇態保持，磅輕路合，未容忽視的。

「金順駿」實力稍遜，機會有待。

「神算子」未臻勇境，爭勝不易。

「鑽滿谷」快放勁強，近況狀態大勇，後補上陣，是有左右大局之力，不可不防。

拿破崙勢可出頭 金伯爵自力盯緊

第二班第二組一六五〇公尺

「拿破崙」吳既三駒列陣以此實力最爲可取，前次短途彰相得季席，再出同程見成大熱倒灶，戰態未足之故，今易配成約爾門志明朗，允屬頭馬佳選。

「屯實」近況進展良多，佳態復勇，路合磅宜，力足再拼。

「滿意歡」跑來跑去不外如是，狀態平平，實難寄望。

「百戰雄師」勇況依然，上賽次短途出擊入位，演出接近水準，今番更合脚法，是三甲材。

「威者」近賽千八公尺鬥出後，操練未見積極，看來未必會拼呢。

「滿路亦」平庸而已，可以不理。

「金伯爵」有前有後，復起走勢勁力保持，佳態冒起，對手雖強，肯拼仍足爭位。

「幸運星」質素不俗，只嫌準備散慢，態況未衡，難望位高。

「華運林」實力稍遜，機會有待。

「擴進」前速噴射，復操佳態冒起，此駒直路衝射力強，配强上陣力足威脅前敵，未容忽客。

「自力」近期跑長途奪標後勇態一直保持，復操走勢勁力更爲成熟，路合磅宜，位望求勝可也。

「龍都」近況進展亦速，態況冒升，磅輕路合，未可忽客。

「拔都雄風」實力稍遜，機會有待。

「陽光」未臻水準，難望位高。

冠驊回勇鬥志堅 草上霸王威脅大

第四班第一組一八〇〇公尺

「新圖」老馬未頹，復操有迴光之勇，惜此柱娘萌重，機會欠穩。

「歡天喜地」意跑甚勇，配序[illegible]相當有招，此陣更合脚法，冷馬佳選。

「冠驊」質雖不華，復上勁力相當交頸，近況大勇，路合配鐵騎德元勝前列爭嬴之材。

「天山」擅跑軟慢地，若場地有所變化不妨小敲。

「草上霸王」甜頭已嘗，升班處此陣未算吃虧，肯拼亦可爭第。

「超越日」質態佳良，試跑走勢勁力保持，今番路程加長更合脚法，臨場照起，觀望可也。

「家寶」後上勁力特强，近況佳態保持，配强上陣，三甲可期。

「森林之寶」態況迴氣，今處此陣難估有大之利，亦難望有作爲的。

「奪標」狀態已起，路合磅宜，屬位材而已。

「早晨」平庸而已，可以不理。

「高超」次馬質實慢厚，狀態不則保持大勇，此駒後勁特強，配鐵騎健有高賽就得之利，允屬頭馬佳選。

「馬來之星」狀態已起，但限於實力，小敲無妨。

「了勇敢」勁操狀態大勇，配騎技體上陣不妨沒有突擊之力，冷馬不可不防。

「好朋友」實力稍遜，機會不大。

「勤奮」有負有態，走勢與勁力保持，配强後補上陣，力佔三甲。

安琪人造衛星勇 財神到態達巔峯

第四班第一組一八〇〇公尺

「快猛」步調未足，勇態未起，難望位高。

「財神到」前銳後勁，近期次短兩戰兩捷，係勢未盡，今陣多加負九磅仍是再拼。

「皇冠之光」步大力雄，近況勇態積進，肯心去拼，應有一爭實力。

「全家寶」連次降班雖屬有回旋之力，惟是狀態普通，實難寄厚望。

「安琪」體型未算突出，近賽中距演出接近水準，復課觀力頗見增，狀態大勇，今番路程更合脚法，是前列爭嬴之材。

「大希望」後勁十分強勁，狀態夠勇，路合磅宜，肯拼足對手分一高下。

「人造衛星」近況進展良多，此陣得班次之利，小敵無妨。

「上味」前銳後疲，機會不大。

「金多寶」平庸而已，可以不理。

「安伯伯」老馬有態，配馬彼得人馬合拍，肯拼一位已足。

「堅手」自踏入本季以來走勢勁力盡見成熟，態況冒升，近賽中距於直路力擴高輝，演出相當奪目，今番路程更合脚法，速捷呼聲甚濃。

「安娜之寶」、「寵燈」、「風流財子」皆爲實力稍遜之流，機會有待。

金鈴易配必搏殺 眞好運不勝有位

第四班第三組一八〇〇公尺

「喜運佳」近賽中距離勝出佳態保持，復操走勢更進一步，處此陣惟有超班實力，可望餘勇再捷一次無疑。

「眞好運」後勁相當凌厲，近況力將狀態勇進，跑長途正合此駒脾胃，肯拼攞位望贏可也。

「群鹽金剛」質新已嬴，惜態況未勇，機會不大。

「喜華年」質素不俗，上次中距離演出頗接近水準，今番路程更合脚法，試準出擊，不可不防。

「多益利」實力稍遜，機會有待。

「大快車」已見進步，態況冒起，磅宜路合，是大冷之材。

「追風」復操走勢進展良多，態於實力，能[illegible]一席已足。

[illegible]

香蜜寶前速噴射 閃電火堪須盯緊

第五班第一組九七五公尺

「心心」上次由短程[illegible]，更進一步，今番路程更合脚法，位望求勝可也。

「金鈎長」實力稍遜，機會有待。

「歡樂拼手」進展不大，機會不大。

「香蜜寶」前段速度甚勁，復操勇態保持，配在巨人強馬壯，取勝可期。

「銘安」上次泥地勝出後勢向佳，今處此陣對手無多，力足再拼。

「延得好」質雖態劣，可以不理。

「醒目仔」搶放功夫十分到家，狀態已起，路合磅宜，作配無妨。

「旺利」平庸而已，可以不理。

「雄中寶」準備未足，爭勝不易。

「閃電火」前速噴射，復操態況冒勇，今番路合，正是出擊之時，位望求勝。

[illegible]

「必得」實力稍遜，機會有待。

「名駒」平庸而已，小敵不妨。

「幸運速」有前後速，磅輕路合，後補上陣，不無威脅之力。

風向和爲貴門快 多多好勢必拼盡

第五班第二組九七五公尺

「金輝」近況進展良佳，態況冒勇，此程嫌試重，機會欠穩。

「柔心」平庸而已，可以不理。

「多多好」搶放前速甚捷，狀態冒勇，由今家強上陣，作配無妨。

「風向」正宗短途快馬，近賽沙地腳出勇況依然，路合磅宜仍是再拼，取勝可期。

「快馳」久休狀態未起，機會有待。

「世伯」前段速甚銳，復操勇態畢呈，磅輕路合，小敵無妨。

「和爲貴」易致放慢時，狀態大有進展，磅輕路合，勢必拼搏，冷馬佳選。

「追風」近況進展甚速，佳態復起，配強上陣不無威脅之力。

「好好日」、「德武」皆屬實力稍遜之流，爭勝不易。

「皇之寶」放勁甚銳，近況雖無表現，惟在狀態夠勇，跑首本路程正合此駒脾氣，不可不防。

「保得」態況平平，機會有待。

「世外桃源」質新已嬴，旋操走勢勁力增強，態況冒起，磅宜路合，攞位望贏可也。

「嘉利」準備未足，機會有待。

「飛行俠」前速敏銳，處此陣得班次之利，配強補出，力在三甲。

「旋星」狀態亦有起色，磅輕路宜，後補上陣，力足左右大局，不可不防。

猛將突出可贏晒 快樂武士會偷襲

新馬（三歲）一八〇〇公尺

「安勝」進展不大，機會有待。

「藍寶石」試跑走勢勁力頗臻水準，狀態已起，惜準備欠足，未可估高。

「知味」步驟勤平，爭勝不易。

「良馬」前銳後疲，實難寄厚望。

「快樂武士」試跑步頭甚勁，狀態夠勇，領放在前，不無威脅之力。

「大金礦」前銳後勁，復操走勢進展良多，配強上陣必在三甲。

「確得寶」走勢力度增強，佳態復勇，路合力足一拚。

「福伯」質高態勇，後上勁力極強，此陣對手不強。機位望贏可也。

「猛將仔」平庸而已，可以不理。

「新旺」潛質優厚，復操勇況冒升，勁強力銳，跑長途更合此駒脾胃，是前列最大勁敵。

獅王配强首選材 快的已熟夠威力

[illegible]

「利是吉」前銳後疲，且對手甚强，機會有待[illegible]之爭而已，不宜捧得太高的。

大熱不穩要提防

今伯樂

第二班第一組跑一六五〇公尺路程，贏的將之「安培」由於上次贏此程相當輕易，遇來勇況更進，比上次贏馬好得多，勢時必不之捧場各方，不被捧成大熱門也會皆成大熱了。但此駒狀態備無疑不錯，同升班二班亦仍有足夠實力。不過，這次集馬上次勝一六五〇公尺走勢並不怎理想，條件不宜升班再跑此程，況今次仍負一二六磅也得不到怎樣着數，同時是賽對手甚強，吳志霖當不會實然再出擊，所以絕不宜再捧，提防速位置亦失掉。

[illegible]然敘笑，勢成熱門份子的，不過，我以爲今大不易有速捷希望，蓋此駒上次拼得太盡，狀態大受了影響，目前輕輔弱的了，所以不易有爭勝機會，恐怕位置也會跑不到，不應再捧。

第四班第一組跑一八〇〇公尺路程，詹當健之「高超」由於路程出來，本季亦續有演出，長時當會成熱門對象，但此駒現處第四班已得不到優勢，最近兩次雖能爭得上名機會，不過走勢已欠理想，條件難符爭勝此程資格，我以[illegible]

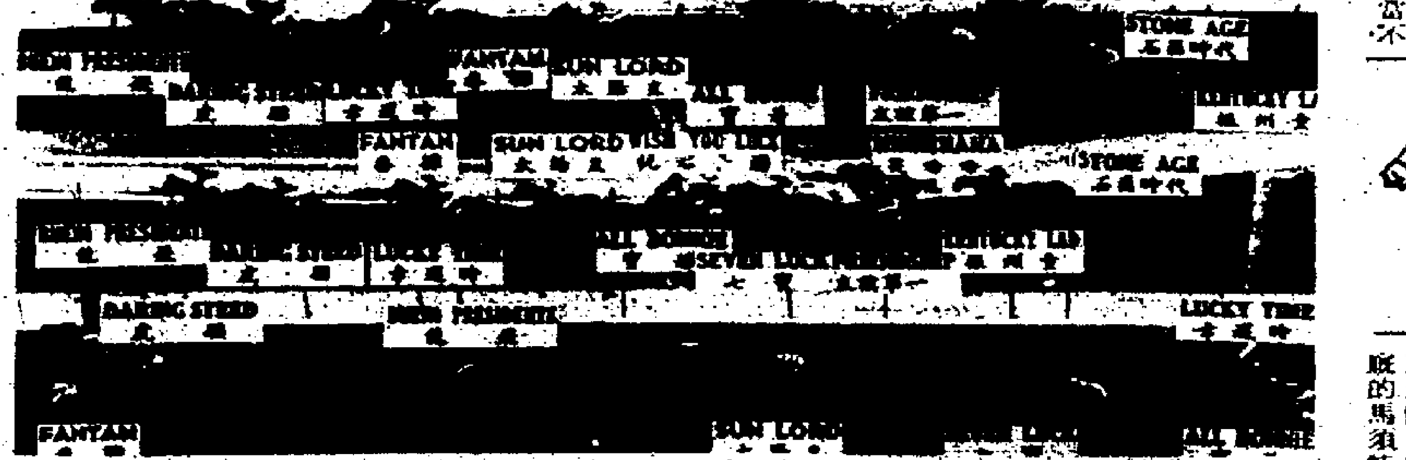
雜錦盤

今伯樂

[illegible]可，今一旦有事騎機會當然不會錯過，明天賽馬有既上陣馬特別多，且各駒實力亦很強，說不定又可援三連三贏馬，相信時仍要盯緊，不宜放過的。

霍利安近來出賽機會很少，原因是由於人事上發生問題，但最近經得到有力者的諒解，故元旦賽馬能得到四駒上陣，霍利安付賦閒了一段時期，今有機會上陣，當然不肯錯過的機會，因此在全力以赴下使爭得兩場頭馬和一場位置，洗脫多時不振的劣勢，事實此子博鬥精神甚佳，可拼則爭，絕少放棄，況身手亦不凡，所以今後當大任機會，祇要能得到出賽機會，不愁沒有再嬴馬希望，我以爲目前最值得捧場的一位騎師呢？

吳志霖作風向來不大明朗，但因此而失卻不少機會，但由於現時形勢比人強，想爭取較好成績再不能閃縮了，這一點吳志霖可能也明白[illegible]



最後試跑一段，步密腳勁殺科，証明已在佳態中，今次再出應該可以驚贏回升第一班去了。

按圖索驥

虎驃

「虎驃」屬七二年份馬，潛質實力極厚，特點是步大能放能追，長短皆宜，記得季初在頂班同程職以半馬位之差，僅敗給在第一班新馬王番攤而已，因此虎驃實力在第二班裡起碼高出半班以上，昨晨

．王尊寶．

紗廠使用低價棉花 生產成本亦告減輕

一至三月交貨紗價調低

【本報訊】本港棉紡業高價輸入的棉花逐漸用完，近期內將開始採用價格較低的棉花紡製棉紗，由於成本減輕，紗廠開出一至三月交貨的棉紗實盤，降回去年八月份的價位。

據棉紡業業內人士指稱：現在很多家紗廠開出一至三月交貨的棉紗新實盤，價格已降回去年八月的水平，十支普通棉紗每包一千二百元至一千二百五十元，十支空氣紡棉紗每包一千三百五十元至一千四百元，廿支普通棉紗每包一千四百元至一千四百五十元，卅二支普通棉紗每包一千六百五十元至一千七百元，卅二支半精梳每包一千八百元至一千九百元，四十支普通棉紗每包一千八百元至一千八百五十元，四十支半精梳每包二千元至二千一百元。

去年九至十月，紗廠曾將價格提高，誰料布廠接入訂單由十月至十二月轉呈減少，向紗廠訂購棉紗亦不及七至八月之多。還有一點，個別紗廠的棉紗品質，有很大距離，例如有些所謂半精梳棉紗，其品質祇是普通棉紗的水平，故此價格相差亦很大。

糖市走勢甚動盪 去年漲幅約一倍

【本報訊】假後糖市交投雖非暢旺，但外客仍有意續吸，糖行持價較假前稍堅。

據進口糖商指稱：在過去的一九七四年中，由於國際食糖供求緊張，引致食糖投機熾熱，糖價在去年大漲，本港糖價亦隨着國際市場上升，但與國際糖價漲幅比較，本港糖價去年漲升遠落在國際行情後頭。

去年，倫敦原糖現貨在年初時，每噸一百四十五鎊，十一月下旬時則漲至每噸六百五十鎊，年底為每噸四百七十鎊，倫敦糖價在去年初與最高價相比，漲了三倍半，但年初與年底價相比，僅漲兩倍三。

去年，紐約原糖現貨每磅年初時為一二點九〇美仙，十一月下旬時最高每磅為六五點五〇美仙，年底每磅四七點五〇美仙，紐約原糖去年初價與最高時比較上漲達四倍，但與年底價相比，祇漲兩倍七。

至於本港糖價，以幼砂為例，去年初日本幼砂每担一百五十元，去年十一月下旬每担最高三百七十五元，漲了一倍半，但與去年底相比，祇漲一倍左右。

進口糖商又指稱：本港糖價投機性遠不如國際市場濃厚，且限於本地環境，去年糖價比外國漲幅較少，但由於去年糖價反覆上升，經營糖業人士仍是普能獲利。

昨市糖行對泰國中粗持價每噸三千五百五十元，菲律賓幼砂每担二百二十八元，日本幼砂，二百二十八元，大陸中粗每噸四千九百元。倫敦原糖現貨每噸四百八十鎊，升十鎊，紐約現貨每磅仍為四七點五〇美仙。

工商界

本港金鈔外幣行情表

一月二日（星期四）

（九九K金）	
開市	1048.0
收市	1049.5
最高	1060.0
最低	1048.0
（美鈔）	
大鈔	4.890
背鈔	4.888
（美電）	
最高	4.930
最低	4.920
（通天單）	
最高	4.910
最低	4.900
（日元）	
大紙（萬計）	162.0
細紙（萬計）	161.0

（雜幣）	
正鎊	11.42
埃及鎊	7.00
澳洲元	6.41
加單	4.95
加元（大）	4.94
加元（小）	4.93
菲幣（大）	0.65
菲幣（小）	0.64
大坡紙	2.04
細坡紙	2.03
新勞幣（百計）	53.50
葡幣（每元）	0.92
西德馬克（百計）	202.00
法國新法郎（百計）	107.00
瑞士新法郎（百計）	192.00
泰幣（百計）	23.50
台幣（千計）	130.50
新金邊（千計）	6.00
仰光（百計）	32.00
西貢紙（千計）	7.00

美股市況

【紐約卅一日美聯社電】星期二紐約股市作大幅揚升，成為七四年最後一個交易天的蓬勃表象。

杜鍾斯卅種工業平均指數比七三年一月下跌了百分之廿八，於收市前半小時指數升十點，紐約証券交易所的上升股數與下跌股數為五比二。

交投非常活躍，投資人士盡量利用最後一天的買賣，並以預繳稅退還款項來投資，股市上揚。

據經紀分析，買盤驟增，是意料中事，因為經過拋售壓力之後，吸納者衆，七五年一月間總統發表經濟新措施。

金股走勢異常閃縮，這是四十一年來美國人民可以自由買賣黃金。

杜鍾斯卅種工業平均指數升十二點九九，收六一六·二四，是七三年收市八五〇點八六時，下跌了百分之廿七點六。

紐約証券交易所的一千八百八十五種股票中，上升股佔一千二百五十九股，下跌股佔三〇四股，成交總額二千〇九十七萬股。

紐約証券交易所普通股綜合指數升〇點七八，收市為卅六點一三。

紐約証券交易所成交最活躍股票，德士古，二〇·八七五，威士丁屁，一〇·〇〇，美國電話股權，〇·四〇，通用汽車，三〇·七五，南方公司，八·六二五，艾迪遜，七·五〇，佳士拿，七·二五，RCA，一〇·七五，美國航空，五·一二五，泰利迪，一〇·二五。

美股今晨市價 上升七點二七

【今日凌晨電】紐約股市星期四日開市時，杜瓊斯工業指數平均升七點二七，成六二三點五一，上升股與下跌股之比為七對一。

每日股市

股市牛皮靠淡 指數下跌四點

昨成交總值一千五百餘萬元

【本報訊】假後復市之股市，交投仍靜，成交總值一千五百四十萬元，行情普遍下跌。香港恒生指數上午報一六六·九二跌四·一九，下午報一六七·一一，較上午升〇·一九，全日跌四·〇〇；遠東指數報八一六·五八，跌一八·〇七；金銀綜合指數報一五·二六，跌〇·二九；金指數報一二五·三三，跌〇·三三；銀指數報一七·〇三，跌〇·一四。

聯興證中期派息三分半截止過戶一月十一日至廿二日止。

昨市走勢，上午直綫下降，午後止跌小回，但一般收市價普比前市為低。計：置地收三·八七五元，大昌收〇·三八元，合和收〇·七〇元，新鴻基收一·二四元，怡和收一二元，和記收一·五八元，滙豐收八·九元，香港燈收二·二五元，九龍燈收一〇·五元，中華煤氣收六·三五元，電話一〇·九元，九龍巴士收二·三五元，油麻地小輪收六·九元，香港隧道收三·九元，九龍倉收六·六元，黃埔船塢收五·三元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類八二四·四一跌四·六三，公用類五七六·九三跌八·三八，地產建築類一一九四·七四跌三·〇六，工商企業類八二六·七一跌三四·五〇，倉塢類一〇六一·四五跌四五·四八，酒店類五三九·九九跌二·二六，紡織類七一七·四六跌四四·八七，投資類二二二·一〇跌二四·七八，橡膠類九六五·六七。

在成交總值一千五百四十萬元中，計香港交易所佔一百九十九萬元，遠東交易所佔七百九十九萬元，金銀交易所佔四百六十五萬元，九龍交易所佔七十七萬元。茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	八·九〇	九·〇五	八·七五
海外信託銀行	一·三五	一·四〇	一·三五
友聯銀行	二·五〇	二·七五	二·五〇
（公用類）			
香港電燈	二·二五	二·三〇	二·二五
九龍電燈	一〇·五〇	一〇·五〇	一〇·五〇
中華煤氣	六·三五	六·四〇	六·三五
電話公司	一〇·九〇	一二·二〇	一〇·八〇
九龍巴士	二·三五	二·三五	二·三〇
油蔴地小輪	六·九〇	六·九〇	六·八〇
香港隧道	三·九〇	三·九〇	三·九〇
（倉塢類）			
九龍倉	六·六〇	六·八〇	六·六〇
黃埔船塢	五·三〇	五·三〇	五·三〇
（航業類）			
亞洲航業	二·五〇	二·六〇	二·五〇
會德豐船務（A）	一·七五	一·七五	一·七五
會德豐船務（B）	〇·一七	〇·一七	〇·一七
萬邦航業	二·六五	二·六五	二·六五
華光航業	一·七〇	一·七〇	一·七〇
萬寶航業	〇·三五	〇·三五	〇·三五
東方貨櫃	一·一五	一·一九	一·一五
（建築類）			
金門	五·九五	六·〇〇	五·九五
保華	〇·八〇	〇·八〇	〇·八〇
（投資類）			
聯合企業	一·九六	二·〇〇	一·九六
怡和証券	三·四五	三·五〇	三·四〇
太平洋証券	四·四〇	四·四〇	四·三〇
利獲家海外投資	一·八三	一·八三	一·八三
（地產類）			
置地公司	三·八五	三·九五	三·八〇
高富置地	〇·三〇	〇·三〇	〇·三〇
偉益置業	〇·五五	〇·五五	〇·五五
啓明建業	〇·三三	〇·三三	〇·三三
捷聯企業	〇·四〇	〇·四〇	〇·四〇
順福企業	〇·三八	〇·三八	〇·三八
美漢企業	〇·四〇	〇·四〇	〇·四〇
港九工商企業	〇·二三	〇·二三	〇·二三
麗君地產	〇·四〇	〇·四〇	〇·四〇
大昌地產	〇·三八	〇·三八	〇·三七
聯邦地產（A）	〇·八五	〇·八七	〇·八五
李隆地產	〇·二二	〇·二二	〇·二二
利安地產	〇·二〇	〇·二〇	〇·二〇
大生地產	〇·七九	〇·八〇	〇·七九
華光地產	〇·三八	〇·三九	〇·三八
利豐地產	〇·三〇	〇·三〇	〇·三〇
台和地產	〇·七〇	〇·七〇	〇·七〇
新鴻基地產	一·二四	一·二四	一·二二
恒隆地產	一·〇四	一·〇四	一·〇四
建煌新記	〇·三二	〇·三二	〇·三二
南太平洋	〇·四五	〇·五二	〇·四五
廖創興	〇·三八	〇·四〇	〇·三八
輝百美	〇·四〇	〇·四〇	〇·四〇
泰盛發展	〇·四六	〇·四六	〇·四六
金發開展	〇·二〇	〇·二〇	〇·二〇
新世界發展	〇·九三	〇·九四	〇·九一
太古昌發展	〇·五〇	〇·五一	〇·五〇
（工商類）			
怡和公司	一二·〇〇	一二·五〇	一一·九〇
和記企業	一·五八	一·七〇	一·五五
太古洋行（A）	二·七〇	二·七五	二·七〇
太古實業（A）	四·七〇	四·七〇	四·七〇
太古實業（B）	〇·八五	〇·八六	〇·八五
會德豐（A）	一·四九	一·五八	一·四八
會德豐（B）	〇·一六	〇·一六	〇·一六
正德企業	〇·二三	〇·二三	〇·二三
尾島銀業	二·九五	二·九五	二·九五
菲立斯	〇·一四	〇·一四	〇·一四
屈臣氏	一·六〇	一·六〇	一·六〇
和寶	〇·九三	〇·九三	〇·九三
立興	二·〇五	二·〇五	二·〇五
寶光	二·〇五	二·〇五	二·〇五
（百貨類）			
先施公司	七·一〇	七·一〇	七·一〇
連卡佛（A）	七·三〇	七·三〇	七·三〇
（紡織類）			
南豐紗廠	一·八五	一·八五	一·八五
南聯實業	〇·八五	〇·八七	〇·八五
（酒店類）			
大酒店	三·九〇	三·九〇	三·九〇
海港公司	五·〇五	五·〇五	五·〇五
永高酒店	三·八〇	三·八〇	三·八〇
美麗華酒店	六·三〇	六·三〇	六·三〇

（上表行情，係以各証券交易所當日成盤為據。）

輸挪威紡織品 實施雙邊管制

【本報訊】工商署長昨日宣佈在一九七四年七月一日至一九七五年六月三十日期內若干類紡織品輸挪威之雙邊管制措施，以代替一九七四年六月二十九日所宣佈在一九七四年七月一日至一九七五年三月三十一日實施之單邊管制措施。

銀行同業拆息雖然偏低 但市面需求仍少

放款業務一般多持審慎

【本報訊】昨日銀行同業拆息仍低，最先以四厘成交，旋又降為三厘七五，廿四小時內歸還則成三厘，借入仍然很少。

據銀行界人士指稱：現在銀行內部頭寸雖然很鬆，但一般銀行對於抵押貸款及信用透支仍屬審慎，故此資金流通尚未能恢復正常，造成銀行內部資金與商場資金殊不協調。

美滙價格稍呈堅穩，銀行同業成交每一美元兌四·九二一港元至四·九二二港元，匯單每美元兌四·九四五港元，賣單每美元兌四·八八五港元。

歐洲美元及亞洲美元利率略為回降，歐洲美元一個月期九厘六八七五，兩個月期一分，三月期一分〇二五，六個月期一分〇一八七五。亞洲美元一個月期九厘六二五，兩個月期九厘八七五，三個月期一分〇〇一二五，六個月期一分〇〇六二五。

買家購入漸增 米價跌後轉定

昨大盤成交近萬包

【本報訊】昨日米糧行市，經過元旦休息後，批發商入貨轉多，且因米價止跌轉定，零售商亦增加補給供銷。

昨日開盤沽出食米將近一萬包，洪字新絲苗每担一百六十元，慶字新絲苗每担一百五十七元，日字新油粘每担一百五十五元，新銀竹粘每担一百五十元，新華南粘每担一百五十六元，天字新絲苗每担一百六十五元，新桂花粘每担一百四十九元，金寶石香米每担一百五十八元，青鳳粘米每担一百四十四元，紅象大米每担一百五十四元，金鵝球大米每担一百四十六元，青芝蘭谷仔米每担一百卅七元，金玉環香米每担一百六十五元，金蛙香米每担一百六十八元，青天鵝香米每担一百五十八元，紅印美苗每担一百六十五元，澳洲金冠絲苗每担一百七十三元，雙羊小包新油粘每担一百六十元，膠袋雙羊油粘每担一百六十五元，黃三元壽猴絲担八十五元，金鳳香米每担一百六十五元。

外圍行情急下降 金價跌近五十元

尾盤成一〇四九·五

【本報訊】前日元旦外圍休息無報，除夕卅一日外圍行情如下：金價方面：倫敦報一八六·五〇美元（跌八元七角半），瑞士大價報一八六·〇〇美元，出價報一八七·五〇美元（跌九美元），巴黎報一九三·二六美元（跌六元八角六仙），加拿大期貨報一八二·〇〇美元（跌十美元）。美國紐約報一八二·五〇美元收市。英鎊方面：倫敦轉電報二·三四七〇美元（漲內錢），美國言老士報二·三四八〇美元（縮五厘）。

本港金市，前市收市價報一〇九九·二，昨日上午開市報一〇四八·〇，最高報一〇六〇·〇，最低報一〇四八·〇，收市價一〇五四·〇，息價訂息兩元止，上牌現貨交收共八千八百両，公價八千八百両，公價一〇五五·〇。

下午開市報一〇五四·二，最高報一〇五五·五，最低報一〇四八·七，收市價一〇四九·五；整日波幅為一二·〇元，前市尾盤為一〇九九·二，與昨收市價比較跌幅為四九·七元。昨日歐洲金價雖無報，但前市報跌，港市人心跟風報跌，人心轉淡。

金舖飾金牌價昨日掛低三十元，前市每安士掛牌為一千一百一十元，昨日每安士改掛一千零八十元。白金牌價昨日亦掛低五十元，前市每両掛牌為一千三百元，昨日每安士改掛一千二百五十元。

美鈔扳升，大鈔報四·八九七，背鈔報四·八八八；美電最高報四·九三〇，最低報四·九二〇；通天單最高報四·九一〇，最低報四·九〇〇。日元報升，大紙報一六二·〇，細紙報一六一·〇；台幣報一三〇·五；西德馬克報二〇二·〇；法國法郎報一〇七·〇；瑞士法郎報一九二·〇。勞幣報五三·五〇。

倫敦金價跌一元半

【最後消息】倫敦金價頭盤報一八五·零零美元；尾盤報一八五·零零美元。（比前市尾盤跌一·五零美元。）又：瑞士金市休息無報。

一九七五年香港經濟展望（下）

劉辛英

製造業、建築業和旅遊業前景仍未可樂觀

過去的一年對本港製造業、建築業及旅遊業來說，也是難忘的一年。

在過去一年中，本港紡織業、製衣業、塑膠製品業以及電子製品業等等主要製造業，都遭到接踵而來的沉重打擊。先是原料價格飛漲，繼而是海外市場購買力萎縮而引致的產銷大倒退。許多工廠機構都被經濟衰退的浪潮沖垮，單是塑膠廠就超過二千家，紡織廠和成衣廠超過五百家，其中不少是頗具規模的。

目前各製造業平均開工率與正常時期相比，棉紡業及織布業約祇為六成，針織業約為五成，毛紡業約為四成半，漂染業約為六成，製衣業約為六成半，電子製品業約為五成，塑膠用品業約為四成，膠花業則僅為三成左右。

由於產銷大減，目前原料價格已較去年初下降，膠粒一般下跌百分之七十，錫、鋼、銅、鋅等跌幅從百分之四十至六十不等，棉紗在經過半年減產後，價格雖暫告止跌，但許多仍低於成本。還有一點值得憂慮的是，原料價格下跌祇是需求減少而已，並不是因為成本減輕。而且由於國際銀根重新放寬，以及石油價格今年起再度提高的影響，通貨膨脹有可能捲土重來，再度加劇，而成為工商業復甦的障碍。

事實上原料價格下降並未能挽救製造業產銷衰退的命運。歐、美市場不斷增加的衰颯，使新訂單也越見冷落。目前各製造業接入訂單貨量一般較去年同期減少近兩成，而且多數是屬短期性訂單，四月份以後較遠期的訂單則更形稀疏，這都預示今年製造業的前景仍未可樂觀，若干行業的處境可能會更趨惡劣。特別是由於港幣對美元升值的原因，港製成衣、塑膠用品及電子產品中的中下價貨，將更不利於競爭，本港製造業今年必須更致力於提高產品的質量，生產更多的高檔貨，才能挽回一定的失地。

建築業去年來也一直在低潮中輾轉浮沉，由於樓宇滯銷情形日見嚴重，該業已顯露衰退的跡象。去年十一月非住宅樓宇落成的面積，就已比前年同期減少了百分之三左右，還是近年來所罕見的現象。目前各類樓宇售價比去年初時普遍下跌百分之十五左右。許多中價樓宇每呎售價已從去年初的二百五十元跌至二百二十元左右。

跌價後的樓宇，許多售價已接近成本，但依然無法刺激銷路的增加。去年來建築商所採取的種種招徠術，亦未見收到顯著的效果。

應該指出的是，做成樓宇滯銷，除了外在的因素外，當局的高地價政策亦是一個原因，際此建築業艱危深重之時，當局實應重行檢討現行的政策。

雖然從長遠看，建築業是大有可為的，但由於建築業的繁盛，必須是在製造業得到發展之後，因而建築業必須渡過今年這山窮水盡的困境，才能重現柳暗花明的局面。

去年也是本港旅遊業在經過多年蒸蒸向上增長後，首先遭遇挫折的一年。在過去十多年來，每年來港遊客數字一直保持百分之十五以上的增長，前年的增長率且更高達百分之二十以上。但去年首季遊客增長率僅為百分之五，七月份更僅增百分之零點七，八月份情形稍見好轉，有百分之八點二的增長，但在踏入旅遊旺季的九月，遊客反較去年同期減少百分之六，十月份更減少百分之十一。其中日本、英國及美國的遊客減幅最為顯著。

旅遊業出現衰退，最主要原因還是由於整個世界經濟的不景氣，失業率提高，消費力減弱之故。在世界經濟仍然黯淡的時候，旅遊業的危機也將加深，因而預料今年旅遊業增長會更為放緩，甚或持續衰退。與旅遊業有關的行業，如：酒店業、空運業及遊客區的商號，今年的營業將面臨更大的困難。

股市走勢呆淡反覆

工商業的不景氣，使股市亦籠罩在一片慘淡之中。

前年本港股市從一千七百多點的顛峯跌至四百二十多點是一個驚心動魄的大崩潰，去年股市承接頹波，再從四百三十多點急跌至現時的一百七十多點，下跌百分之六十，跌幅之凌厲亦令人寒心。

去年股市可以說是在蒙疑多慮、恐慌失措中渡過的，其間反覆變幻、波濤云詭的情形頗不可以言喻。

雖然在去年五、六月間，由於燃油恢復供應，部分商品價格回順，股市恒生指數在六月十七日曾出現過四百八十一點的紀錄，但未幾在工商業衰退潮流的牽動下，股市亦如江河狂瀉，恒生指數從四百點、三百點至二百點，一直飛流而下，十二月十日且曾出現一百五十點一一的五年來最低紀錄。

目前股市仍盤旋於一百七十點左右的低潮中，無力振作。雖然一般人相信股市跌至現時的地步已相當低殘，再跌也跌不出什麼樣子來，但由於工商業仍然一蹶未振，股市即使無大跌亦難以出現蓬蓬勃勃的生氣。而且，由於世界經濟動盪不安仍會持續一段頗長時間，預示今年股市走勢也將一樣有很多反覆變幻。際此人心彷徨，市勢徘徊之時，當局應拿出更多行之有效的辦法，減少股市的投機性，以保障其免受更深的低淪。

結語

總括而言，今年的經濟氣候仍是惡劣和反覆的。當然，面對經濟衰退的疾風惡浪，惶惑不安，徒然抱着「無可奈何花落去」的沮喪心情，可以說是於事無補；正確的態度應是保持冷靜與堅忍，發揮更大的智慧和努力，抗禦經濟衰退的狂濤繼續吞噬本港工商業數十年艱苦奮鬥的成果，將其損害程度減至盡可能低的地步，並力圖使工商業在逆境中仍獲得一定進展；而當整個世界經濟逐漸擺去疲態之日，又使本港的經濟能更快恢復元氣，並迅速地取得斐然可觀的成績。（完）

申請入英籍啓事

林福海（LAM FOOK HOI）又名林文錦（LAM MAN KAM）現住香港北角建華街五十七號地下現向總督申請歸化英籍如有任何人士獲知任何理由認為不應准予其歸化英籍者可用書面呈香港布政司署將事實向布政司報告之此啓

申請歸化英籍啓事

本人戴金發（TAI KAM FAT）又名戴君偉（TAI KWONG WAI）住香港新界荃灣沙咀道二百四十二號五樓現向香港總督申請歸化英籍，如有任何人士獲知任何理由認爲不應准予其歸化英籍者，可用書面呈香港布政司署將事實向布政司報告之此啓

香港商業專科學校

一月份新班通告

全科：商科證書班 A·I·A學會試班

選科：英文會計簿記 高等會計 成本會計 香港稅法 公司法 合約法 商法 經濟學 統計學 商業通訊 別文速記 商業信札 進出口文件及計價 銀行押滙 打字 英語會話 中文會計簿記

詳細章程及時間表備索

中區辦事處：裕成商業大廈一四〇一室 5—231207
日夜校校址：北角英皇道一二九號二樓 5—781914
中環荷李活道三十三號三樓 5—439599
油蔴地彌敦道五〇一號三樓 3—854392
尖沙咀柯士甸道八十一號一樓 3—671353

加拿大升學

★教會學校春季插班生
★中學第九班至第十三班
世界基督領導會主辦
美加之友服務中心
九龍彌敦道長沙街口旺角廣創興銀行大廈十六樓二號室
電話：K三一二零三二及K三一三七三三

恤苦憐貧 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

小便閉塞 太極牌 獨有秘方 尿立通 一服見效 京都太極堂藥廠

專業能補人生缺憾！ 保京都太極堂最新出品，獨有秘方，漢藥製劑，一服見效 聰耳靈 又名「聽力靈」「耳聾丸」「耳鳴丸」

全港九中西藥店均有推銷 唐拾義 除根哮喘丸 消痰止喘 順氣寬胸 標本兼治 安全可靠 香港文咸東街唐拾義藥廠發行 九港各地藥店均售

△優待工資，針灸五元▽ 神經衰弱 男性衰退 麥氏針灸學院院長麥堅岳主診

丁超祖傳 口臭丸 口臭斷根藥 天一藥廠

雷英華 中醫 風濕 徹底治療 康復斷根

丹杜蓮 皮膚水、皮膚膏 皮膚粉

白蘿仙 止咳療肺露

香港中華大藥房出品

歌連臣角永遠墳場 新設墓地批給辦法

首次批期十年每幅五千元 期滿可再續每次最長十年

【本報訊】歌連臣角華人永遠墳場新設另一類墓地，可照特訂辦法批給，根據是項辦法，佔用年期並無硬性規定，每次批期屆滿時可考慮准予續期，且次數不限。

自去年八月以來，該墳場已有新墓地可供批給。每幅地價三千五百元，首次批期十年，但期滿後只可續期一次，爲期六年，續期屆滿後，必須將墓內骨殖遷出。

該墳場管理委員會現決定批給另一類墓地，首次批期十年，每幅地價五千元，期滿後可續期，每次最長十年，惟次數不限，地價則於每次批期屆滿時由管理委員會決定。由於此類新墓地之續期次數並無限制，故在佔用年期方面有更大之伸縮性。

照舊日辦法而批給之墓地，每幅地價三千五百元，佔用年期，以不超過十六年爲限。

詳細情形可向香港德輔道中國際大廈九樓華人永遠墳場管理委員會秘書查詢。（電話：五－四五二七五八或五－四五八一六五）

青年道友截劫途人 因有多次案底 判入獄五年半

【本報訊】一名曾有多次犯罪案底之青年道友，當街截劫途人，爲警方拘捕，昨日解維多利亞地方法院提訊，被告承認一項行劫罪，法官聆畢全案，指出被告已往行爲奇劣，先後犯案多次，不知悔改，故重判其入獄五年半，以儆效尤。

被告許順錦，廿三歲，被控於去年十二月十五日，行劫男子陳永漢三百七十五元，及手表一個。

案發日凌晨二時，事主從外回家，行經荷理活道，突遭被告攔途截劫。

被告手持小刀一把，指嚇事主，不可呼叫，事主取出十五元交與被告，但被告嫌小，親自搜身，結果掠去事主三百七十五元，及一個手表，得手後逃，事主不甘損失，高聲呼救，適逢有一警車巡經上址，聞喚展開追捕，結果將被告擒獲，且起回贓物。

被告之母親，昨向法官求情，請求送其進入戒毒所，因被告是一名道友，結果法官判其入獄五年半。

何娥敏伉儷抱着七五年首位幸運嬰兒，接受渣打銀行客戶服務諮詢員代表該行致贈給幸運女嬰何見欣之兒童儲蓄存摺時攝。存摺內有存款一千元。

青年劫匪 梯間行劫 判監三年半

【本報訊】一名十八歲青年，梯間向人行劫，適遇一名警探行經梯間，結果被警探開槍擊傷就捕，昨日解維多利亞地方法院審訊，被告認罪後，法官判其入獄三年半。

被告趙建華，十八歲，被控罪指其於十二月七日，在柴灣邨第二座梯間，行劫男子麥偉池五元，及一記事簿。

案發日凌晨一時許，事主返家，經上址梯間，被兩名青年截停，其中一人是被告另一名在逃者，以刀指事主頸部，被告則搶去事主身上財物，適時一名探員返家，行經上址，乃即趨前表露身份，持刀者竟襲擊探員不遂，後分頭逃走，探員拔槍喝令兩人停步，兩人不聽，探員乃開三槍，擊傷被告將其拘捕歸案。

首名出生嬰兒 渣打銀行贈款

【本報訊】一九七五年第一名出生嬰兒，元旦日晨在伊利沙伯醫院誕生，取名何見欣，重六磅十二安士，乃何娥敏伉儷的第一位千金。

何見欣小妹妹就在子夜時份，即元旦零時零分誕生。

伊利沙伯醫院一位護士長透露，元旦日清晨之數分鐘內，該醫院共有三位嬰孩出世，故工作人員一直忙於工作，遲了許久才有機會通知何先生？

何氏接受渣打銀行贈給他女兒，內有一千元存款之兒童儲蓄存摺時，表示這是今年良好的開端。

嘉禾羅維執導 恐怖片心魔 元旦起公映

嘉禾出品，羅維執導的第一部恐怖片「心魔」，元旦日起假皇后、皇都、永華、太平、麗聲、金門、寶聲、新聲、聯邦、國寶、國際、油蔴地、華都、嶺南、美麗宮、元朗等十六間大戲院，聯同澳門南灣戲院等聯大推出。該片由柯俊雄、池玲子、田俊、黃蘭等人主演。

讀者續捐款助林榮遺屬

【本報訊】本報昨續收到善心讀者方東昇交來善款一百元，捐助因家庭慘變遺下八名子女及一名年老母親的林榮遺屬，至昨日爲止，本報共接到善款一千九百五十八元五角，捐予林榮遺屬的。

中國文協 元旦團拜

【本報訊】香港中國文化協會前日上午十一時在該會禮堂舉行盛大元旦團拜聯歡酒會，慶祝中華民國成立六十四周年紀念。參加該酒會之嘉賓均爲香港文化、教育、新聞、影劇各界知名人士，濟濟一堂。儀式於上午十一時半舉行，由該會主任委員黃麟書致詞後，即舉行團拜，所有來賓互相一一鞠躬後，並由該會周秘書長引導高呼「蔣總統萬歲！」「中華民國萬萬歲！」口號，情況非常熱烈，酒會至午下一時始盡歡而散。

東南無綫電專招生 男女

科別：（一）高級無綫電及電視工程科（二）高級彩色電視工程科（三）無綫電報務科（四）無綫電及電視技術科（夜校）

電話：K九六〇一二六

開學：一月十一日（星期六上午九時）

校址：旺角花園街七十五號

監督兼校長鄺文焯

私立英校聯會代表 謁見教育司 商談白皮書

【本報訊】教育司陶健，上週在教育司署接見香港私立英文校聯會新近選出之本屆執行委員會負責人。

他們是會長張振國（九龍文理書院），副會長莫華亮（模範英文中學），歐陽英昌（伊斯蘭英文中學），義務秘書程介明（培元英文書院），義務司庫鄭明韜（萃華英文書院），及委員鄭彧（文法書院），在座並有高級教育官李越挺。

陶健教育司對該會工作及各校現況垂詢甚詳，並特別提出，有一部份社會人士對私立學校每多誤解或存有偏見，今後私立英校聯會應該注意公共關係或宣傳，使社會人士有較正確認識，同時各校所設課程亦應多從適應社會需要方面着眼。

陶氏並答允將於一月十五日該會在半島酒店舉行月會之際，出席與各校首長相見，討論有關教育白皮書問題。又三月一日該會週年會員聚餐大會，陶氏暨夫人亦應邀爲會上嘉賓。

莞邑馬亦駒逝世 定本月五日出殯

東莞同鄉會副會長馬亦駒，不幸於本月廿八日壽終伊利沙伯醫院，享壽七十有八歲，遺體奉移九龍殯儀館治喪，定本月五日（星期日）上午十一時大殮，公祭畢十二時辭靈，屆時前往致祭之社團首長、鄉親、戚友等必衆。

馬先生平素敦厚謙和，自幼喜習詩文，書法尤精，鴻儒風範，譽滿梓里。及長擅習岐黃懸壺濟世，活人無數。

馬氏熱心公益，首任東莞同鄉總會第一屆主席，歷屆副會長，東莞同鄉會學校校董，九龍總商會理事，九龍樂善堂常務總理永遠顧問，九龍城區街坊會理事，樂天社社長等。今竟溘然長逝，聞者悼惜。

圖爲馬亦駒遺照

美華裔高等法官 劉伯昌夫婦抵港

著名華裔美籍高等法官劉伯昌夫婦除夕晚由台抵港。

劉法官爲巴克萊加州大學法科碩士，任三藩市地方法院法官多年，爲人廉正不苟，和藹可親，備受當地人士愛戴。今年經由公開競選，出任高等法院法官，聲譽更隆，職責更大。劉法官夫婦趁聖誕節假作遠東之行。經日本，並在台灣訪問多天後，已於除夕乘中華班機抵港，預算作三數天逗留，分訪此間友好後，返美國三藩市任所。圖爲劉伯昌夫婦。

藝術節名貴古董 在雷達表站陳列

行將在一次節目而籌募百萬元之香港藝術節餐舞會，將於本月十七日晚八時在希爾頓酒店舉行。除出售六十餘桌席券，每桌一萬元外，將拍賣古董及名畫，計有乾隆藍花壺一隻，底價十萬元，白玉花瓶一隻，底價六萬元，張大千畫一幅，底價七萬五千元，俱由本港三位熱心人士捐出，當晚在舞會中拍賣，此三件名貴珍品，經已在香港遮打道太子大廈雷達表服務站巨型飾櫃陳列，除假期外，將展至下星期三止，各界人士，希勿錯過機會欣賞。

香港電話有限公司

派發香港／離島電話簿

香港及離島用戶可携同一九七四年香港／離島電話簿封底之換領證，以『一換一』爲原則，在指定之日期及時間內前往下列派發中心換領新電話簿。

派發中心	地址	日期	時間
電話機樓	西營盤和風街一號	一月六日至十一日	上午九時卅分至下午六時
卜公碼頭	中環海傍	一月六日至十一日	上午九時卅分至下午六時
電話機樓	灣仔軒尼詩道三號（洛克道進入）	一月六日至十一日	上午九時卅分至下午六時
電話機樓	灣仔活道四十四號至四十六號	一月六日至十一日	上午九時卅分至下午六時
停泊車	禮頓道三十八至四十號電話機樓門口	一月六日至十一日	上午十時至下午五時卅分
電話機樓	北角英皇道五一一號（馬寶道入）	一月六日至十一日	上午九時卅分至下午六時
電話機樓	新勝街十七號（近筲箕灣戲院）	一月六日至十一日	上午九時卅分至下午六時
電話機樓	香港仔黃竹坑道六號（香港仔警署對面）	一月六日至十一日	上午九時卅分至下午六時
停泊車	薄扶林華富村停車場、華康樓前面	一月六、七、八日	上午十時至下午五時卅分
電話機樓	淺水灣沙灘道	一月六及七日	上午九時卅分至下午五時
電話機樓	赤柱赤柱村道三十六號	一月八及九日	上午九時卅分至下午五時
電話機樓	石澳、近巴士總站	一月十及十一日	上午九時卅分至下午五時
電話機樓	柴灣長利街十三至十五號	一月六日至十一日	上午九時卅分至下午六時
均益大廈	西區德輔道西四三〇至四四〇號	一月六日至十一日	上午九時卅分至下午六時
停泊車	山頂電話機樓、賓吉道三至五號	一月九、十及十一日	上午十時至下午五時
新界鄉公所	長洲．坪洲．南丫島北段．大澳．馬灣及青衣島	一月六日至十一日	上午九時卅分至下午五時
電話機樓	梅窩	一月六、七、八日	上午十時卅分至下午五時
新界鄉公所	南丫島南段	一月九及十日	上午11時卅分至下午四時卅分

九龍及新界用戶如欲領取香港電話簿，可在下列地點，日期及時間內，携同已塡妥之一九七四年香港／離島白頁電話簿封底之換領證，以「一換一」爲原則換領。但九龍／新界用戶不可用一九七四年九龍／新界電話簿之換領証，因該證須保留換領一九七五年十月出版之電話簿。

派發中心	地址	日期	時間
九龍童軍總部	尖沙咀覺士道九號（近佐敦道、柯士甸道）	一月十三日至十八日	上午九時卅分至下午六時
電話機樓	旺角上海街六六三號	一月十三日至十八日	上午九時卅分至下午六時
電話機樓	深水埗長沙灣道三三零號	一月十三日至十八日	上午九時卅分至下午六時
電話機樓	睦鄰街十九號（近黃大仙警署）	一月十三日至十八日	上午九時卅分至下午六時
電話機樓	油塘將軍澳道六號	一月十三日至十八日	上午九時卅分至下午六時
電話機樓	荔枝角月輪街二號	一月十三日至十八日	上午九時卅分至下午六時
電話機樓	九龍塘金城道一號浸會醫院隔鄰	一月十三日至十八日	上午九時卅分至下午六時
電話機樓	紅磡機利士路十四號	一月十三日至十八日	上午九時卅分至下午六時
電話機樓	葵涌、青山道地段八十二號	一月十三日至十八日	上午九時卅分至下午六時
電話機樓	元朗體育街三號	一月十三、十四及十五日	上午九時卅分至下午五時
新界鄉公所	青山屯門	一月十七及十八日	上午九時卅分至下午五時
電話機樓	石崗荃錦公路交叉點	一月十三日及十四日	上午九時卅分至下午五時
電話機樓	上水馬會道	一月十三、十四及十五日	上午九時卅分至下午五時
電話機樓	大埔廣福道	一月十三日及十四日	上午九時卅分至下午五時
電話機樓	沙田銅鑼灣	一月十五日及十六日	上午九時卅分至下午五時
停泊車	清水灣道近西貢路	一月十三日	上午十時至下午五時
停泊車	西貢停車場	一月十四日	上午十時至下午五時
停泊車	小清水、清水灣道	一月十五日	上午十時至下午五時

用户請注意：

（1）各電話用戶務須注意，本公司與任何提供換領及派送電話簿之人士絕無關係，因此任何用戶私自與此等人士或出示假證件冒充本公司職員之人士交易，而引起任何投訴者，本公司概不受理或負責。請各用戶提高警惕，此等未獲本公司授權之人士可能登門遞送電話簿或要交出換領證及收取費用。

（2）爲避免引起任何不便，請各電話用戶詳細參閱新電話簿內之細則，尤其第四及第五頁有關撥電話之指示。

佳藝電視 聘請節目部經理及其他高級職員

本電視台擬聘請下列職員有意應徵者可親筆繕寫中英文申請書詳述學歷、履歷、性別及年齡、通訊地址、電話連同有關証件副本逕寄香港郵箱[illegible]號佳藝電視總經理收啓申請截止日期爲一九七五年一月十七日合則約見來件恕不退還但絕對守秘。

（一）節目部經理（就任日期面議）

資格：一對電視節目或電影之管理、編排、製作及行政有五年經驗或其電視學歷及實際工作共有七年經驗而在工作期間担任重要職位者

二年齡不超過四十五歲

三曾受高等教育並能操流利粵語及英語

四對中西文化、藝術及香港社會須有湛深之認識

（二）製作部經理—直轄節目部經理其職責在監督節目部各製作部門之工作以至節目之製成爲止（就任日期面議）

資格：一年齡不超過四十歲

二有領導才能

三對電視製作有徹底之認識及經驗或有三年電視導播經驗

四能操流利粵語及英語並曾受高等教育

（三）監製人（製作人）

資格：一在電視電影或廣播行業有三年以上之實際工作經驗

二對中國文學、歷史或音樂歌唱有湛深之認識

三與文化界及藝術界人士有廣泛之接觸及良好之關係

四有編劇經驗及審評劇本或有安排綜合性節目之經驗及能力

五對電視及電影製作之預算有控制經驗及能力

六須於一九七五年五月一日到任

一九七五年一月三日

佳藝電視啓

香港第一商科外文學校

商科證書班：F5程度 一月四日上課

選修班：中英部記，會計，信札，CIF速記，審計，珠算，打字，英文會話，文法，拼音，日、法、德文，國語，中文打字。

特設：美容，裁剪，廣告畫班。

校址：灣仔軒尼詩道274號三樓 電話：七四七四七九 七四〇六八六

香港高等法院

一九七四年破產案件第五十一宗

爲關於住香港北角孔雀道三十一號十五樓D座之張偉佳以神戶時計店名義在九龍尖沙咀金巴倫道十二號地下經商事

爲頒發本破產案件之接管令與召集債權人第一次會議通告

接管令日期──一九七四年十二月二十四日

第一次會議日期及地點──一九七五年一月十日（星期五）下午二時三十分在香港遮打道三號香港德隆大廈十樓破產管理官署舉行

所有欠有該破產案件之任何款項仰須如數繳交與破產管理官

破產管理官 賈謀

香港房屋委員會公告

爲招商競投潔淨工作合約事

茲特招商參加投標，承辦下列本會轄下屋邨之潔淨工作。合約期由一九七五年四月一日至一九七六年三月三十一日。

分區編號	屋邨名稱
（一）第五區	高超道、觀塘（鯉魚門道）、牛頭角上邨、和樂。
（二）第四區	北角、馬頭圍、山谷道、何文田、愛民、（連同位於馬頭角道之建新事處大廈）。
（三）第六區	梨木樹、福來、石蔭、葵興、葵盛、葵芳。
（四）	白田上邨及重建後之石硤尾下邨（甲類）。

投標表格連同合約條款及工作細則，可向九龍馬頭角道一號房屋署建新事處三樓會務室索取，同時須攜同投標人之身份證及商業登記證。任何由其他地方獲得之投標表格均屬無效。

表格填妥後，須放入封密之信封，在信封面註明「競投甲類屋邨潔淨合約」，然後於一九七五年一月十七日（星期五）中午十二時之前，投入設於上址樓下之投標箱內。

本會有權取捨最低或任何之標投。

署理房屋署長 華樂庭

因電力問題三家村命案
發電機管理人被殺
潮籍坭工否認控罪
被告供述僅奪取死者鐵筆並未還擊

【本報訊】去年五月鯉魚門三家村發生一宗村民毆鬥釀成命案，一男子被人擊破頭顱，胸部四條肋骨斷折，因而影響肝亦破裂不治斃命，事後拘獲一坭工，控以謀殺罪，此案昨解由高院審訊，因控方証供未完，押候今晨續訊。

被告男子鄭直供，四十三歲，潮州人，操業坭工，被控於去年五月一日在鯉魚門木屋區謀殺男子陳耙文（四十歲），否認控罪，檢察官韓遜主控，案由高院副按察司丁禮娠聆訊，陪審員六男一女。

案情透露：死者與被告同住在鯉魚門三家村內之木屋，案發前兩人先後數度由口角衝突而動武，至午夜亦即最後一次「講手」，事後有人發現死者身受重傷，倒仆於被告所居木屋門前，即由警送院，但已不治斃命，法醫剖驗死者屍首，驗出其身上有數處傷痕，其致命傷有三，兩在頭部左右，似被硬物所擊，致頭骨爆裂，右胸並有一長瘀黑痕，卻無傷損，但皮下驗出有四條肋骨斷折，引致肝亦爆裂，當時被告逃去無蹤，至六月十六日警探跟踪將之拘獲，據被告向警方所作警誡供詞透露與死者發生毆鬥原因，謂案發晚十時，他飲了幾杯酒後返家尋好夢，不料死者拍門，謂要駁借電力一用，他因恐其將之吵醒，嚴詞拒絕，當時死者持一鐵鉗，即用鉗作武器，向之毆擊，他不敵，唯有逃出街外，不敢返家，一小時後，他以為死者已離去，乃欲潛回家中，不料在門前空地，死者手握鐵鉗等候，一言不發，又向其追擊，乃與抗，糾纏間，奪得其鐵筆，但不知死者怎樣會受傷，他並無傷害死者。

控方主要目擊証人李成泰，昨雖然沒有出庭，但控方獲辯方同意並請准法官將其在初級偵訊時所作供詞宣讀，內容謂死者在三家村負責管理發電機並向村內居民收費，四月底死者邀証人協助工作，每月給回工資四百元，五月一日証人目擊死者和被告由口角衝突而大打出手，被告不敵，給死者追擊，其後証人問被告因何事爭執，被告答謂由於供應電力問題，証人乃勸被告不要理會死者，証人隨到死者居所，向死者規勸無謂多事，不料死者卻奔往被告家，要斷斷其裝設之電綫，兩人乃演出全武行，追次死者不敵，給被告追擊，死者回家取跌打藥油搽傷處後，持鐵鉗再往被告處實行剪斷電線，於是兩人再演「第二本鐵公雞」，証人見被告持鐵筆追擊死者，於是死者被擊仆地，証人即電報警。

由於控方証人不多，下午即由被告作辯說，死者在村內是具有潛勢力的人物，當日下午他飲酒後於六時許即回家睡宿，至半夜突有人踢門將他吵醒，謂要駁借電力一用，他不肯，死者大怒，當時死者持一鐵鉗，謂要剪斷電線，他即阻止，死者用鉗打他，於是他唯有逃出街外以避，十五分鐘後，他再返家，見死者正持一鐵筆在其家搗毀他的傢俱，包括電視機，他轉身欲往報警，不料死者持鐵筆向他追擊，他回身與抗，雖被擊傷手臂，但奪得其鐵筆，拋棄於地，然後逃走，死者尾追，他回望見除死者外還有其他一班人，他奔至木球頭處，被人追及將他擊仆於地，[illegible]

返英度假完畢
港督昨返抵港

【本報訊】港督麥理浩爵士於上月十五日離港返英渡假，與家人歡渡聖誕及新年，麥理浩爵士在英渡假完畢，昨晚七時五十分，乘英航機返港，在機場接機者有護督羅弼時、機場總經理莊士頓等人多。港督下機後與接機者稍事寒暄後即驅車返回港督府。

圖為護督羅弼時（右）與港督麥理浩爵士（左）步出機場時攝。（本報記者呂國榮攝）

白牌車拒被檢查
交警被襲放槍
司機中彈身亡

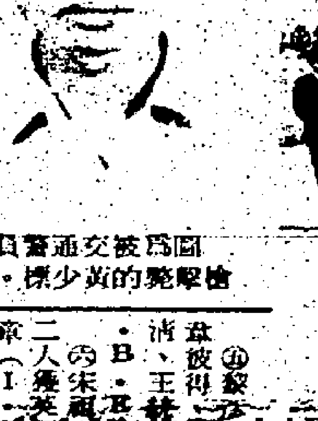
【本報訊】九龍黃大仙沙田坳道竹園邨第一段路口昨晨發生一幕驚心動魄之交通警員飛車追截一部疑為走白牌之車輛，在追截時，交通警員之電單車被撞倒，交通警另召的士追截，但交通警因遭人襲擊鳴槍一響，擊中該名疑走白牌車之退職警員頭部，交通警亦因糾纏間受傷。兩名傷者事後被送往伊利沙伯醫院急救，被槍擊之退職警員終因傷重斃命。警方已展開調查中。

被槍擊斃的死者名黃少標，廿歲，住竹園一段四巷，四十一號木屋。開槍警員編號九二五六號情況滿意。

案發於昨晨八時卅分左右，一名編號九二五六號交通警員騎一輛電單車在黃大仙區巡邏，在沙田坳道口發覺一輛ＡＹ五七九三號之私家車，警員懷疑該車正在「走白牌」，於是示意私家車停下檢查，詎料私家車司機突然發難將交警撞跌，然後駕私家車飛逃。

交警立即起身，截停一輛剛駛過之的士，跳上的士窮追可疑車輛，一時兩車在路上風馳電掣，緊張百出，經過一段追逐後，的士卒在竹園邨一段八號門外追及該私家車，私家車司機見警員走近，即擬棄車逃走，但為交警截獲，該警員拔出佩槍，鳴槍一響，司機後腦中槍，隨即倒地不起，鮮血涔涔而下，重傷倒臥血泊中。而開槍警員亦在糾纏時被對方擊傷手，面，但亦扶傷報警，未幾大批警方人員飛馳往現場調查，並將兩傷者送伊利沙伯醫院急救。但中槍男子在昨午已不治斃命。

據悉：中槍而死者名黃少標，廿歲。住黃大仙竹園一段四巷四十一號木屋。有九兄弟姊妹，死者排行第三，死者以前亦是當警員的，在一九七一年三月十三日在警察學堂肄業，是四八五期N班畢業生，編號是一二二〇〇號，其後因種種問題，自動退職。



圖為被交通警員開槍擊斃的黃少標。

（上圖）黃大仙竹園昨晨發生交通警員鳴槍擊斃拒捕白牌車司機之現場，由警員封鎖（右下角）即白牌車司機的汽車。（下圖）為該鳴槍交通警員的電單車被撞倒。（本報記者林潔錦攝）

今年首宗兇殺
在元旦日發生
教頭之妻因開水喉與同居口角被刺殺

【本報訊】一九七五年首宗兇殺案在元旦日下午六時許發生，死者為一名國術教頭之妻，事後三名與死者同屋居住之男女被警方帶返警署協助調查。

死者周翠霞，與夫及女兒同住大角咀樂[illegible]街三號中原樓四樓一號室，其夫為國術教頭。據悉：上址之包租人為卅七歲之塑膠工人余彥近，案發前，上址僅包租人兩夫婦及一十餘歲之兒子與死者在家。當時死者與余姓包租人之妻在廚內弄炊，據稱由於爭用水喉，引起衝突，大打出手，余婦之夫及子聞聲亦加入戰團，混亂中死者被人用三角銼連刺胸腹多刀，倒臥廳間血泊中。

警方人員事後趕至現場將死者送往殮房，並將余姓包租人夫婦及其子帶返警署協助調查。

據悉：案發現場之房東房客，數年來經常為租項問題發生爭執，死者租住之房間自本月起加租廿元，日前已引致雙方爭執。

一交警貪污受賄
潛逃四年昨自首
被告認罪後准保釋候判

【本報訊】一名交通警員，於四年前，因貪污而擅離職守，至昨日始向警署自首，為廉政署人員拘獲，解上中央裁判署審訊，被告認罪，法官將案押候七日，等候感化官報告始行宣判，並准其以五百元現金保釋候判。

被告張恭耀，卅歲，警員。被控於七零年十月廿四日，在觀塘道貪污性收受小巴司機蘇樂民一百七十元，作為在一宗交通違例事件，不採取起訴行動之報酬。

據案情透露：七零年十月廿四日晚九時卅分時，一輛小巴駛經觀塘道，撞傷一途人，意外發生後，小巴之司機蘇樂民立即報警，不久被告奉命到現場調查，答允替小巴司機「攪掂」，隨收去一百七十元，一週後，警方決定對該司機採取起訴行動，被告聞風立即棄職潛逃，被警方通緝，至昨日始往警署自首。

英女皇元旦日
授勳名單
夏利士獲爵士位

【本報訊】英女王元旦授勳，本港五十七名熱心公益、效力貢獻社會者，榮獲英女王頒授勳賞。茲將五十七名獲勳者之名單錄后：

㈠夏利士獲爵士勳銜。
㈡李福逑議員獲C．M．G．勳銜。
㈢鍾士元議員獲C．B．E．勳銜。
㈣沙利士獲C．B．E．（名譽）勳銜。
㈤黎秀南、鍾國棟、胡孝森、彼得、謝寶儀、王赫元等六人獲O．B．E．勳銜。
㈥宋福亮、李斯度等二人獲英國效忠服務勳章（I．S．O．）。
㈦李宏、程王樹、林祿全、李潤榮、李碩棠、雷治強、李特勞、盧國權等八人獲M．B．E．（名譽）勳銜。
㈧陳德裕、陳元麟、區慎初、梁聰、李賓秋、陳根、陳民新、梅棠等八人獲B．E．M．（名譽）英帝國獎章。
㈨崔澤堂、葉宋、許賢瑛、李毅志、盧政浩、陳富良等六人獲頒榮譽獎章。
㈩英棠獲女皇欽賜警察勳績獎章（Q．P．M．）。
⑪滿榮賢警司、陳炳榮警司、張炳樂總督察、鍾社植區長（消防事務處後備消防隊）、伊谷正長（消防事務處）、鄺煒安總督察、林英總督察、李振同總督察、務國棟總督察、盧雲柯警長、陸恩強總督察、莫廉總隊目（消防事務處）、樂森警司、施業德總督察、蘇國威總隊目（消防事務處）、史柏常總督察、譚鈺棠總教護隊目（消防事務處）、溫業進警署警長（皇家香港輔助警察隊）、林上官警司、黃以榮總隊目（消防事務處）、于本澤警司等廿二人獲得殖民地警察勳績獎章（C．P．M．）。

警方在港九五處地點搜獲
逾二萬元偽美鈔
拘兩男子今提堂

【本報訊】警方商業罪案調查科及西區警署刑事偵緝組人員，在元旦日的連串搜查港、九及新界五處地點的行動中，檢獲偽美鈔超過二萬元，並拘捕三男三女，經調查後，一男三女已獲釋，餘兩人則被落案控以「藏有偽鈔」罪。

搜查行動昨晨仍繼續進行，但沒有進一步發現，前日被搜出的偽美鈔，包括一百元及二十元的面額兩種，印製精細，幾可亂真。

警方是次行動，是經過了長時期偵查而作出的，前日中午，大批警方人員，首先，前往高士打道海旁大廈（譯名）突擊搜查一間樓宇單位時，逮捕兩名男子及檢獲一九九張面額一百元之偽美鈔。

一隊警務人員於同日下午一時五十分憑手令前往彌敦道新雅酒店搜查一間客房，當場捕獲一男三女，並檢獲六張一百元面額及一張十元面額之偽美鈔。

該批警務人員繼於下午二時至五時間前往新界元朗門頭村、龍水井村及新慶村搜查，但並無發現，亦未有拘留任何與案有關之人士接受調查。

至昨晚，已有一男三女獲釋，餘兩人則已落案控告，並將於今晨在中央裁判司署提堂。

四賊刀劫灣仔美容院
十八名男女被制服
掠去千元及一鑽戒

【本報訊】港島灣仔一家開業僅十餘日的美容院，昨日傍晚遭四名劫匪闖入行劫，將財物洗掠一空後逃去，無人受傷。

案發地點是灣仔波斯富街六十二號二樓金爵化粧髮型美容院。昨日傍晚六時半許，四名分別手持一柄用雞皮紙包裹着之呎餘長利刀的劫匪，突推門衝入店內；其中一匪隨即將紙撕去，露出刀鋒，指嚇八名男女職員及十名顧客，並站在門口把風，另外一匪則將店內所有窗門關上，由其餘兩匪進行搜掠，結果從櫃面、職員及顧客身上，總共掠去現款約一千五百元、一隻鑽石戒指、一隻男庄手錶及一條金頸鍊，逗留約七、八分鐘然後逃去。有關正確損失數字，仍有待統計。

事後各事主大呼打劫，並撥電報警，惟警方抵達現場時，四匪已逃去無踪。

據悉：上址原本是「毛氏」美容院，十餘日前由別人接手經營，改名為「金爵」；在此之前，「毛氏」美容院已曾三次遭劫。

警方現正通緝四名年約廿餘歲的劫匪之下落，其中一人約五呎六吋高，中等身材，短髮，穿黃色襯恤，另一人約五呎三吋高，穿啡色外套。

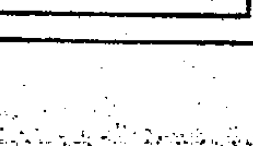
保良局庇護工場
李春融主持揭幕

【本報訊】保良局為配合時代要求而設立之「庇護工場」，定於本月七日下午四時舉行揭幕典禮，由社會福利署李春融署長主持，太平山獅子會會長陳景福亦應邀為主賓。

該庇護工場之開辦，乃保良局適應社會需求，努力發展局務之又一具體措施。目的在於扶助低能之不健全兒童，使他們能在工場中，獲得工作的機會，不致因低能而無法立足於香港社會。低能兒童在工場中，均可按工作性質及數量獲得合理的薪酬、并車津貼及午膳供應。

該工場之開辦，除了該局經理努力籌措外，更獲得香港太平山獅子會慨捐開辦費及購置專車費用共港幣三萬七千元，爰特定名為「保良局太平山獅子會庇護工場」。

天氣預測



吹和緩東至東北風，天色密雲，下午間中有陽光。

今日最高氣溫可升至攝氏廿一度，昨晚十一時室外氣溫為攝氏十七度，濕度為百分之七十九。

謹訂於公曆一九七五年一月四日（星期六）上午十時爲本行葵涌分行舉行開幕典禮敬請新界鄉議局主席陳日新太平紳士主持開幕儀式敬備酒會款待

光臨指導

廣安銀行有限公司敬約

（恕不另柬）

葵涌分行地址：青山道四九九號地下

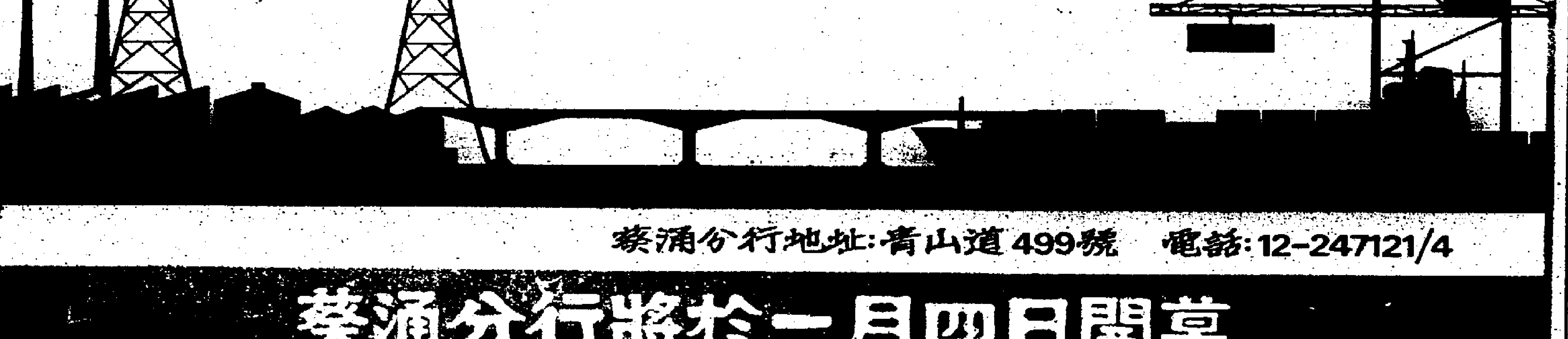
電話：一二─二四七一二一至四

酒會時間：上午十時半至正午十二時

葵涌工業　發展迅速
廣安銀行　並駕齊驅

葵涌是目前本港發展最迅速的工商業地區且是貨櫃碼頭的中樞工廠倉庫的理想所在地現時在興建及計劃中的工業大厦與巨型建築為數甚衆葵涌的日趨繁榮指日可期。

廣安銀行自與日本富士銀行攜手合作以來信用更昭着資本更雄厚且積極擴展國際性銀行業務現繼去年八月間增設觀塘分行後又為配合葵涌工商業的需要在該區開設分行廣安銀行以一貫的優良傳統精神為葵涌工商界竭誠服務。



葵涌分行地址：青山道499號　電話：12-247121/4

葵涌分行將於一月四日開幕

廣安銀行
Kwong On Bank Ltd.

新界打鼓嶺青山道兩宗車禍
貨車電單車　小巴私家車相撞
三死六傷

【本報訊】新界打鼓嶺與青山道十四咪半，昨午兩小時內，先後發生兩宗車輛相撞之嚴重交通意外，釀成三死六傷慘劇，警方已進行調查肇事眞相。

首宗：昨日下午四時四十五分左右，一輛AK八一二號電單車，與一輛BB九二八二號貨車在新界打鼓嶺坪輋路上發生相撞，電單車被反彈開去，全車毀壞不堪，車上兩名「鐵騎士」一均受重傷，奄奄一息倒臥血泊中，至於肇事貨車則無人受傷。

兩車相撞後，貨車司機立刻下車報警，由救護車分別送受傷司機往上水馬會診療所及受傷搭客往伊利沙伯醫院急救，惟該兩名傷者於抵院時，均證實不治斃命。

兩名死者年均十八歲，身世未詳。

次宗，肇事兩車一輛是編號AT二三零五小型巴士，另一輛是編號BC七二四三私家車。昨傍晚六時十五分左右，上述兩輛汽車在青山道十四咪半青龍頭附近行駛時，突然相撞，隆然一聲，私家車五十五歲司機及小巴司機連乘客共六名男子，俱浴血車廂，其中以私家車司機傷勢最爲嚴重。

事後由途人報警，將所有傷者送往荃灣戴麟趾夫人診療所急救，其中重傷之私家車司機，在抵院時證實不治斃命，另外六名小巴上之傷者於較後時間轉送往伊利沙伯醫院留醫。

焚燒一小時無傷人
大窩坪三級大火
燬數間籐廠及木屋

【本報訊】九龍大窩坪洋梅坑村半山數間籐廠，昨晚發生三級大火，焚燒達一小時之久始被消防員撲滅，無人受傷，廠內雜物付諸一炬。

據悉：火警發生於昨晚七時許，數分鐘後升爲三級大火，至八時四十分始被控制。

火警現場達一萬二千平方呎，山上設有數間籐器工場，分別爲五十二號之勤興記籐廠；五十六號之李海記籐廠；六十九號之朱堅記籐廠；梅第籐廠；另有三戶木屋住客及一間香線廠，全部共六十餘人。

據悉：肖先發生火警爲勤興記，一名工人在廠外發現溶火，隨即火勢蔓延，一發不可收拾，在廠內正在開工之卅名工人急忙逃命，在火警現場附近之數間籐廠及木屋之數十人迅忙逃生，部份逃生者奔往山頂，有等則沿大路走往龍翔道，未幾消防員趕抵現場，開喉灌救，幸無人受傷。

大火發生時，李海記及香記香線廠內共十餘名工人正在開工，亦加入逃生行列。

火警發生後，龍翔道與南昌街交界的一段道路亦被封閉，交通亦大爲阻塞。

九龍大窩坪一籐廠昨晚發生火警，圖爲該廠陷於一片火海中。（本報記者唐德明攝）

公証公司職員貪污疑案
一名男子由泰國返港
在機場被捕控行賄罪

【本報訊】一間公証公司兩名僱員，涉嫌代一男子向一間保險公司賄買一批濕水棉紗，暗中收受款達十三萬圓佣金一案，廉政公署人員在進一步調查後，昨日在啓德機場，將一名甫自泰國歸來的男子呂明共（卅六歲）帶返廉政專員公署查訊。至下午六時卅分，經進一步調查後，廉政專員公署人員，已正式將其拘捕，並根據防止賄賂條例，並將於今日落案控以行賄罪名。

該案在較早時，已有一名印度籍男子辛狄龍（譯音）及一名華籍男子梁蘭孫，涉嫌與案有關被捕，並於去年十二月卅一日在中央裁判署以收賄分賄罪名提堂。

來自中共區　非法入境者
在印尼被捕　候遣解出境

【耶加達二日法新社電】移民局發言人今日透露，約一百六十名被印尼當局拘捕的由中共區前來的非法入境者，現正在耶加達港口一處碼頭等候被遣送出境。

發言人指出，由於印尼與中共沒有外交聯繫，因此要遣送上述人士返回原居地實有困難，而印尼政府正尋求遣送他們到有親屬肯收留的地方。

發言人估計約有一萬五千名前印尼華僑在香港等候機會回到印尼。

發言人補充說，由於印尼的海岸線很長，因此當局在監視非法入境者的工作實有困難，他說，那些華人會運用許多方法潛返印尼，包括僞造護照及假扮海員等。

廉署四官員抵英
押葛柏返港

【倫敦二日路透社電】香港廉政公署四名官員，今日抵此，將押解葛柏返港受審。一位香港廉政公署發言人在此間証實上述四名官員的到達，但稱：他不知何時及如何押解葛柏返港。蘇格蘭場亦稱：他們不知葛柏何時離英。

遭廉署拘控
警員疑受賄

【本報訊】一名現役軍裝警員，涉嫌觸犯「防止賄賂條例」昨日被廉政專員公署行動組人員逮捕。

該名警員姓名是郭洲（譯音），編號PC六九×六，隸屬九龍（外）調查組；他將於今晨在中央裁判署提堂，廉政署控告該名警員在去年十月二十七日向「九龍巴士有限公司」一名司機索取賄款二百元及接受賄款二百元。

該名巴士司機是在早時，與另外一名的士司機牽涉入一宗交通意外，由該名被捕警員調查。

房屋署發言人
否認 徙置 工廠 商店 加租

【本報訊】房屋署發言人昨晚對本報記者表示：有關本港一家電視台昨晚報導，謂房屋委員會現正考慮增加房屋署乙類樓宇的商店及工廠大廈租金的消息，實純屬推測。

發言人說：「該項報導完全無有根據。」

發言人稱：房屋署甲、乙兩類樓宇的住宅租金，於去年十二月一日開始稍作調整。雖然當時有小部份人士提出反對，但至目前爲止，上述兩類樓宇住戶的交租率已趨於正常，繳甲類樓宇的交租率爲百分之九十九點九，而乙類屋宇的交租率亦達百分之九十五以上。

發言人補充說：政府已强調，上月的加租，祇能填補房屋署近幾年來經常出現的龐大赤字的一部份，如其中居民有未能負担者，房屋署亦會協助其通過社會福利署申請援助金。

據本報另一項消息指出，當上月初房屋署實施加租之前，帶頭反對加租者已放出房屋署可能對乙類商戶及工廠大廈加租的消息，而目前傳出消息，可能亦來自同一來源。

圖在一宗劫案中獲有利證供
一男子向探員利誘
被控擾亂公正罪名

【本報訊】一名男子因向一探員兜搭，要求他在法庭中對一宗糧欵劫案之被告。提出有利之証供，則探員可獲得利益，昨午被控於荃灣裁判司署，罪名爲「擾亂公正」。

該名卅三歲男子，是於去年十二月卅一日，在荃灣沙咀道和油街附近，被荃灣警署探員逮捕。

據悉，該男子曾向一名探員表示，如果他能夠對一宗糧欵劫案之被告提出有利之証供，便可獲益。

符號交通標誌增設五種

【本報訊】由本月六日（星期一）起，港九街道將廣泛增設另外五個符號式之交通標誌，即「祇許往前駛」、「兩邊通行」、「闊度限制」、「分道」及「分道至此爲止」等。

「兩邊通行」之交通標誌乃是在道路上有臨時或永久性阻碍物時，容許車輛駛過其兩旁。亦可與安全島三角燈同時使用。

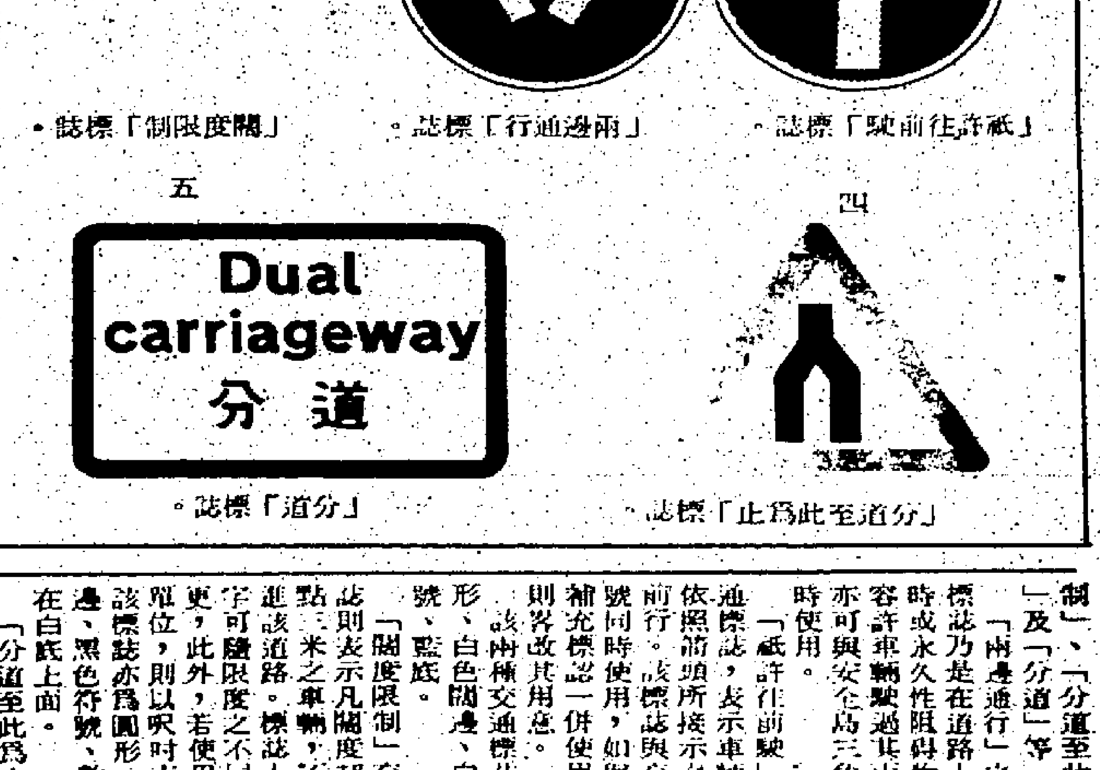
「祇許往前駛」之交通標誌，表示車輛必須依照箭頭所指示之方向前行。該標誌與交通訊號同時使用，如與其他補充標誌一併使用時，則容易改其用意。

該兩種交通標誌乃圓形、白色闊邊、白色符號、藍底。

「闊度限制」交通標誌則表示凡闊度超逾二點三米之車輛，不得駛進該道路。標誌上之數字可隨限度之不同而變更，此外，若使用英制單位，則以呎吋表示。該標誌亦爲圓形、紅闊邊、黑色符號、數目字在白底上面。

「分道至此爲止」標誌，乃三角形、紅闊邊、白底、黑色符號，可與其他補充標誌同時使用。

「分隔車路」標誌乃長方形、黑闊邊、中文文字印在白底之上。



一「祇許往前駛」標誌。 二「兩邊通行」標誌。 三「闊度限制」標誌。 四「分道至此爲止」標誌。 五「分道」標誌。

恭賀新禧

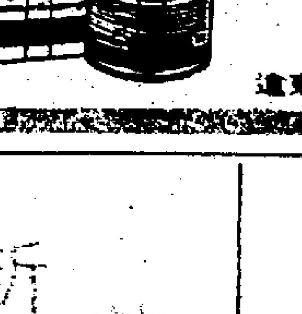
香港崇正總會

理事長 李立基
會長 許讓成 張發奎 胡陳金枝
監事長 何壽康
陳漢宗 張都安 黃福祺 周有 黃石華 鍾玉興 黃華 陳國鈞 羅婿球
暨全體理監事鞠躬

75年款 冬季新裝
西服・時裝・棉衣・童裝等…

台灣民生物產有限公司
總店：九龍彌敦道壹佰號・東英大廈
分店：荔枝角道廿二號・東興大廈
香港英皇道壹叁伍至壹肆叁號・民衆大厦
莊士敦道二十號・東生大厦

骨骼關節疾痛　痺痛　酸軟
風濕
手足無力　關節炎
現代醫葯界偉大發明！
全世界醫生一致推荐患者服用。
本品獨有優點
經各地政府化驗註册
1. 不含毒性與刺激性，絕對安全有效。
主治：風濕骨痛、風濕性關節炎、手足酸軟或四肢麻痺及一切因風濕而引起的痛症
遠丹尼藥廠榮譽出品
遠東總代理：華仁行・電話K804439
港九葯行均有代售



東方海外貨櫃航業有限公司鞠躬

恭賀新禧
孔聖堂會長許讓成鞠躬

恭賀新禧
港九各區街坊會協進會
主席 胡蔭孫 陳凌峰 李運源 暨全體委員 鞠躬

恭賀新禧
港島童軍
銅鑼灣區會長何耀棣 副會長 施家宗 鄧天文 林超英 主席羅定邦 總監吳冠草
東區會長陳荻 副會長 王中秋 黃文錄 吳爾超 主席黃保慶 總監李志清

恭賀新禧
一雅文具製咭公司同人鞠躬
中環士丹利街五十八號美德大廈201—202室
電話：H二三六三八二，H二三八五三七

恭賀新禧
寶隆棉業威士廠同人鞠躬
九龍大角咀櫻桃街櫻桃大廈二樓
電話：K九二弍八八八九

恭賀新禧
聯合收銀機有限公司
九龍漆咸道二五〇至二五四號
萬萬大廈二一樓
電話：三－六二六二六七　三－六二一八八六八

恭賀新禧
大興（香港）有限公司同人鞠躬

恭賀新禧
英記夾萬傢俬有限公司鞠躬
九龍彌敦道七四二號
電話：三－九四一七三七　三－九四三〇九三

許冠文潤飾劇本 短期內可以開鏡

許冠文經過多時的構思，找尋靈感，總算將他即將執導的「天才與白痴」的劇本，作了一番潤飾。

不過，許冠文還是不放心，連日來，他又找一些要好，懂得電影的友，與他們聊天，談談這個經過他潤飾過的劇本，徵求他們的寶貴意見。

上一次，許冠文拍「鬼馬雙星」時，他的劇本，便先與這些老友研究過。

如果朋友們認爲這個劇本的內容，素材是不錯的話，那麼，許冠文便會在日間開拍，與丁善璽的「大千世界」，爭奪一九七五年第一部開拍的影片。

大笨狗

狄比是一隻鬆毛狗，而事實上，他是世界上最鬆毛的狗之一。

有一天，他無意中把奶白色的液體混合在食物裏（而這種液體就是一種X秘方的特效藥，是用來種植巨大的玫瑰花的），當狄比吸了之後，他躺下地上便睡着，當獲夫發覺時亦已太遲了，狄比變得越來越大——變成一隻巨狗。

以後，鬧出很多驚險有趣的事，這是「烏龍博士大笨狗」的情節。

聖誕前後影片檢討

24格　梨傑

在過往傳統的香港電影市場中，暑期、聖誕、舊曆新年及復活節是黃金時期，所以很多在這個片期上映的電影，幾乎無需憂心賣座問題，問題祇是賣座轟動的情形。

同時，片商爲着珍重一些名片在金時期上映時有理想的賣座紀錄，所以在大節之前都會上映一些賣座力較弱的片子，儲蓄一些觀衆對電影的胃口，但亦有片商在大節前提早推出名片，以提前收一筆，起碼比同期的名片起步先，避免了硬碰的場面。

但今年的聖誕卻有所不同，以現成的行情看，現在市面不景，電影當會吃重，很多人都會跑到電影院作最低的消費，聖誕節電影吃香是必然之事，但實際情況卻有所不同，起碼有兩部電影已因賣座力弱而被迫退出聖誕的片期，提前落畫，而事實賣座情況相當不理想。

賣座不理想當然有很多問題存在，片子本身質素不佳是重要的問題，但在佳節時如此慘敗的確有研究之必要。

就以其他電影的賣座情況而論，亦不算很理想，起碼比較暑期時三部大片，既加價亦大收特收而不同，以今年聖誕而論，「皇家郵船爆炸記」是一部有水準、有內容、有明星的大片，可與暑期三部大片比較而毫不差勁，但現在四院上演，祇得平穩之上，算得是聖誕期最賣座的電影。

至於其他的片子賣座情況，還比不上普通週末及星期日的賣座鼎盛，能夠維持平穩的已經是上上大吉，其實以本期聖誕節上映的片子，都不是貪力弱的，「天網恢恢」在原著、導演及演員都是有實力，雖然片子平平，但總不致現在的乏力。「差利尋金熱」是一部經典佳片，是高等性及藝術性俱佳的片子，既不會有過時的感覺，但賣座不及「城市之光」及「摩登時代」則是很明顯的事，「小孩與狗·愛」、「瘋狂賊世界」、「運財童子小祖宗」、「鐵金剛智擒劫機黨」都乏力而落畫，「多戀」未能好轉，反而「少林五祖」起勢甚勁，是聖誕最賣座的電影，「大亨小傳」則突然上畫，但耐力會相當好，且看「鐵膽老差骨」又如何？

麥大衛有女萬事足，平日無事，弄女爲樂。

髮型簇新衣著歐陸流行服飾 陳思佳巴黎歸來 沾染了法國氣色

羅臻導演自從重投香巢，幹勁十足的拍過十部文藝片之後，如今該片已全部拍竣好幾個月，本來他很早便準備好一個由他自己撰寫的劇本「處女之心」，可是該公司當局查閱，認爲欠噱頭和生意眼，希望他修改劇本。據羅臻導演認爲修改劇本是最麻煩、最洩氣的，寧可另外編寫一個新的劇本，所以「處女之心」終於擱在冷氣房內。

前幾天，遇見他手執一個剛完成的劇本，他透露準備有遠行，欲往星加坡物色合意的外景，然後才決定何時開拍新片，大致上劇本已得公司的批准，卡士如何，演員的選拔亦未有作最後的決定。

△呂奇和陳思佳等已拉隊由法國返抵香港，呂奇透露，在法國巴黎拍片的製作費還比丹麥的高，相信以香港目前經濟情況，特意往巴黎拍片的獨立製片，都會裸足不前。在彼邦拍片，無論任何外景，均須要往當地政府申請，除得申請人情紙之外，尚要付出拍攝費用，即使是拍一個鏡頭，都以半日計算，起碼三千法郎，全日則要六千法郎，若要請當地工作人員，每日工作亦只限八小時，薪酬較香港的高出二倍，加上全數工作人員食宿費在內，平均每人支付港幣二百多元，所以在法國個多月來，每天都趕拍，工作小時達十多小時。

呂奇更透露，此行拍片尚算順利，除了他曾在噴水池旁邊欲參扶陳思佳不慎摔倒，弄致膝蓋跌損，要坐在椅子工作之外，其他工作人員都很順利。

陳思佳從法國回來，多多少少都帶了點法國的氣色，換了一個簇新的髮型，一套歐陸流行的服飾，皮靴、中薦裙、長斗篷，成熟得多，她說：「在巴黎拍片工作定時，吃得好、住得好，所以發胖了，我重了四磅。」

跟著說了一大堆：「法國的時裝，現在流行低色調，入而潤，我覺得不好看，香水、所有的服裝還比香港的貴，如果要買，倒不如留在香港買。」她的話雖然如此說，不過她的一身，由頭至脚，全都是在法國購買的，小量的紀念品，一定會有的，大量的購置則無。

呂奇與陳思佳從法拍片返抵香港，訴說彼邦製作費過丹麥。

羅忠調辦理手續 有意到港來發展

羅忠調有意到香港發展，不過，他這個人是個穩健派，如果沒有絕對的把握，他是絕不會輕舉妄動的。

目前，他已經着手辦理來港的手續，不過那是觀光性質而已。因爲，他必須先到香港，瞭解一下此間的電影趨勢，與及他執導的影片在港受歡迎的程度。

羅忠調表示：他要親自到香港來，像丁善璽一般，與嘉禾製片部商談合作的形式，因爲，他知道：嘉禾對於一切對嘉禾有興趣的人，都樂意於合作的。

在與嘉禾談出一個結果前，他還不打算放棄台灣的地盤。

少林五祖過百萬關

刻正在台灣拍片的張徹，爲了查詢新作「少林五祖」在港九首映的情況，昨日從台北打長途電話，當他知悉該片票房紀錄早已打破百萬大關時，話還特別向全港熱烈支持的影迷觀衆們致謝。圖：「少林五祖」裡的五位主角正在研究少林武功，左起爲狄龍、傅聲、姜大衛、孟飛、戚冠軍。

今日電影

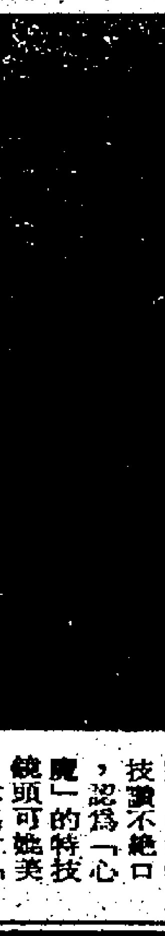
利舞台	烏龍博士大笨狗	（西）	***
海運	海神號遇險記	（西）	（重映）
新華	粉身碎骨飛車黨	（西）	*
明珠	鬼馬雙星	（西）	***
寶活	少林五祖	（國）	***
總統	差利尋金熱	（西）	（重映）
麗都	鬼琵琶	（國）	（未評）
華盛頓	性生活	（西）	**
麗聲	心魔	（國）	（未評）
京華	鐵膽老差骨	（西）	***
紐約	津津有味	（西）	（未評）
凱聲	大亨小傳	（西）	**
豪華	皇家郵船爆炸記	（西）	****

滑稽筆觸寫黑社會 玉女偏拍醜漢

著名銀壇玉女嘉露蓮莉，現在已長得更爲成熟了，隨着時代的進展，她向更廣的戲路發展，這位文藝片的玉女明星曾在「冷暖人間」飾演女角，最近是搖身一變，在描寫美國二十年代黑社會的奇情槍戰片「三山五嶽龍虎門」內，飾演一個冶艷的女人，合作亦是銀壇醜陋反派男星積皮連斯。

芝加哥有過許多著名的賊首，生平事跡被搬上銀幕，美國早年黑社會最猖獗時代，是動用手提機槍連串掃射，非常刺激，嘉露蓮莉在「三山五嶽龍虎門」內是賊婦，早年她與霍士公司拍片時，被譽爲最有希望的新人，最初在「人的假期」內與妙人奇里夫頓亞合演，未幾又在「傘情」內挑大樑，此後連續拍了「綠野春心」、「森林之光」等文藝大片，發展極速，在「三山五嶽龍虎門」

銀壇記



柯俊雄已於日前到港，他此行的目的是爲兩部片的宣傳而來，因爲在最近期中，小柯共有兩部片推出，其一是「嘉禾」在元旦推出的「心魔」，另一部是小柯自導自演，爲紀念好友歐威而拍的「彩雲片片」。

本來，柯俊雄在台灣正忙着拍「迴旋路」，前陣子他已說無法抽身來港的了，後因香港有關宣傳人員的要求，希望小柯能來一次，上電視表演節目。爲要在淡風中讓自己的影片衝出一條路來，經過多方安排，總算抽出幾天時間來港，柯俊雄還破例上電視演唱，一直來，小柯從未爲觀衆開過金口，這一次他居然上電視引吭高歌，足見小柯已改變態度，往後凡是自己的影片他都會盡力去搞宣傳，大概是受了銀色風險各人的影響。

「心魔」是較新的國語片，這部片充滿懸疑，且又是一部很恐怖的鬼片，片中的日本成人電影女星是池玲子，有非常大膽的演出，此時的池玲子被說成一個淫娃蕩婦，至她死時，因要變成厲鬼，在死之前先穿上鮮紅的衣服，果然，她死後變成猛鬼報仇。導演羅維很重視「心魔」中的鬼戲，特地重金禮聘日本東映攝影師西垣六郎主持掌執。西垣六郎是日本最著名的特技攝影師，由於片中的特技鏡頭最多，且都十分吃重。據說西垣六郎很忙，原無法抽空前來的，但他看過劇本後，對「心魔」一劇甚感興趣，才把日本的東西放下而來，先把「心魔」拍完再說。結果，看過「心魔」後，大家對片中的特技讚不絕口，認爲「心魔」的特技鏡頭可媲美日本名片「鬼燈籠」及「四名怪談」。

池玲子與黃蘭都是「心魔」中的性感女星，她們在片中鬥演性感及脫戲，觀衆看看何分別。柯俊雄分別和兩位肉彈演對手戲，他認爲兩人的魅力都令人動心。（楊翠）

第一槍頭利用新橋 菲泰供應販毒內幕

近年來不少香港影片公司，都設法與外國公司合作，這是雙方都有好處的一個好辦法，所謂一家便宜兩家着，何樂而不爲？

撇開小部分因資金問題而邀外國公司合作，這裡暫且不提，對於一些大公司來說，中外合作，就是利用了對方長處，補自己短處。例如香港人拍片以快速見稱，那是外國都佩服得五體投地的。而外國人所擁有的條件，卻又不是香港所能辦得到。

就以第一公司與泰、菲兩國合作的「大毒梟」就可作一例，這部片主要是關於毒販內幕資料，如果單靠想像，那就非驢非馬，現在，泰、菲所供給的資料，相當豐富，又如其中的槍戰場面，在香港是絕對沒有辦法拍得如此迫真。「大毒梟」的十多種長短機槍，都是菲方向政府申請得來，不像香港連燒一串炮仗也屬犯法那麼嚴厲。

據說，「大」片的槍戰全部實彈，單是花在子彈方面，費用已有七萬多元，可見製作之龐大，場面之宏偉了。

雖然「大」片吸引人的地方，不僅在於真槍實彈的槍戰，而是由泰國方面供給的真實資料，「毒品問題」是近來熱門新聞，拍電影，相信會受到觀衆歡迎，何況還有陳星、陳惠敏的「雙陳檔」。

附圖爲大毒梟一片中的鏡頭。

電視明星下月義演

「麗的」應星加坡勞工部的邀請，將在二月十二日到星洲義演兩場，到時，藝員們共有三十多人組成浩浩蕩蕩的表演團前往演出，這是一次很龐大的義演，藝員們凡被派去的均已作好準備。

據悉，凡是參加義演的藝員，都是在星加坡擁有最多觀衆明星，爲助聲威，此次的義演團成員，是經過挑選的。「麗的」對下月的義演非常重視，籌備工作早已在秘密展開。

義演的節目多采多姿，有戲劇、歌劇、演唱，關於這次義演的節目，且已在秘密的分別籌備，排練的步驟也會很快展開。凡參加義演的演員可獲得免費暢遊星洲，有雙重意義。（屏屏）

雷雨

武俠小說　高皋著　丹青圖

廖如山長長吁出一口大氣，身形一晃，噗的一聲倒了下去。

小孫指顧之間，連毀對方三大高手，原本不利的戰局立即改觀，四週的敵人噤如寒蟬，沒有一個再敢踏前半步。

生命畢竟是可貴的，沒有人願意白趨死亡的。

而且他們退走了，在一陣鑼聲之後，他們像潮水一般向後撤離。

祝巧巧及下門兄弟迅速與小菀等會合，這一場以少敵衆的惡鬥，他們竟然絲毫無損。

但……

「夫人小心……」

這是下門如龍的警告，難道已經退的敵人，還會捲土重來不成？

不，這不是捲土重來，而是他們仍在包圍之中。

他們適才既能以寡敵衆，包圍可又算得了甚麼？

祗是，當小菀流目一轉之後，她不由面色一變。

原來他們四週的敵人，每一個都抱着一具諸葛連珠弩，雖然敵人適才曾一起撤退了。

當鐵舍煙與祝巧巧投身鬥場之際，曾經毀掉不少弩箭手，可惜她們忘了毀掉那些黑色的鐵匣，以致再度陷入險境。

此時隱幫幫主蘇成輔忽然現身，他意得志滿的哈哈一笑道：「各位已是籠中的鳥兒，天空雖然廣大，你們却是有翼難飛，嘿嘿……」

鐵舍煙怒叱道：「不錯，咱們確是不易生離此地，不過，咱們可以撈回一點本錢，大概還不會蝕本，你信是不信？」

蘇成輔道：「信，信，其實，咱們並無爲難各位之意，你們又何必如此緊張！」

鐵舍煙道：「這麼說你是有條件的了，說說看。」

蘇成輔道：「鐵姑娘果然聰明，其實這也算不得甚麼條件，祇是咱們秦公子……嘿嘿，叫老夫做一個現成的媒人罷了。」

鐵舍煙粉頰一沉道：「姓蘇的，你說話可得仔細一點，否則姑奶奶拚作亂箭攢身，也要摘下你的人頭。」

祝巧巧撇撇嘴道：「聽說姓蘇的有一個千嬌百媚，但却人盡可夫的女兒，八成他是想攀龍附鳳，將他的寶貝女兒送給秦三畏做侍妾。」

「不過，姓蘇的，你是要咱們替你在江湖上宣揚呢？還是想請咱們喝一杯喜酒？」

蘇成輔身爲一幫之主，怎能忍受祝巧巧的嘻笑怒罵，不由大喝一聲道：「給我將這個賤人拿下！」

立在他身旁的常少壯主急忙阻止道：「蘇幫主請息怒，你老人家量大，何必跟此等女人一般見識。」（一二五）

隱幫幫主忽然現身

半寂靜地帶

·丹尼·

去年緝獲毒品，總值達八千五百萬元。毒販爲圖厚利，仍然有不少人企圖私運毒品入港。

「重賞之下，必有勇夫」；大利之下，當然必有亡命之徒了。

× × ×

首屆舉行「美睫小姐」選舉。

選美選到女子的眼睫毛，眞可以說是無微不至。

× × ×

在印尼荒島森林內發現的大戰期間台籍「皇軍殘卒」一名，返日後，祇領得欠餉一百三十美元，因非日籍，並無養老金及其他利益享受。

「效死死，走狗烹」，做「替死鬼」的人，收場必然如此。

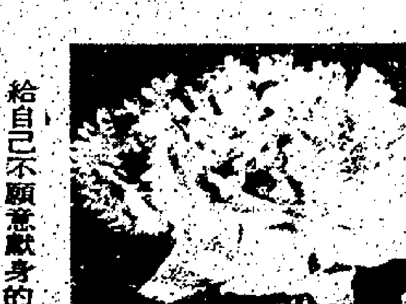
小丁香

傑克

管房伙計翻開旅客註册簿，要孟理仁填姓名。

小丁香恍如混沌初鑿，豁然開朗，她不同五年前，今日之她已是大姑娘了。大姑娘應該嘗試戀愛滋味，而被追求正是每個女孩子同具的天性虛榮。

那虛榮雖根自因性，却得分開來說：給自己戀慕的人追求是光榮；



給自己厭惡的人追求是侮辱。給自己願意獻身的人追求，是一腳踢正龍門，後來禍福沒放在心上；給自己不願意獻身的人追求，那就關緊鐵閘，撞你個頭破血淋。

小丁香聽說孟理仁帶她往大酒店洗腳，先是畏蓮心怯，終於點頭默許，乖乖的跟着他走了。

那家洋酒店的佈置陳設，把「洋」字丢盡了臉。

房租並不太便宜，房間也不很寬敞。建築是半世紀的舊洋樓形式，屋頂用的是天花板，牆壁搭過白灰水，稀薄而不勻淨，雜木傢俬，一色白油漆，從前流行過一時，如今的洋酒店已不興，祇有病院還沿用，似乎安慰白衣天使，免得她們感覺單調的悲哀。

假如批評這家洋酒店沒點兒好處，却不盡然。它有一點可取，清潔肅靜，保持着洋派精神。

孟理仁看中了一個臨街的房間，玻璃窗抹得透明，遠遠可望見高山和大海，雲影與霞光。

「這裡好不好？」孟理仁在徵詢她的同意。

「很美，我說環境很美，剛才我們行經的沙灘和山坡，悠悠的雲，浩浩的海，都到眼前來。」

管房伙計見他們倆都同意了，便把手上的旅客註册簿翻開來，指着說：

「那末，就請兩位填寫一吓。」

孟理仁一瞧，怔住了，第一項是姓名，再瞧下去，却是籍貫、住址、職業等等。（一〇九）

山川人物

鍾繇隸書成絕詣

鍾繇學書，求蔡邕筆法於韋誕，誕不傳，繇捶胸嘔血。誕死，繇盜發其塚，遂得邕法，日夕苦學，成爲絕詣。

·岱宗·

鍾繇，字元常，潁川人。嘗與族父瑜，俱至洛陽，道遇相者曰：「此童有貴相，然當厄於水，愼之。」行未十里，過木橋，馬驚，墮水幾死。瑜以相者言中，愛繇益切，給貲向學，舉孝廉，辟三府，爲廷尉正。時關中諸將馬騰、韓遂等，各擁大軍相爭，操方有事山東，深以關右爲憂，乃表繇持節督關中諸軍。繇馳至，移書騰、遂，痛陳禍福，騰、遂二人，各遣子入侍。操在官渡與袁紹相持，繇送馬千餘匹。操與書曰：「得所送馬，甚應急用，關右平定，使朝廷無西顧之憂，足下之勳也。」丕在東宮，對繇甚恭，嘗錫五熟釜，並爲之銘。丕篡位，遷太尉。明帝即位，遷太傅。太和四年繇薨。

繇工書正隸、行、草、八分，尤擅正隸。其初學書，懇請韋誕授蔡邕筆法，惟誕秘而不傳，輒搥胸嘔血，曹操憐其苦心，以五靈丹救之，因而得活。及誕死，以蔡邕筆法附葬。繇乃發其塚，遂得邕法；於是苦學，晝夜無間，晝則運腕作書，臥則以手畫被，被爲之穿，故其書法，造詣殊深，以致絕倫。世人以繇之正隸，如郊廟既陳，俎豆斯列。梁武帝則謂繇之書，如雲鶴遊天，羣鴻戲海。

梁武帝耽於文翰，鍾情書法，觀鍾繇之書，許以十二意云：「平直均，密鋒力，輕決補，損巧稱。」所謂平直均者，言其字橫平直豎，間架均勻。密鋒力者，謂其字體結構嚴謹，筆勁力健。輕決補者，言其字結體完美，無論繁簡，不可增減。損巧稱者，謂其字體大小適中之意。又云：「字外之奇，文所不書，世之學者，多宗二王，元常（繇之別字）逸迹，曾不睥睨，獲之有過人之論，後生遂爾雷同。元常謂之古肥，子敬謂之今瘦，今古既殊，肥瘦頗反。如自省覽，有異衆說。張芝、鍾繇，巧趣精細，殆同機神，肥瘦古今，豈易致意，眞跡雖少，可得而推。逸少至學鍾書，勢巧形密，及其獨運，意疎字緩，譬如楚音，習夏不能無楚，過言不悒，未爲篤論。又子敬之不逮逸少，猶逸少之不逮元常。學子敬者如畫虎也，學元常者如畫龍也。余雖不習，偶見其理，不習而言，必慕之歟！聊復自記，以補其闕，非欲明解，强以示物也。儻有均思，思盈半矣。」

書體云：「夫自古之善書者，漢魏有鍾張之絕，晉末稱二王之妙。」故世稱：鍾繇隸奇，張芝草聖；羲獻父子，二美兼備。是以羲獻父子之書，均師鍾張之法，且得其秘。誠如王羲之云：「頃尋諸名書，鍾張信爲絕倫，其餘不足觀。」可謂鍾張之後，而羲獻繼之，足見鍾繇書法，成爲絕詣。

私衷

黃思騁

住在樓下的梁四姑，正坐在一張桌子上糊紛盒，一聽到櫈子落在地板上的聲音，就抬起頭來看了看，隨即詛咒了一句：「你想拆樓咩！」

過了一會，她又聽到隆然的聲音，驚得她直跳起來。這次她不想放過機會，便擲下手裡的工作，要找戚燕萍吵上一架，因爲她們過去就爲爭天台晾衣架的事起過一次衝突。

她來到樓上，拍了一陣門，但裡面連一點回音也沒有。

「你出來，臭貨！樓板兩家都有份的！」

梁四姑開始懷疑屋子裡沒有人，否則戚燕萍不會由得她罵的。她正要轉身下樓，忽見一個男人上樓來，手上拿着一個紙袋。他直走到門邊用手敲了敲門，叫道：「燕萍！燕萍！」

「她在那裡拆樓，沒有時間出來開門！」梁四姑在一邊說。

「你知道她在家嗎？」江立邦問。

「樓板給她撞得快要塌下來了，怎會不在家。」

江立邦似乎悟着了甚麼，使勁用手擂門，可是始終沒有聲音傳出來。

「你的確聽到聲音嗎？」他問梁四姑。

「要不然我怎會上樓來。」（一〇一）

發酬通告

本報十二月份上半月稿酬，請各文友於每日下午二時至五時（星期日在內）到經理部支取爲荷。

堤邊柳

陳麗靜的心頭，像有一種甜甜的滋味，但是她裝出很淡然的神氣說：「老太太年紀太大，可能腦子都有些糊塗。」

「她以爲我們是一對兒，不知道我們才見第三次面，」蔣志豪笑着說：「我將錯就錯，是爲了怕你一個人，受人欺侮，你不會生氣吧？」

「你這樣做，不是斷了我交男朋友的路？」陳麗靜作個頑皮的表情望住蔣志豪。

「你隨時可以宣佈和我吹了，」蔣志豪笑着說：「那樣，你就可以交一個男朋友，又一個男朋友。」

「那還得靠你替我介紹。」

「我相信你一聲接受追求，一定有一條好長好長的長龍，排滿追求你的人。」

「講笑歸講笑，正經事可不能忘記，」陳麗靜從手袋裡拿出十元，交還給蔣志豪：「還你代我付給亞銀姐的錢，要你出力，不能又要你出錢。」

「下一個節目是我出錢，你出力！」蔣志豪接過十元，放入袋中說：「已經快一點鐘了，你一定很餓了。」

「應該由我請客，我請你去飲茶，」陳麗靜說。

「可不可以讓我請？」蔣志豪很可憐地：「老是你付賬，我太不像一個男人了。」

陳麗靜聽見他那樣的可憐巴巴的聲音，可憐巴巴的表情，不覺笑了起來。

「好吧！就讓你請！」她爽快地答應。

「萬歲！」蔣志豪高興地舉手高嚷，他並不徵求陳麗靜的同意，就叫來一輛的士，說了一個英文的地名。

陳麗靜似乎聽到是甚麼酒店，她的一顆心開始提防。

鑽出的士，蔣志豪果然帶着陳麗靜往一間酒店裏走，到電梯口，陳麗靜不能不開口了：

「你帶我去甚麼地方？」她怯怯地。

「到時你就會知，」蔣志豪笑迷迷地答。

陳麗靜硬着頭皮跟他進入了電梯，她想，她沒有理由要害怕，她一定可以自衛的。上到六樓，蔣志豪帶她走出電梯。

通過一個一旁有游泳池的咖啡廳，眼前便出現了一間富麗堂皇的餐廳，這時正是吃自助餐的時候，裏面坐滿客人。

「你請客習慣不事先徵求對方的同意？」兩人坐定以後，陳麗靜放下了心問。

「今天情形特別，我知道你會很開胃，」蔣志豪笑答：「房子問題解決了，吃多些，好有力氣搬家。」

陳麗靜是很餓了，她吃得很開心，兩個人吃了一碟又一碟，吃到最後，實在再吃不下了，偏偏，蔣志豪又替她拿了滿滿的一碟甜點來，甜點本來是她最喜歡的，可是，她祇能守着它，一動都不能動它。（七〇）

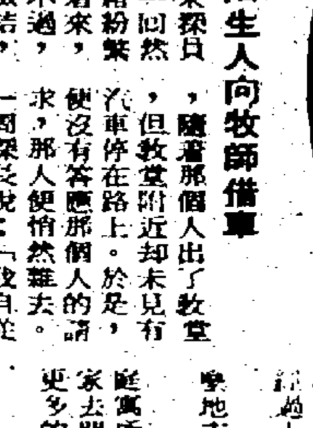
清淨山靜吟

—保民—

文章豪氣在山川，不看山川將一截。故作郊原十里行，行行忽睹流浮海。凄浮一水隔人間，駭浪驚濤越碧山。多少遺民新血淚，岸汀蘭芷倚斑爛。聞說江頭多鬼魅，怕看人海多憔悴。悄然解下杖頭錢，欲借江樓謀一醉。忽聞有聲來沼澤，悽愴咽咽呼將伯。須臾邏者提將來，三兩鵝衣逃難客。問客緣何竟到此？答云家住紅星里。紅星批鬥復年年，民命等同蟻生死！寒無衣更飢無食，尺布顆糧如拱璧。縱未論爲刀下魂，也將長作溝中瘠！風高月黑過秦驛，辭世別妻長戚戚！越嶺長遭悲犬吠，破碎更被兒嚎啼。摧殘心力覺仙鄉，春夢如烟倍自傷！未作桃源洞裡客，却逢溪畔虎中假。茫茫歸去休回首，自信定教填壑畝！僥倖能驅濛藏處，玉門五月無新柳。一聲吆喝掏將去，點點愁雲籠大地。隱隱猶傳啜泣聲，座中聞者皆酸鼻！此時盈杯我無語，縱有佳餚難下箸。倒外西風悲角哀，隔鄰老媼泪如雨。吁嗟世薄人情惡，一路歸來長嘆哭。荒塚寒蛩咽咽吟，空山殘葉蕭蕭落。

失妻記

偵探短篇小說　以而



十二：陌生人向牧師借車

周探長聽過朱探員的一番報告，沉思了一回，然後說：「本案頭緒紛紊，供說各異，看來，實在不易解決。不過，如果能耐心追尋線索，相信亦可以迎刃而解。」

「我現在要告訴你一個消息：麥康端牧師曾到警署投訴，說在星期日的晚上，有人要向他借車到大田邨去。這事可謂湊巧之極。」

朱探員反問：「麥康端牧師，是在本市居住的嗎？」

「不，他住在西郊十字教堂。星期日晚上，他已入睡很久，突被一個過路人拍門叫醒，謂他所坐的汽車爆了輪胎，請求借車，或駕車載他趕回大田邨，有急事要辦，麥牧師祇好起來，隨着那個人出了教堂，但教堂附近却未見有汽車停在路上。於是，便沒有答應那個人的請求，那人便悄然離去。」周探長說：「我自從得到這個消息後，懷疑借車的人可能與方園圓失蹤事件有關。曾派楊保成探員去追尋線索。」

現在你不妨跟老楊一起，共同去分頭偵查。

楊探員，同朱探員立即去找到十字教堂去，會晤麥牧師。

麥牧師是一位看有長鬚子的老年人。朱探員等向他表明身份及說明來意後，他十分合作地，陳說當晚那個陌生人前來借車的經過。

「那人的樣貌是怎樣的？」

「中等身材，穿黑色衣服，年紀不大，貌甚英俊。」

「當時他的神色怎樣？」

「倘促不安，而且有點驚慌，」麥牧師說：「他的舉動，似乎曾涉水過小溪到來。」

「你有問及他從甚麼地方來嗎？」

「他說曾經過單理庭寓所。你們不妨到單家去問問，或者會得到更多的資料。」

「單理庭是甚人？是商人？」

「是一位極榮的農人。」麥牧師並把他的住址告訴朱楊兩探員。

迷劍沉星

武俠小說　散髮生著

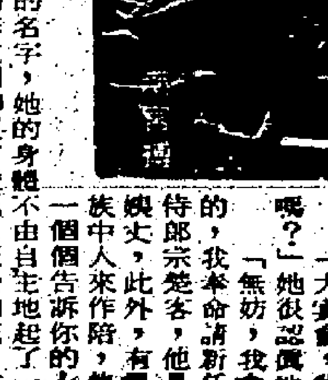
第十回　議論紛紛干戈淒亂　未決猜嫌先決戰　已分形勢更分身

但聽得白拜童子叫嚷聲，自林梢發出，忽焉在東，忽焉在西，醜婆子已縱上樹梢，而白拜童子又已曬出了林外，不久，又即寂息全無。醜婆子大約跟蹤了一程，過了一會，才拖着拐杖，自外獨自回來。粉籠利即道：「白拜小鬼，確失師訓，若有意，總在我們有用緊急之際，竟然是另有作用，絕引白狐裡亂逃亂闖而來，老夫所見甚是有理。了如能手下不容情，見面就給他一點顏色，也許會將內情逼了出來。」石不渡遲疑的道：「高人門下，也染上了世俗之事？」酸學究即應聲道：「正是不得其解！」粉籠利即向衆人道：「本案有事告辭，仍望彼此合力而爲。」醜婆子對粉籠利，始終不大高興，看在她是前來弔喪，唯有勉强敷衍，聽她要走，立即送客。

楊佑先自也[illegible]，見到粉籠利到來，已特別感到拘束，不敢發一言。心甚是見到粉籠利用她背指點了吳知府，並口口聲聲要拿了這贓官，不由自己老是在問自己：吳必成是否即是活閻羅？如果是，粉籠利何以對他比別的魔頭還凶？如果不是，則活閻羅與吳必成，實在是一模一樣，而且也是出入府衙。更不知粉籠利着他前來，是何用意。此時，也正站在一旁，見粉籠利告辭，也不知自己是否應該隨他而去。楊佑先正在爲難，粉籠利忽道：「楊賢官，這贓官，既非我淨心目中之仇人，如何處置，任憑各人。要是返先，你可與宋彪一同回衙，[illegible]前程哩！」說罷，也不待楊佑先作答，即翩然[illegible]名花道上。

酸學究與醜婆子等，也不相留，待粉籠利去後，仍復入室，[illegible]吳知府面無人色，醜婆子罵道：「狗才！你的金侯姑呢？怎不使出來？」揚起手掌，作勢要打。吳知府[illegible]道：「你還惦記你那些胡思亂[illegible]？」酸學究也搖頭道：「金侯姑[illegible]失傳久矣！」楊佑先見粉籠利已去，稍覺自然，即道：「這吳知府，確是一介書生，萬字[illegible]，莫錯怪了！」朱彪忙側身擋在前面，道：「[illegible]門，讓他回去吧！[illegible]，是也說不出所以然來，祇憤憤的將已串起的手掌收回。

爲之流淚



「大宴會，我方便嗎？」她沒認眞地問。

「無妨，我會安排的，我奉命請新任夏官侍郎宗楚客，他是我的姨丈，此外，有很多親族中人來作陪，她們會一個個告訴你的。」

聽到宗楚客的名字，她的身體不由自主地起了一陣痙動，可是，粗心的李重潤却沒有發現。至於如花，在激中勉强地哦了一聲，爲了掩飾，她詢問：

「殿下，夏官侍郎大嗎？」

「官位沒有甚麼，祇是，宗楚客爲皇祖的姨甥，也很爲皇祖喜歡，上次他貶播州，罪名爲貪污，中間却另有些事的，是我的姑母太平公主對他不滿，還有，舅舅河內王也對他不滿，我請他一次，調和以前發生過的事，」李重潤在談話中表現自己的重要性。

她又哦了一聲，故意唸了兩遍宗楚客的名字。

「這人很有才華，也能幹，上次擠掉他，別有原因，貪污這罪名很容易加上的，」李重潤一笑，又補充着說：「這回，宗楚客再入朝，一定會拜相，因此，我要設法，調和親戚間的關係，我邀的人都是晚一輩的，他們平輩的人多有顧慮，讓晚一輩的人打交道，再來影響上一輩的人，那比較好。」

她沒有把這些重要的話聽進去，她的思念在可怕的激盪中，她想，兩天後，自己會見到宗楚客了，怎麼辦？如何告訴她自己的處境，以及求他救助——

她竭盡智慧，設想着如何能傳遞消息給宗楚客，如何想到救助時，她終於心寒了，李重潤所說的有關政治機密的話，當時她沒有細聽，但在想到求宗楚客救助時，她終於發現了問題很大——宗楚客當年被皇族中人所排擠而貶到播州去的，現在再回來，當恐是否能消呢？她不能想像，但由皇太孫出面請客這一點來看，隔閡總是存在的吧？何況，自己是在邵王府……

如此，她愁了，相見而不能在一起，多麼痛苦，相見，看來會連講話的機會都難得——

自己歷盡辛苦，連傾訴的機會都沒有，情何以堪！

她是堅强的，很少流淚，但是，在得知這一消息之後，她哭泣了。

邵王府邸的宴會安排很隆重，內廷有兩名執事內侍到邵王府，送來禾物，也看看宴會的安排，在賓客到齊之後，那兩名內侍才退出，自然，這是女皇帝派來的。

作爲主客的宗楚客，隻身而來——（一一四）

迷樓（印泰）　·林俠魂·

曲房幽徑此迷樓，竹伴吾皇鎮夢休。
五五小儀能續命，三三新樓付重修。
庭前遺鞭驚塔惡，突有藏珍盡易處。
殘雨斜風吹打處，問誰同弔晚潮秋？

七夕寓懷

天風飄玉露，羈界一年經。
投杼織離閒，牽牛已叩庭。
相於宵苦短，判袂淚紛零。
暢眼壞橋處，銀河掩小星。

「小瑜一定受了委屈，那女人又打你？」她去探小瑜的衣袖，要看她手臂上是否有傷痕。

「沒有，姊姊，」小瑜忍着淚說。

虞瑜也走近床邊：「慧婷，妳忘了小瑜已經在我們家長住？放心，永遠都不會有人再虐待小瑜。」

「別人不能再虐待她，可是，她反過來虐待我！小瑜，好忘恩負義！」

她給小瑜擦去額上的汗：「我最最不放心的，就是小瑜，一」

她忽然坐直身子：「哦，哦，孩子又哭了！」

虞瑜按住她：「不要緊張，我去看！」

她趁他一鬆手，自己滑到輪椅上，兩手用勁推，走得很快。

「我自己去看！」她嚷：

小瑜哭叫：「姊姊！」

她已經進了隔壁房間。

房空了，沒有床，沒有玩具，沒有小豬小馬，甚麼都可搬走，牆紙却一下子撕不掉。

他瞪着眼睛，盯住那有卡通圖案的彩色牆紙。

「孩子呢？」她張惶地問。

「妳聽我說，慧婷，我們根本沒有孩子，」虞瑜蹲在他腳下，儘量保持鎮靜：「那祇是妳的幻覺，也許因爲妳太希望有個孩子。將來我們總會有的，兩個三個，隨妳喜歡！」

她一手把他推開：「你胡說！孩子分明在這房間睡過！他愛看胖查理，愛看史諾皮小狗，你看這牆上的花生漫畫！」

「這是給小瑜看的，小瑜喜歡花生漫畫，她在這房間睡過，妳忘了嗎？」

他稍爲安靜了些，轉頭看着驚惶失措的小瑜：

「小瑜，是不是？」

小瑜慌亂地點頭。

她滿眼疑慮：「那麼，我的孩子呢？我明明有過一個孩子！怎麼我這樣胡塗，連他是男的女的都不記得？」

「慧婷，妳需要休息，妳太累了。人太累，就會胡塗，」虞瑜說。

「也許我是眞的胡塗了，」她微微點頭，笑得跟哭一樣。

二十一·

小瑜走進房間，她顯得很煩，懷裏緊緊地抱住個滿圓枕子，臉上浮着幸福的微笑。

小瑜怕驚醒她，就在床邊坐着，一動都不敢動。

這一陣，生活的確係在煉獄裏過。慧婷一時清醒，一時迷糊，一時大吵，一時大笑，說瘋不像瘋，說正常又不像正常。

「我自己去看！」

播音電視節目

香港電台

六· 粵語新聞／時代曲／七· 香江之旋／八· 粵語新聞／每日公衆活動報告及特別報告／時代曲／九· 新聞報告／太平山下漫步／十· 粵語新聞／兒童節目／時代曲／十一· 新聞報告／廣播劇「玫瑰之歌」／木高馬的故事／十二· 新聞報告／本地及外來生牛及生豬批發價格報導／點唱節目／民間故事「高官」／一· 新聞報告及時事實錄／下午旋律／開話家常／主婦手記／粵語新聞／電影雜誌／風虎雲龍集「黑色漩渦」／清春交響曲／粵語新聞／三個骨陳任／警察通訊／六· 新聞及時事實錄／有週報章文摘／香港傳奇「紅粉煞星」／七· 粵語新聞／新聞之窗／知多少／大家學英語／八· 新聞報告／空中問答／漁民一週／轉播足球「倫敦對光華」／十· 粵語新聞／電話說心聲／十一· 新聞簡報及大氣報告／時代曲／傷過籬下／四人夜話「午夜怪爪」／十二· 新聞報告／天氣報告／時代曲／二· 播音完畢

商業第一台

六· 新聞簡報／天氣報告／名曲選播／日日新／七· 清晨雅趣／天氣預測／新聞報告／八· 時代曲／警方消息／九· 新聞簡報／生活的旋律／十· 廣播劇「瘋女」／十一· 新聞報告／係咁嘅喇／新聞專輯／奇情小說「愛相逢」／十二· 新聞報告／天氣報告／倫理小說「春夢情潮」／歌星選輯／二· 古今中外「大漢英傑傳」／一曲寄心聲／三· 新聞簡報／續播一曲寄心聲／四· 新聞簡報／股市行情報導／續播一曲寄心聲／五· 大浦地利／六· 新聞專輯／十八樓C座／七· 時代曲／民間故事「茶[illegible]」／大衆一一／八· 新聞報告／天氣報告／賽馬座談會及[illegible]／四平[illegible]／采苑花園／九· 點播小說／十· 伏燈夜話／夜半無人私語／時／十二· 新聞簡報／天氣報告

商業第二台

七· 新聞簡報／天氣報告／良晨樂韻／八· 新聞報告／續播良晨樂韻／九· 然員五線譜／升中會考指導／十· 婦女雜誌／新聞簡報／名劇選播／十二· 新聞簡報／天氣報告／音樂的約會／新聞專輯／股市行情報告／新聞報告／天氣報告／今日之歌／新聞簡報／股市行情報導／年青人時間／新聞簡報精插／年青人時間／新聞報告／股市行情報導／升中會考指導／中學會考國文／高歌／時代曲／轉播足球「倫敦對光華」／重播管理原理／中國文選／重播升中指導／隨想曲／新聞報告／唱片唱不停／天氣報告／新聞報告

麗的電視中文台

新聞及節目介紹／粵語長片「女鬼嫁狀元」（上集）新馬仔、余麗珍主演／一· 新聞及天氣報告／麗的電視劇「星星、月亮、太陽」／二· 鐵探小仙／三· 「無敵金剛」／卡通片集／仙侶奇緣／四· 妙女郎／新聞及節目簡報／粵語長片「女鬼嫁狀元」（下集）新馬仔、余麗珍主演／六· 六二五劇場「柴夫來」／今時今日新聞及天氣報告／七· 警訊／「綠面超人」片集／八· 淡笑風生／笑聲之夜／麗的電視劇「碧血恩仇」

麗的電視英文台

五· 兒童世界／小醫師／西部趣史／六· 新聞及天氣報告／警訊／北非探險／七· 卜祉台劇集／「追」片集／八· 新聞及天氣報告／誠實英語／九· 週五劇場「影城春色」／十二· 全日播映完畢

無綫電視翡翠台

七彩「梵尼傳」片集／七彩「卡通片」／七彩「罪惡與娃星」片集／午間新聞／第二劇場「她的一生」／每日電影「宮[illegible]」[illegible]主演／七彩「卡通大全」／七彩「[illegible]」／七彩「龍虎兒女」／片集／午間電影「[illegible]」／七彩「情打翻」／算」／翡翠劇場「茶大來」／新聞及天氣報導／七彩「武俠至尊」／七彩「故弄玄虛」／七彩「包青天」片集／七彩「無敵鐵探長」片集／最後新聞報導／午夜電影「蛇妖島」由菲律賓著名紅星主演／全日播映完畢

無綫電視明珠台

四· 七彩「卡通大全」／五· 「芝麻街」片集／七彩「泰山歷險記」片集／「小鎮春回」片集／六· 「歡樂青春」片集／七彩「十字街頭」片集／七· 新聞及天氣報導／七彩「倒速綺星」片集／七彩「靡麗神探」片集／八· 今日新聞／九· 警訊／七彩「嘉露賓納一小時」／十· 七彩「魔域縣心」片集／十一· 最後新聞報導／英語長片「伏朱英雄」由威陀米曹主演／十二· 全日播映完畢／十一· 最後新聞／海角征帆／英國足球賽／十二· 全日播映完畢

名貴 高麗人參茶 每包祇售八毫錢

現實社會工作負荷繁重，要撈世界必須精神醒目，名貴高麗人參茶，清理肝火，有益身心。早晚一杯，精神百倍，香過咖啡，勝過紅茶，絕無刺激，提神醒腦，零沽批發，一律歡迎。總經銷：頌隆貿易公司 中環萬宜大廈二樓一式四室 電話：H二二一九八〇

信豐兒童習藝所

(一)感謝各界賢達在二十年來（一九五一－一九七四）認購敝所出產工藝品，同人等謹致萬分感謝。(二)本所送貨員均持有綠色職員證，敬希各界提防漁目混珠。(三)如有推銷員，送貨員，無證件者，即是假冒，請即電話：K六七〇二五五查詢是盼。

譚達堂 尿病丸 專治口渴思飲小便頻

頻或紅或白濁身疲倦等症本丸60餘年行銷世界各埠華僑服後證明確屬有效斷尾購買認明譚達堂字號標本兼治功效卓著詳細病狀說明書函索即寄 誠和堂參茸藥行總代理 著名補腎武溪蛤蚧大補茶．為利便海外僑胞採購特製補腎蛤蚧大補丸 地址：香港上環文咸東街九十九號 電話：四三二六九三及四四〇六六三

誠徵貨倉

租售均可樓下二樓三樓最合面積約二萬餘呎．有意請電話五一二三九六七九洽

紹榮鋼鐵廠有限公司

承接建築紮鐵包工包料 保證照工務局則樓標準 （歡迎介紹判頭） 電話：H二五五三九一 H二二四三六一

陳塗旅主辦 健康旅運有限公司

台灣全身健康檢查 港幣：$2200.
台灣豪華九天團 $1650.
逢星期六出發．新年團二月八日
九龍柯士甸道110－112號一樓 電話：K690177－0四線

榮鑫旅遊貿易公司

九龍彌敦道232號地下H座 華英昌大廈電話K680207 K693680
台灣五天新年團 $1,250
台灣十天豪華團 $1,650
專辦台灣快證及機票 最快最平最妥善
代訂：港澳各大客輪及水翼船來回船票．澳門各大酒店客房．

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉 每段大字四個小字卅四個 每天四元 不上期不收 不折扣

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處
(一)中區辦事處利源東街八號地下 電話：二五四九五．二式二三八
(二)灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二三七九一〇七．二八〇七〇八
(三)彌敦道壹零零號東英大廈式零零室生記租務處
(四)旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
(五)油麻地上海街三壹九號
(六)九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
(七)青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
(八)油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
(九)旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
(十)深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
(十一)佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
(十二)紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
(十三)荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
(十四)元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）

台灣快證 保證兩星期有取 九龍胡社生行1512室 分社重慶商場72號地下 K959000 K669834 K682077

租售

旺舖吉售 上海街三六八號近茶樓得千呎如舖面餘地新鋪償年期七十多年適合任何行業如意請電③四六〇九洽

新樓租售 九龍城葵芳勝華樓13樓F座兩房一廳新裝修水電鐵閘齊租五百九 K793700

新樓廉售 九龍城井街衙前圍村道31號二房一廳售九萬 K835486或830221

平樓急售 新蒲崗大廈一座15號三樓面積720呎向東 電話370617

旺角街市旺舖吉售 花園街近街市旺盛地區地下連自由閣樓高九呎另有樓梯上落樓售年期可分期付款請電K033877或K033319陳洽

出國廉售 美孚新邨高層兩房兩廳連傢俬售十四萬 1 售5萬元裝修...請電K033319或K033877陳洽

千七呎樓 亞皆老街對面利山千七百呎出售有意電話⑤三叁七八八五陳洽

唐樓廉售 基隆街面對街市三樓實用五百六十呎出國急售接洽處K788715黃 862137

閣樓租售 大埔道福里自由閣樓出租或售地下連閣共二千三呎⑫661043潘宅661838陳宅

美孚小型 第二期花園位置好500呎套房式廳裝修現已間式房九萬叁仟K720024

土瓜灣區工廠吉售 旺盛地區近街市地下鐵閘電話自來水及7型四線租金等設備可作小型工廠年期長廉售18萬 K033877或K033319陳洽

荃灣唐樓 眾安街三樓前座一廳兩房四佰伍呎旺樓吉售或租合商住電②422314

新樓萬餘元 九龍城特老人街14 16號萬興樓萬發樓水電俱全 日電828362夜363348吳

跑馬地地王對正跑馬場 地下及一樓兩房交吉出售年期長久每層千餘呎私用大型一樓梯位宅業收租八年回本有意辦公時間請電H七七二五七一洽

旺角旺地售 西洋菜街188號二樓800呎2至4上址

出讓

旺舖招租 彌敦道平安大樓二樓商場780呎電話水電全免頂合寫字樓K844830陳洽

觀塘樓房 協和街威園百餘呎大房兩面窗清靜空氣對流可連車位平租請電K426046洽

單邊檔讓 適合各行免租欠人手雪櫃電話牌照用具齊有意四時後深水埗福榮街九江街楊記

彩色電視讓 26吋全新德律風根彩色電視機連天綫全套讓二千元⑫九〇五二六五羅

電視急讓 大批德日名廠12至24吋百回起平通世界長沙灣道154號二樓電話K783078環球

肉食櫃 大小汽水櫃雪糕櫃生菓櫃餅罐元．上水火車站黃記每個佰餘電⑫908213．762627

工具廉讓 48吋床一張床七百元14吋鋸二式百元電話K七七九三七〇〇

飯店急頂 齊可開業因人手不足器具裝修朗屏山樂居三樓地下元朗電⑫七六八三壹三

新火水爐 無拔棉芯火水爐之苦不燒黑煙製造簡成本低廉合作或讓函本報信箱801號

徵求

專門報稅做數 中請CO 工商報稅 K三〇二四〇九 彌敦道五三七號 K三〇八六〇四 寶華大廈B四樓

帳稅CO中請 劉君 旺角彌敦道永東亞銀行大廈904室十樓K九五五八三三 九五七九五〇 包月 H二三二七八八四八〇

誠徵樓宇 徵九龍塘洋房獨立花園一座有意出讓列明售價函香港郵箱582號陳明

婚姻（婚姻服務部）遠東企業公司 大批各行業女性登記歡迎男仕旺角彌敦道525 B11樓1108室K313409

收買酸枝 高價收買酸枝傢俬古玩字畫古錢金木．請電5－四五八八七八三 皇后大道中三壹一號 合成行

遺失

遺失聲明 茲遺失華比銀行北角分行儲蓄存摺一本號數53548經向該行報失外此聲明作廢 黃妙玲

聲明 茲遺失永隆銀行北角分行儲蓄戶第6695號存摺編號75號除函該行報失特此聲明作廢 黃鳳事啓

待聘

誠聘教師 港島某英文書院下午班聘請中文史地教師懂國語兼英文者請附履歷寄本報信箱五號．電話聯絡免

誠聘教師 黃大仙區幼稚園聘請音樂琴師能彈唱遊教師已冊洋菜街218A三樓梁函西註

聘請男女 熟練修理工多名電話⑫61048791977洽附設業教授廣東話工業廠個代表

聘女秘書 經理書某理端乙以書君要以公正良好名譽最為通擬擇偶上合年二十五至三十五歲中文程度好能懂英文經驗 ...

紙盒廠招請 急請貨到什工多名另待遇優厚從速電③833953洽大角咀櫻桃街13號孫部

聘請

寫字樓讓 二樓美道中750呎全部冷氣全部新裝修設備完善輔德道H432296, K939402

寫字樓讓 地點繁盛德輔道中華實業大廈冷氣百餘尺全租有意電話5,437537陳

招租

旺角旺樓 砵蘭街261號四樓吉售年三期長文華戲院對面連天台每層700呎全樓每層售價上午十點半至五時水街K948430

出國吉售 近林桂街大埔道唐樓向東南五房交通便利可頂呎③日電709670李早晚790324

（香港）寫字樓租 灣仔盧押道七七電話五七五一五六四三晚上七時約洽五一二一

（九龍）尖沙咀舖 漆咸道旺舖出租合平租生意地點面積500呎K671819洽有客

旺舖招租 克近恰東盛旺地點東道530號五餘呎或七〇八〇四一〇七梁〇千洛鋼

小舖出租 街公有閣樓工業用電青山道389號閣記行時間K717229或713594

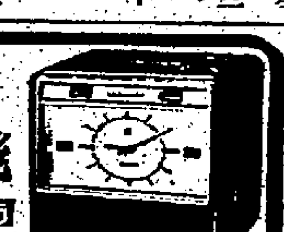
旺舖招租 瑞街41號適合七時電話八四六三五九四小型工場或全地舖

平租舖位 澳門合長街店及工場位九龍電話七九二六五八王信 ③門八四招頂

工商日報分類廣告 下列信箱有信請攜收據來取

W2 W6 W7 W12 W13 W14 W17 B149 E1 AM9 AM10 AM11 AM15 AB20 AC24 AZ20 62 464

完善牌 工咭機 總經銷：捷昇公司 電 K935959．937474



特點：本社自置社址信譽可靠14年經驗歡迎參觀

特快簽証 特平機票 往星馬或台北面談可以最平

往星馬泰台北西貢東京馬尼拉印尼美國加拿大英國歐洲南美等機票更平並辦世界各國特快簽證升學手續銀行證明

航通旅行社 香港中環遠東銀行大廈五樓H431286 九龍旺角好望角大廈十一樓K314402

商業

鳴謝香港船員親友互助福利會 蒙依章程一九七四年十二月份第八次發單會⑥新村15日仙遊1185號李安女先生賢座五樓12號樓一次四 ⑦會證853號陳秀強新村22日仙遊1186號14座二樓一四〇頭12 ⑧會證406號洗游琴興村23日仙遊1187號地下洗笑東12 ⑨坪洲月會證256號林珠23日仙遊1188號3523號十四樓陳錦秀三12 ⑩山月會證24號仲廉黃新卅日仙遊1189號44座一五五四室

鳴謝香港船員親友互助福利會 蒙依章程一九七四年十二月份第八次發單會①會證753號鄧任金二日仙遊1180號九龍油街60號四樓12 ②會證636號陳三月六日仙遊1181號王順彩水六號三樓12 ③會證755號郎九月九日仙遊1182號石硤尾村黃大仙12 ④會證44號何月11日仙遊1183號220號一樓梁大南12 ⑤會證186號羅九月九日仙遊1184號西街六號A二樓大和六球魚12

啟事

尋李鉅元 見字速回九龍觀塘大廈③895225李李榮華一

尋蔣燧昌 二弟久未聯絡見報速向九龍電話六八八〇三商工報或查三

尋訪

遺失啓事 茲遺失機場飛行證U942號此文件作廢特此聲明黃建文保證

圓光術服務社 功能揭秘 失物失蹤 男女婚變 一切疑難 解決快捷 靈驗準確 代客守秘 歡迎惠顧 K319953 九龍南京街一號N二樓B座

財記織造 大量有批發年貨新款男女毛衫小童衫87號六樓 福華街 請到深水埗

高價收購 彩色黑白機 HIFI K647881 K794206 蘇記

冷氣雪櫃 承裝設計保養買賣換新兩櫃54號噴油膠邊利公司 800822 沙灣 交換

晶乾洗 流行一設備精良乾洗快捷四四四二二一一五 K話四家先生洽

台灣名產 光陽食品公司 金桔干．蜜餞．桶箱5895 6 台北郵政信箱 請洽

高價收買 原粒金子大麻頭三四小可七林接治．K或金子

七彩瓷相 瓷相永不褪色 水晒彩 日相

台北$470 $689西貢 ⑤237266⑤224611 ⑤261548⑤254733 日本$660 $890星馬

往台灣 可帶免稅納稅合法百貨用品價廉簡便倘遇退貨十足還款 旺角彌敦道607新興大廈1817室電梯按18字得其利公司 電話K851245 K849562

文興公司 九龍彌敦道241號金峯大廈1005室（即裕華樓上）旅遊 電話3.688877 3.692829專辦出入台證160曼谷特快簽證120台灣四天豪華團747（住宿中泰或希爾頓）台灣四天自由團655（住宿日星或太平洋）曼谷芭提雅五天團（逢週末出發）1250 菲律賓五天觀光團（逢週五出發）1390 廉價機票台北490台日1230西泰840星馬1420西貢800曼谷680

特快 美加歐洲 簽證 本公司專代辦赴星馬泰日台澳洲美加旅遊移民簽證輔導學生往海外升學世界各地平價機票指導一切手續去年經辦旅行者達數千人12年經驗歡迎查詢及委託萬豐旅運有限公司中環德輔道中173號先施大廈1211－1212室H445027－9

美國名相師二次抵港 醒文俠 介紹光明之路 勿生爾望 具高度透視之心腦 享世界數十年來日本星泰菲律賓台灣馬來西亞越南遊歷家 50元 六折優 休 時間：十時至下午六時 九龍佐敦道46號 大來酒樓對面 二樓

20元修電視 包括換胆及零件 K806379 明輝行

25元修電視 安天綫 取價公道 K802816 基源行

修理電視 彩色黑白 服務港九 K449954 光明行

政府註冊 保利安大服業務公司 〈專誠為市民服務〉 ①負責一切商業調查．②安裝防盜工程．③代收欠賬空頭支票．④保衛工商界護送糧款 ⑤懷疑受騙不論男女均可代查辦理． 接洽處九龍彌敦道新興大廈512室 電話K888704．K311539

鷄眼夾圍 中英附 ... 8子曲 瑞德 香港國 圓具針 ...

專買酸枝 家俬古玩字畫 五道 大一 利三 行六 八壹〇九七龍九大〇埔

水電樓房 間格工程 水電 油漆 平靚 紙 裝修 ⑤858163 請接洽 小港大

台北$480 台證$155 美加$1550 英國1450 西貢$820 萬里達H262329-0中環士丹利街10號1003室

特價機票 加拿大1450 台北450 馬尼拉750 雪梨1890 東京620 曼谷320 星加坡850 倫敦1390 紐約2050 四季旅遊公司 H－254272 H－254276

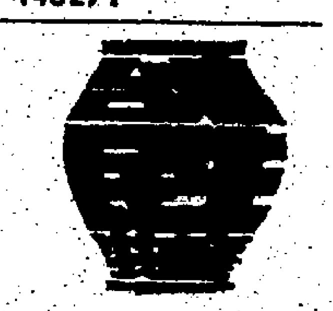
專營外埠行李 快捷妥當 平價機票 成功旅運公司 德輔道中嘉華銀行大廈1106室 歡迎詢問：5-440550·448271

價錢平 顏色美 質料佳

被 龍 尼 · 毯 毛 各式

營業時間：上午十時半至下午九時半 灣仔分店及北角分店：旺角分店：

營業時間：上午十時至下午七時 九龍總店： 台灣民生物產有限公司



英國男女 招生 英語個別會話 尖沙咀 K670272

大新搬屋公司 30元 九龍3-935747 香港5-770610 新界12-235323

福來搬運公司 香港H-630725·632007 九龍K-331685·332081

安全搬屋公司 九K-675872·K-672704

中聯 專業門屋 ... 237922 ... 286017

幸運搬屋公司 九707036·中458550·九704084 九708019·港458617·九705074

立勝 專業搬屋 885280 773544 703300 848810 772755 703332

搬運

英人聲帶 英婦主理 日本語會話法 一月份每日十時至五時 一至六日 ... 564號15樓 ... 英文 中文 試聽 免費

香港標準商科外文學校 教育司署立案 招一月份新生 一月六、七、八日開課 校址：北角英皇道425－431二、三樓全座電話：H611601 英文 英語 本文 成珠 件出 別商 商業 秘書 高級 打字 會計 文書 速記 日文 拼音 會話 ...

德信烹飪學校 專燒點心 油打豆漿西餅 西西 調酒飽 菜餚 心器 麵廣餅 餐 餅 酒飽 正校：油麻地彌敦道四七七號二樓 分校：英皇道留仙街推景樓四號A 索章電正校3-303062 分校5-703667 校長：鄧之（英國烹飪學會會士）

動精 數專 遞加指導各級新書 ... 上 大 厦 C 算理化數 華珠學 座冠教

HONG KONG RADIO INSTITUTE 香港電專 晶體管，電報及無綫電各科 一月六日開課 天后廟道11號僑興大廈 電話：700263．719796

德誠烹飪學院 名師教授適合出國保證速成學費最平 專燒點油打豆西麵西薄餅蛋菜烤心器麵廣餅餐餅集卷 旺角彌敦道554號十式樓索章即寄 新型冷氣課室電話K849248

YMCA 實用針灸 晨早玄功 結他初班 美容 一月初新班 中區安樂園大廈12樓 H222322

YMCA 日文初中 黑白攝影 國畫書法 社交舞班 一月六日開課 中區安樂園大廈12樓 H222322

世界大師 授舞 新旋律58星期美英五元... 學費優...

針灸速成班 招男女生 九龍中醫針灸日間授課 ... 保證有成效 ... 街地址 ... 電話 ...

大華無綫電專

黃標腰病丹 三代祖傳．獨步古方 專治 頭暈早食尿頻頭痛腰酸下午晚七時至八時 ... 電話：九〇七六二號

化石丸 特效尿石症腎石結石 ... 中醫何 新蒲 ... 37號

陰疽頸泡 症狀尼詩道531號二樓 ... 凡服硬乳核

瘰核 鄭國材醫師 廿年經驗 H 792358

鼻科全病 專門 鼻敏感 鼻炎 鼻塞 鼻血 ... 診所：... 全日應診 ...

江少卿 專科國醫

暗瘡水 光源堂 請認光源堂以免誤購 中環德輔道中105號 ... 安全部 ...

醫藥

壽命功 傳授 能返老還童 ... 學院 ...

強身術 傳授 內壯 ...

王玉芬婦科 留日女醫 經驗豐富 最快速 月經不調 ...

暗瘡 清除 ...

中醫 竹林氏 老牌 專治胃病家 地址九龍旺角道一百三十三號二樓 ...

虫 （廿小時內虫除）

尚有戲院廣告刊第九頁

婦科 朱玉華 留日女醫 開孕 即知

樂的露

內部調查非奇事

美國中央情報局在尼克遜任職期間，在美國國內偵查美國公民，對付反戰及離心分子。此新聞登出之後，外電又報導話，福特總統已向中央情報局調檔案，在快路，要攞關於呢一方面之資料。

德公呀知道，福特總統所做者，乃係當然，抑或祇作吓狀，因爲全世界無論邊一個國家之情報及反諜機構，必定徵查國內之反戰及不滿現實份子者，因爲好多搗亂者，乃係個一班人。

此並非話，竹篙打一船人，祇因當局有些懷疑，即進行調查，當然其中甚多離心份子，或甚致可稱爲極端分子之人，其主要之目標仍出自愛國心，爲國家爲人民着想。不過當局若懷疑，則必定查。

美國之公安情報組織，與其他國家有別，內部公安，由聯邦調查局負責，其查案以刑事者居多，本港電視台所放映之一套甚受觀衆歡迎，尤其是後生一輩所歡迎之「聯邦密探隊」電視片集，其資料乃爲聯邦調查局據案例而供給者。當然聯邦調查局亦負責調查案涉政治性，以及叛國性之案件。

中央情報局之設，乃爲對外者，在美國國內，照法律之規定，中央情報局人員，不可活動。倘若在美國國內發現政治性之活動，須全部交給聯邦密探處理。

現據消息透露，中央情報局偵查美國人，可能但地與外國之間諜組織拉上些關係，因此而被查。不過照理亦應由聯邦密探接手辦者。

然而正如德公開頭所講一樣，邊一個國家之公安當局，冇查在各該國家之極端份子之活動。記得十幾廿年前，亞洲一個大國，以及後來東南亞之另一個國家，宣告獨立之時，即將一部份之資料，空運離境，送去另一個國家保存。有人聽到，覺得甚奇，以之問德公，答曰：「此非奇事也，但地之國家獨立之後，以前受懷疑，受調查之人，有可能被選爲部長階級以上之高級官員，個陣時但就可以發威，情報局長豈非受牽連，攞到一身蟻？」

另一種人

·杜朗·

剛認識了一個新朋友，拉起關係，或者可以說是遠房親戚。

認識他不久，他的揮霍無度，使我大爲驚詫。首先，還以爲他家有恒產，或者搵錢有方。可是，仔細打聽下來，始發覺，他也不過是打工仔一名，而且收入也十分有限，千多元，和普通一些大公司職員相差無幾。

可是，他的揮霍手段，何以如此濶綽，實在不得不叫人感到奇怪。

後來，一位與我熟稔告訴我，朋友那天所以那麼「豪氣」，是因爲他剛從公司領了薪水。

這怎麼得了？剛發薪金，便揮霍無度？下半月怎麼辦？

無意間順口向朋友提出了心中的疑實，得到的答覆，卻叫人禁不住搖頭。

原來，此君花完領來的薪金後，大約在十天後，便感到「經濟恐慌」，有時，遇上班的車馬費和午膳費，也要伸手向朋友借，如是者一直堅持到月底發薪金。

照道理，自己有一份固定的工作，有固定的入息，對於開支假如能夠平衡使用，也不致於每個月中間以後，便要伸手向朋友借。

然而，我的這位朋友，卻是「死性不改」，年年如是，朋友屢勸無效，日子既久，也無心再加勸告了。

這位朋友，今年祇不過三十歲出頭，爲人聰明，並非愚蠢之輩，那想到他在用錢這方面，竟然如此失策！

有日，與他共茶，我談及他那種用錢的錯誤手法，而且忠告他，多留點錢在手頭上。

那想到他聽了我的話之後，竟然仰天而笑，而且一連笑了幾聲才停止。

然後，他說，他做人的方針並非如此。他不想被金錢所累，因此視錢財如糞土，用完了再打算。

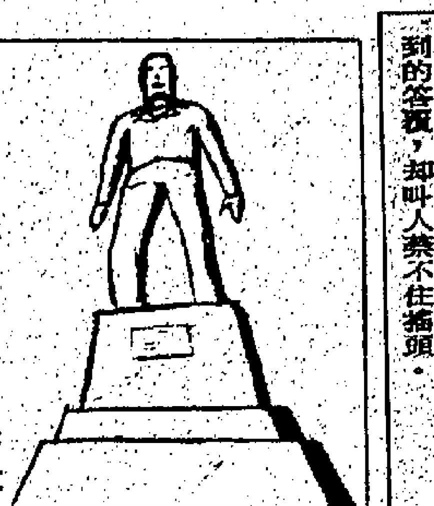
我問他：你曾否想到，一旦借不到錢時所帶來的嚴重後果。

「那是另外一個問題，我相信，不會借不到錢的，除非全世界的人死光了。」他說。

看似對朋友極有信心，其實是冥頑不靈，這種人，很難形容，無以名之，祇能說是這個千奇百怪社會中的另一種人。

見義勇爲的楷模

·齊武·



從前常聽人說，香港社會重功利，人情缺乏溫暖，樓上和樓下的住客，同樓的左右鄰舍，都是「自掃門前雪」，「老死不相往來」，根本嗅不到一點「睦鄰」與「互助」的氣息。司機撞傷人，可以不顧而去；行人遇到打劫，無人加以援手；運動員看見兇殺案（大窩口關帝廟）發生，依然打球如故；充分表現人與人之間的冷酷、仇恨、敵視的態度，完全沒有惻隱與同情心。不過，這種現象，僅能表現香港社會的一部份，並不能包括全體。最近卻有幾件見義勇爲的事情發生，其感人處足以動天地而泣鬼神。

現在，檢出其中的三件，可以代表青年、中年、老年見義勇爲，捨己救人的轟轟烈烈事跡，加以論列。

第一件，是青年的典型：去年十二月九日中午，有十名居於柴灣新邨的青年，結伴同往筲箕灣搭巴士到石澳，在鶴咀一處岸邊垂釣，正於得意忘形之際，突然捲來一個巨浪，將其中一名王協榮捲落海中，載浮載沉，在波浪洶湧中掙扎，如若無人下海搶救，墮海者恐將不免要遭滅頂之禍。衆人正在岸上看風浪險惡，望洋興嘆，無敢落海搶救時，惟王潤元和兩名青年奮不顧身，毅然冒着生命危險，一躍入海，搶救同伴，其中一名吳姓青年以爲太過危險，見狀急欲制止，但已來不及，祇有一面設法救援，一面報警，經過一番拯救後，該名原被巨浪捲走的青年，及其餘兩名落海搶救者，都被救返岸上，惟王潤元失去踪影。

青年人的特徵，就是具有強烈的冒險同情心，正直感和進取心、精神，凡是他認爲應該做的事，便不顧一切危險，勇往直前的去做，這種捨己救人的精神將永留人間。

第二件，是中年的楷模：據報載：在北風怒吼、氣候寒冷的流浮山尖鼻咀海面，出現一幕賺人熱淚的駐守邊區警員，冒險勇救陷身蠔床泥淖中，無力自拔，幾已接近死亡的難胞場面。這位見義勇爲的警員就是楊美雄。

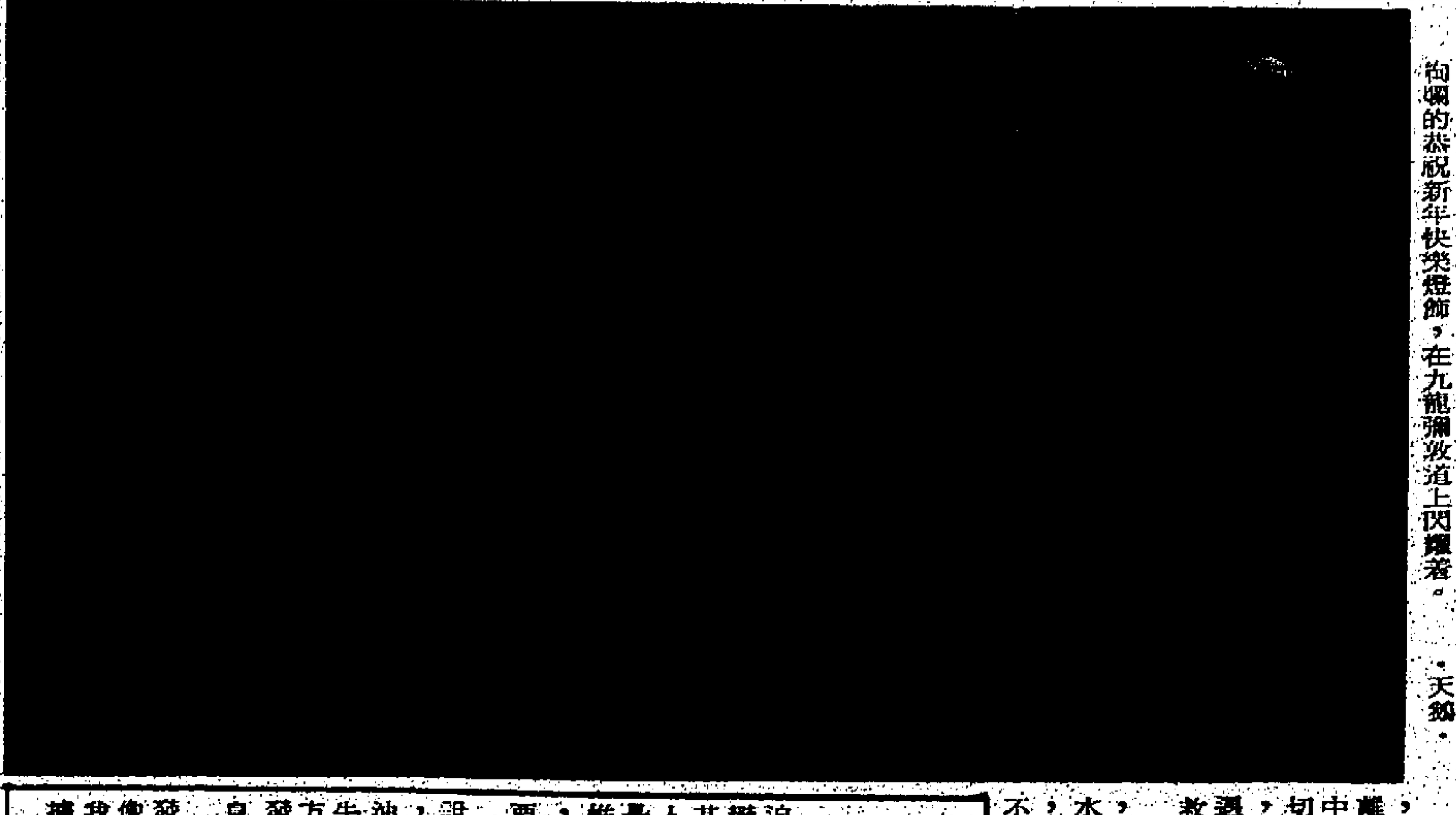
當他聽見呼救聲後，查出一名女難胞陷於離岸八百碼的蠔床泥淖中無法脫身，便不顧一切，利用一塊採蠔滑板，幾經艱險，始將該名遇險的女難胞自泥淖中救起來。

據說：流浮山一帶，多爲蠔塘區，如遇潮水退時，難胞游到該處，便會陷身蠔床泥濘中不能自拔而遇險。該名警員調駐流浮山僅三週，已拯救難胞十餘人，並親到廚房煮麵給難胞充飢，此種仁腸義懷，殊令人欽佩不已！

第三件，是老年的模範：五十六歲的陳炳，住九龍深水埗蘇屋邨，於某日深夜就寢之際，突聞家門外不遠處，傳來「救命」聲，立即偕同長子陳志明外出查看，赫然發現該樓一名李姓住客，遭兩男子追擊，大叫「打劫」，陳父子一擁上前援助，一名二十餘歲歹徒當被陳父撲前抱住，幾番掙扎不能逃脫，竟從腰間拔出一柄利刀，連向陳父狂刺多刀，當場受重傷，倒臥血泊中不省人事。

此時，陳子目睹其父被襲擊，亦奮不顧身，上前與劫匪糾纏，胸部雖被刺一刀，仍拚命不放劫匪，終在聞訊趕至的鄰居協助下，將劫匪制服，但陳父送院後卒告不治。

當今匪徒橫行，劫殺案件層出不窮，惟惜如陳父之人太少，如果四百萬人中有一半如陳父一樣，奮不顧身，見義勇爲，不放一個劫匪逃身。則暴力罪行不撲亦自滅了。



絢爛的恭祝新年快樂燈飾，在九龍彌敦道上閃耀着。　·天鵝·

月份牌專家的模特兒

客書小牘　·賓放·

爲人寫生，完成一幅像要被寫生者耗不少時間，有些人不耐煩，有些則十分高興。例如西班牙有位女伯爵之對大畫家哥耶，由于她愛上他了，她不掛一絲的橫陳其前。繪成果是傑作，即今日名聞世界的「裸體的瑪耶」。即非寫生，畫家繪普通女人也需要模特兒，例如昔日上海稱「月份牌」的專家鄭曼陀，他的模特兒都是所謂「北里名花」。

上海姐們，分成多級，以「長三堂子」列第一級，在租界時代，不作妓院論，而須俱樂部執照，地位同于日本的藝妓院，上海也有日本藝妓院，名「六三花園」。「六三」非「三六」，「三六」係狗，目前這季節，此間狗肉「吃香」，百業不景，黑市狗馬機構興旺，小市民之「落狗攬」者尤多。「六三花園」無狗肉可食，昔日此時，與日本式火鍋則有名了，上海對「長三堂子」，又美其名曰「書寓」，此即校書之寓的簡稱。唐朝枇杷門巷中的薛濤係校書，「書寓」典出于此，而那些姑娘們亦被呼爲「校書」，但「北里名花」一詞則較通俗了。「北里」兩字，則出「史記」：「使師涓作新淫聲，北里之舞，靡靡之樂。」「北里名花」被鄭曼陀選中，且作殊榮，世上任何模特兒都要代價，作爲鄭曼陀繪「月份牌」的模特兒者不受酬外，還對他送禮，由于傳出了可增其聲價，觸政史美。據說甚至有薦枕的呢！

鄭曼陀的藝人氣息很濃，跌宕不羈，後來他發現低級妓女素珍，即把她作模特兒，各地都有所謂流鶯，在香港，例如九龍廟街，上海對在馬路上招徠客人的流鶯稱「野鷄」，而素珍且稱「野鷄大王」，「大王」兩字在上海，猶香港之「霸」，香港傳炒栗的檔，幾乎都稱「栗霸」，上海則先後兩家「栗子大王」，那是「新發興」與「新長發」，他們都是店舖，還有分店，辦「電話送貨」，「野鷄大王」當華燈初上時出現于中區泥城橋與「跑馬廳」一帶，她十二分選擇對象，對自己所看對的才加目挑。有些人不以爲遇到妓女，且作艷遇，鄭曼陀即然，發現她的面部輪廓與身材極好而常令其作畫室中的模特兒。其事後來爲他的幾個弟子傳到外界，商人勢利，于是他的「月份牌」不再受歡迎，因此便宜了他的弟子們。論者以爲弟子們故意揭破乃師的秘密，係上海人所謂「搶生意」耳！

搵食難

·戈旦·

不是假日的白天，你說奇怪不奇怪，港九各大小公園，或任何大小憩息處所，似乎遊人倍增了！他（她）們坐在石櫈上聊天或看報，或下棋玩樂，更有不少人默坐，面對碧海藍天，我不敢妄言他們顏色憔悴，可是多見愁眉，少見笑臉，總是錢一般的事實！

還有提着雀籠，靜聽着小鳥歌唱，手拿着舊小說看得着迷，是閒情逸興所至呢？還是小做功夫，多嘆世界呢？如果通通都不是，難道算是這樣去消磨歲月嗎？

俗語「坐食山崩」；長久下去如此消愁解悶，絕不是爲了閒情逸興，他（她）們幾乎大多數是失業，或半失業者，他們並不是不願工作，或者好食懶做，不管藍領和白領，如果想找一份合乎自己的技能，甚至普通的雜工，自然不會比前兩三年這麼容易！雖不至如蜀道之難，難於上青天，但是求過於供，昔時是事找人，而今是人找事，許多人都在說：「搵食真艱難，有工做不如賣嘢，賣嘢又不如賭博，安份守己的人，那祇有聽天由命而已！」

今年雙春兼閏月，太平山下的「龍鳳喜帖」，結婚人數大大增加！明年又是盲年，我專傳風俗的「拉埋天窗」，絕不會找「盲年」去結婚，照理多屬兩月爲婚禮旺月，酒家喜讌一樣進入旺月，奈何由於物價的不穩定，新潮男女的結婚，不少改「擺酒」爲「擺茶會」，婚禮完成之後，乘飛機到外地蜜月旅行去，試問沒有富有的父母支持，或倚賴祖先遺產支持，不自己創業大展鴻圖，不管藍領白領，不管新潮式婚禮，結婚費用是一個龐大數字，特別是擺酒請親友，莫說筵開三十桌以上，祇要乾坤宅聯婚，擺十兩八兩，最低限度亦得四五千元，如果講究排場，當然不祇此數？於是一般人們「不慳也要慳」！於是酒家「婚讌」的收入，要比往年差。

再說到茶樓酒家的茶市，雖然任何點心或粉麵飯，大都沒有加價，在市面所見，大多茶樓酒家茶市，都是坐滿了茶客，可是，昔日流水般的茶客，「食完就走」佔大多數，因爲吃完就要「上班」，今日卻不盡相同，一盅一件，不少茶客一坐兩三小時，今「嘆茶」去打發無聊時間，這說明了甚麼？失業或半失業的人，似乎又比從前增加了！

至於「有工做好過冇嘢」做無牌小販，說不定我「睇住我」，街頭新入行之小販，越來越多了！畢竟賣嘢人多，買嘢人少，睇嘢人更多！何況有時「行衰運」，說不定白日見鬼，真的，黃皮樹了哥唔熟唔食，賣嘢自然是唔熟唔做？何況一切「外行」，更有甚麼「揼過界」，搵啲到兩餐搵一餐，縱然雞飛狗走，一樣有不少人「照賣如儀」，這又算甚麼道理呢？一言而蔽之「搵食難」就是了，還有甚麼可說呢？

台灣研制「草汁奶」

來鴻集　·黃華山·

這個年頭，饑餓的恐怖籠罩着全世界的人心。工商業方面，由於產業國的猛力追逐利潤而擴張、而通貨膨脹，接着就變成原料與成品的競相漲價，越漲價而其循環愈惡劣，越是循環惡劣則有愈多人被推入饑餓的深淵。這個世界，眞個是「樂歲終身苦，凶年不免於死亡」，此惟救死而恐不贍」。所以想法子養活命，找價錢便宜的糧食，比甚麼事都更重要。

在國際間，偶爾也報來一些消息，說是有人發明培養細菌產生多量蛋白質，可以充饑。更早些日子，有消息說石油副產品可造出肉品來，青草可以製成牛奶。無如消息發過了，卻並不見那一方面採何實際行動，使其對於人們生活發生實際的作用，止於作新鮮有趣的消息說說而已。

現在，這種一直祇和西方實驗室發達國家才有濃厚關係的科技新術，好像已擺到我們自由中國人民的眼前了，我們這裡的自然科學工作者也在動手且據說有了初步成就。

據報載，台北的中國農村復興委員會和中央研究院所轄的植物研究所、食品工業研究所兩單位，再加上台灣糖業公司的試驗所，分別把菅草、紫雲英、及甘蔗纖葉（亦稱甘蔗梢）這三種牧草，提製出「草汁奶」。

新聞來源並沒有說明要用多少的菅草、或紫雲英或甘蔗纖葉才可以製成一公斤「草汁奶」，他們祇說正產品（看樣子還有副產品）草汁奶目前的成本是二元五角（三毫多港紙），其蛋白質含量爲百分之四十五。其營養價值和黃豆粉相似，而黃豆粉時價每公斤台幣八元（按合港幣一元零幾分，黃豆粉曾漲到每公斤台幣十三元四角，今年七月卅日公價降爲十元六角，其後再降爲八元）。

大概我們國內的自然科學工作者，也跟着外國首創「青草奶」者的思想路線一樣，就是母牛吃青草可以產下營養豐富的奶汁，如是則青草裡一定有奶的成份，也可以不必伏母牛的消化過程，自己用械器來消化「青草」，使其變奶汁出來。現在，這裡專家們使用的製「草汁奶」機械，是原料草切碎、壓榨、低壓及蒸發等，與製糖機械大同小異。專家們認爲，祇要原料較草取得方便，源源供應不缺，而製「草汁奶」工廠又和牧草產區相近，運輸便利，即可大量產製此「草汁奶」。

至於草汁奶的用途，據說去年六月曾用來餵猪，發現可以取代百分之廿的穀類飼料。食品工業研究所用此草汁奶摻製餅乾，「芬芳可口」。又說進一步的實驗，可以當眞的牛奶飲食，也可以製作「人造肉」等。

台灣近年的產業成本，都是上漲得很厲害。比如台灣企望奶品供應自足，發展酪農事業，但時至今日，據省議員自權說：省產奶粉每公斤成本要一百十二元，而進口貨成本則爲五十五元。省產煉乳每公斤四零點九六元，而進口貨成本祇要廿一點九九元。所以台灣一直仍是澳洲和荷蘭奶品的大市場。也因爲豬要吃外國雜糧，台灣市場各種肉品比香港還要高過百分之三十以上（像五花腩肉，則台價比港高百分之五十幾）。

因此，低降工農業生產成本，乃爲國內當務之急。「草汁奶」之研製，或不失爲從自己科技之路來突破經濟困難之良策。

畫裡乾坤

陳德華

〔送個咁暖月曆來，是否存心害我？〕

做一個踏實的女人

小心眼　·蔣芸·

有一位朋友，曾經一半嚴肅，一半開玩笑地對我說：

「如果你有自愛的話，你可以寫得出很好的文章，千萬要注意這一點。」

我不知道他嚴肅的成分是否比一半更少，如果我有自愛，會寫出很好的文章？這句話恐怕是說錯了！「當然，他所謂的自愛，並不是指生活方面，而是對自己創作能力的信心。

我認爲：信心是不夠的，當年，我有足夠的信心，有足夠的傲氣，但是到現在，我的心已死了一半，未死的一半仍然在盼望有奇蹟出現，但我知道，奇蹟是不會出現的了。

多年以來，我的問題是：多年以來，我太自愛了，因爲這樣，我祇走了一條路，走向生活的枯竭裡去，多年以來，我的信心與力氣會用來對付生活，我放棄了太多我所愛的東西，我開始了解，我所要做的祇是一個踏實的女人。

有人曾經多次說過，寫作或其他藝術，最需要的就是生活。在生活中發揮潛能，在生活中讓柔光一現的感覺變成實際的東西，但是，生活並不指平凡的生活，而是豐富而多變化的生活，一個女人或者不會爲了嚮往這樣的生活而放棄本身已有的安定，或已經得到的東西，但是，一個真正對文學，對藝術有着狂熱愛好的人，她會放縱，她會如醉如痴，在這裏面，是沒有太多世俗所謂的道德感，爲了生活，爲了體驗生活中的一切感覺，必須付出太多太大犧牲，在世俗的眼中，將成爲一個離經叛道，荒誕不經的人。

或許很多人會說：爲了寫殺人的感覺，難道真的要去殺人！

也許這是不必要的，正如爲了寫死，自己無法多死一次，多活一次一樣，祇是，生活裡有一層一層的東西，如果，你祇以到某一個層次爲滿足的話，你祇能是一個普通的女人，而不能成一個文學家。多年來，我走的道路是一個普通女人所走的道路。

天下之最

△芬蘭人最喜歡飲咖啡，平均每人每年飲三十七磅咖啡。最名貴的咖啡是產於中美洲的耶米加藍山區（JAMAICA BLUE MOUNTAIN），在美國每磅售價五元四角八。

△美國人最喜歡喝清水，平均每人每天喝一點八加侖。

△最喜歡吃糖的是英國人，平均每人每週吃七點八安士的糖。

△罐頭食物能保存久而不變質？答案是當然不能肯定。但有一艘英國軍艦在一九五八年打撈時，發覺船上有一罐一八二三年製的罐頭牛肉，把它打開仍可以進食。

△目前最多兩數的結婚夫婦是一位美國籍[illegible]在一九七三年與一對新婚夫婦[illegible]。其[illegible]十天，共二十七屆。

[illegible]一九六二年[illegible]的大西[illegible]

啟德遊樂場
恭祝新禧・新年快樂
經本場各路巴士加下
香港遊客可乘一〇一隧道巴士到達本場・
3 3 3 2 5 5 6 6 6 11 11 11 13 15 9 號
市內唯一最完備的遊樂場
鑽石戲院 每晚兩場
華美歌藝團
粵劇佳利　年班夜場　英雄掌上
張日琴　黛舞非　張醒成　何志鳳　凌小祥　賓立芳　龍艷林　黃君艷　丁客串
國語片　四大萬能　大盜　菲力士　田馬演
中片　四場　天鵝　爵士　蔣演
新全射彈　女神艷舞

午夜場
遠東精華　城開不夜　無奇不有
目迷五色　五色繽紛
領銜主演　胡錦　恬妮　陳萍　石修
谷峰　劉慧玲　王俠　劉丹　劉慧茹　江玲　王萊　夏厚蘭　主演
港澳奇案
李翰祥導演
東方之珠　珠光寶氣　光怪陸離
李翰祥　暴露港澳怪現象　寫出傳奇衆生相
明珠　麗聲　娛樂　倫敦　荷李活　黃金　亞洲
明月　永華　觀塘　福星　好景　元朗
明晚十二點半再映
好此道者童叟吳乎來！

京都　凱聲
明晚午夜場！
再度介紹！
全部動作　成副打格
兒童不宜
黑旋風
DETROIT 9000

猛虎狂龍
新片介紹
明晚午夜場
今天開始訂座
十時四十五分

Goldrush Goldrush Goldrush Goldrush
笑聲雷動　老幼咸宜
心曠神怡　哈哈大笑
差利尋金熱
差利卓別靈精彩傑作
Goldrush Goldrush Goldrush Goldrush Goldrush Goldrush

麗宮
今場五映
鐵金剛　智擒劫機黨